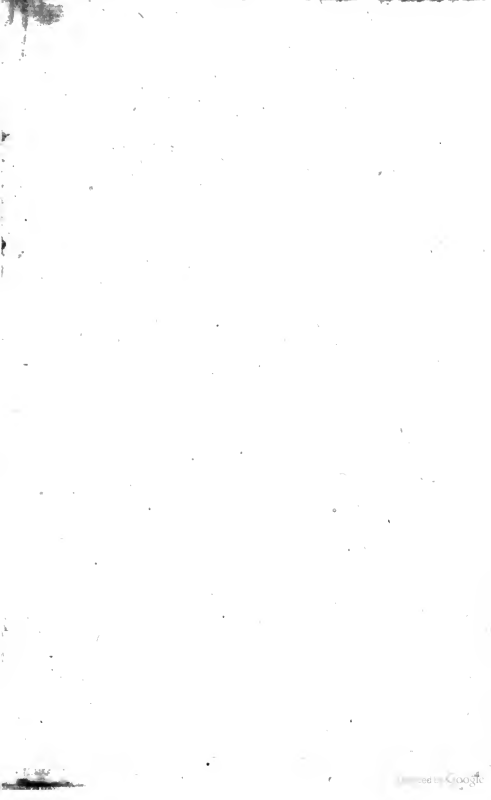


UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT



900000

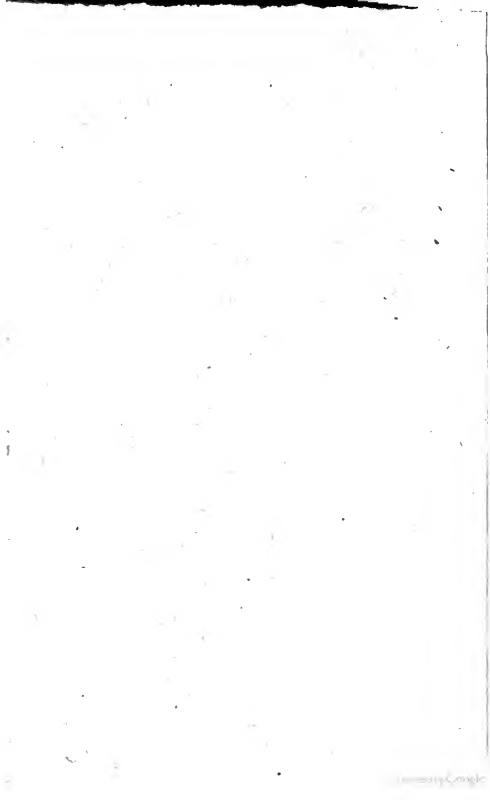


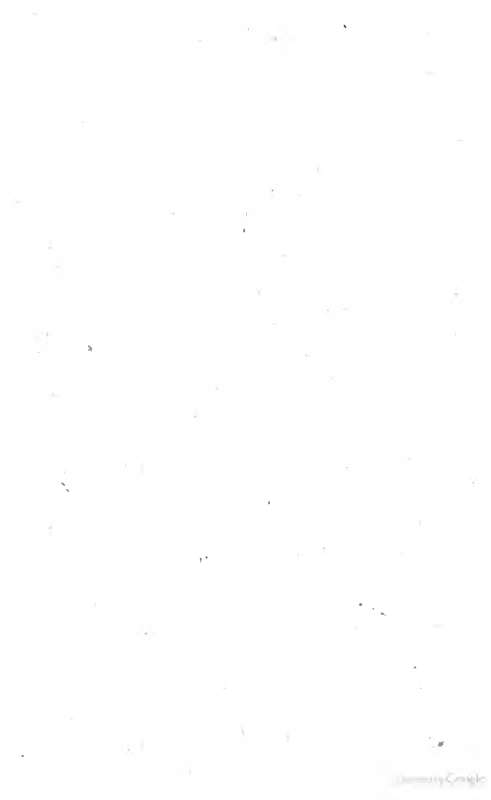


UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT



900000





Ar. 1871

PINDARI
CARMINA

EX

INTERPRETATIONE LATINA
EMENDATIORE.

CVRAVIT

CHRISTIAN. GOTTLOB HEYNE.



GOTTINGAE et GOTHAE

Apud JOANNEM CHRISTIAN. DIETERICH.

MDCCLXXIV.



OLYMP. I.

HIERONI *Syracusano. Equo celete victori.*

Praestantissima quidem [inter cetera elementa] est aqua, et aurum, ardeus ignis velut nocte, fulget superbas inter diuitias. Si vero certamina canere gestis, anime mi, nec sole circumspice aliud fouentius interdiu lucidum astrum, desertum per aërem: nec Olympico certamen praestantius cantabimus: vnde [ductus] celeberrimus hymnus contextitur poëtarum curis, vt cantent Saturni filium: ad opulentam accedentes beatamque Hieronis domum, — iustum qui tractat sceptrum Ant.
18. in fecunda-ouibus Sicilia, decerpens apices virtutum omnium; splendetque etiam Musicae flore, quemadmodum ludimus hospitem nos poëtae frequenter ad mensam. Sed doricam citharam a clauo deripe, si qua tibi Pisaeque et Pherenici [equi victoris] decus animum dulcissimis immisit meditationibus, quum ad Alpheum concitus proruit, corpus non calcaribus adactum in curriculis gerens, victoriaeque tradidit dominum — Syracusum, equis gaudentem regem. Erod.
35. Splendet autem eius gloria apud generosam Lydi Pelopis coloniam, quem praepotens amauit terram continens Neptunus, postquam eum splendido lebe exemerat Clotho, humero eборе nitente ornatum. Sane miracula saepe, et nonnunquam etiam exornatae commentis variis fabulae,

lae, hominum mentes ipsa vera narratione efficacius decipere solent; — Gratiaque, quae omnia efficit sua-
 Str. 2. 48. uia mortalibus, etiam quod incredibile est, adferendo ei dignitatem, efficit credibile saepenumero: tempora tamen futura testes verissimi. At hominem decet dicere de Diis honesta; minor enim sic culpa est [fingere.] Itaque te, fili Tantali, contra superiores poëtas, dicam quando vocauit pater maxime legitimas ad epulas suamque Sipylum, vicissim Diis coenam praebens, tunc tridente inclytum [deum] rapuisse — domitum animo amore, aureoque curtu supremam multum venerandi ad domum Iouis [te] transtulisse, quo alio tempore venerat iam Ganymedes, Ioui idem ad ministerium. Vt vero non conspicerbaris amplius, nec ad matrem multum inquirentes viri te reducerant: statim clam dixit aliquis inuidorum vicinorum: aqua quod ad ignem vehementer feruente elixata cultro dissecuissent membra, mensisque frustra carniū tuarum distribuissent, et comedissent. — A me vero impetrare non possum, vt hel-
 Ant. 2. 65. luonem Deorum aliquem dicam. Desisto. Calamitas consequi solet crebro maledicos. Ino vero si vllum mortalem Olympi custodes honorarunt, erat Tantalus hic; sed concoquere magnam felicitatem non potuit, insolentiaque sibi contraxit poenam ingentem, qua pater eius (Jupiter) superne appendit ponderosum ipsi lapidem, quem semper nitens * a capite amoliri, laetitia aberrat (perpetuo moerore angitur). — Agit vero
 Epod. 2. 82. aerumnosam hanc vitam, continuum hunc quartum post tertium laborem, Immortalium quoniam furto ablatum nectar ambrosiamque, quibus immortalem eum fecerant, aequalibus conuiuiis dederat. Si quis enim clam Deo facere aliquid posse sperat, fallitur. Ideo remise.

*) μενοιναῖν. Aliter Schol. Κατὰ τὴν ψυχὴν ἔχων ὡς ἐπιτεσθῶν ὁ λίθος διαφθερεῖ αὐτόν. ἢ προσδοκῶν αἰετὴν κεφαλὴν αὐτοῦ βληθῆσθαι.

remisertunt ei filium Immortales ad cito - morituram rursus hominum gentem. In florida autem aetate quum lanugo nigrum eius mentum coronasset, paratas animo volutauit nuptias — illustris Hippodamiae, quam a Ant. 3. 112. patre Pisata obtineret. Prope autem accedens ad canum mare solus in tenebris, inclamabat gravistrepum tridente - insignem Neptunum, isque ipsi ad pedes prope apparuit. Tum illi dixit: Amabilia dona Veneris, age, si quid, Neptune, gratiae apud te habent, cohibe lassam Oenomai aeream, meque in velocissimis deduc curribus ad Elim, victoriaeque trade; nam tredecim iam amatoribus interentis differt nuptias — filiae. Epod. 3. 129. Magnum quidem periculum imbellem virum non capit; mori autem quibus fatale, quid quaeso aliquis ignobile senium, in tenebris sedens, concoquat frustra, omnium laudum expers? Atqui ego quidem hoc certamen subibo: tu vero euentum gratum dato. Sic dixit: neque irritis attigit eum precibus. Ei gratificans dedit Deus currum aureum alatosque indefessos equos. — Str. 4. 142. Tum vicit Oenomaum fortem, virginemque duxit coniugem, genuitque duces sex, virtutum alumnos, filios. Nunc inferiis splendidis honoratur, ad Alphei alveum sepultus, tumultum undique patentem naclus, frequentissimam hospitibus apud aram. Gloria vero eminens fulget Olympicorum certaminum, in cursibus Pelopis, ubi velocitas pedum certat vigorque roboris indefessi; victorque reliquam per vitam dulcem tenet serenitatem — victoriae praemiis sibi paratam. Ant. 4. 159. Atque haec constanter permanens felicitas summa est, quae contingere potest vlli mortali. Me autem coronare istum [Hieronem] modis, quibus victoria equestribus ornatur, aeolico carmine oportet. Persuadeo mihi enim, me hospitem nullum et honestarum rerum peritiorem alium et potentia praestantiorem, ex nostris quidem hominibus, inclytis exornaturum esse hymnorum strophis. Deus adiutor tuis prospicit cum sollicitudine, o Hiero, curis. Hic nisi cito te destituet,

Epod. 4. adhuc suauiore spero — cum quadriga celeri [victoria
176. riam tuam *] me celebraturum, apto carminis argumeto
reperito, ad apricum accedens collem Croniuni. Mihi Musa
validissimum robore telum servat. Aliis rebus alii excellunt,
summaque felicitas fastigiatur regibus. Noli spectare ulterius.
Vtinam et tu talis in sublimi diu incedas; et ego inter
tantos victores verfer, conspicius canendi arte inter Graecos
ubique.

OLYMP. II.

THERONI Agrigentino. Curru.

Citharam regentes hymni, quem Deum, quem Heroa,
quemue Virum cantabimus? Sane Pisa quidem Ioui sacra,
Olympicumque certamen instituit Hercules, primitias
manubiarum belli. At Theronem quadrigas ob victrices
celebrare iuvat voce, iustum hospitem, columnen Agrigenti,
clarorumque patrum in ciuitate regenda decus. — Qui
quum laborassent multum animo, Ant. 15. sacram fluuii
tenuere sedem, Siciliaeque fuerunt lumen: tun vita eos
sequebatur felix opes gratiamque adferens genuinis
virtutibus. Sed o Saturnie, nate Rhea, sedem Olympi
gubernans, certaminumque apicem, alucumque Alpei!
exhilaratus hymnis, agrum patrium serua propitius
porro ipsoꝝ — postero generi. Epod. 29. Quae
facta quidem sunt, seu iuste seu iniuste, horum irritum
ne tempus quidem omnium parens possit efficere euentum;
in obliuionem tamen, secundam inter fortunam, venire
possunt. Prosperae enim felicitatis vsu Str. 2. 37. malum
infestum perit superatum, — quando Dei numen mittit
eminus beatitatem excelsam. Congruit sententia

*) γλυκντέραν — repetit μέριμναν ex μερίμναισι v. 174

Sententia in pulchrithronas Cadmi filias, passae sunt quae magna; sed concidit grauis luctus potiori suppressus felicitate. Viuit inter coelites interemta quidem fragore fulminis passis-crinibus Semele, semper adamat eam Pallas et Jupiter Pater, amatque Filius hederiger. —

Aiunt vero etiam in mari inter Nerei filias marinas vitam ^{Ant. 2.} per omne tempus immortalem Inoi constitutam. Sane ^{51.}

mortalium non cognitus est terminus mortis, ne diem quidem unum, filium solis, quando tranquillum stabili cum fortuna acturi simus. Vicissitudines enim gaudiorum et aerumnarum alias aliae ad homines accedere solent. —

Atque sic Numen, quod paternam istorum ^{Epod. 2.} tuetur laetam fortunam diuinamque opulentiam, ^{65.}

aliquam etiam contrariam alio tempore cladem induxit, dum quidem interfecit Laium fatalis filius obuiam factus, Pythonisque antiquum oraculum perfecit. — Quod ^{Str. 3.}

quum vidisset acris Erinnyes, occidit mutua caede sobolem eius bellicosam. Superstes autem mansit Thersander interemto Polynici, iuuenilibus * in certaminibus praeliisque belli gloria insignis, Adrastringidarum germen. E cuius semine quum Aenesidami filius egerit radices, hunc decet carminum lyraeque consequi laudes. —

Olympiae enim ipse praemium accepit, Delphis vero ^{Ant. 3.} inque Isthmo quadrigarum duodecies curriculum emen- ^{87.} farum flores in consortem etiam fratrem communes Gratiae deduxerunt. Felix autem successus experientem certamen liberat ab aerumnis. Opulentia virtutibus ornata sustinet aduersa et secundā, vtut obueniunt, adhibito grauiore seuerioresque iudicio, —

sidus insigne, ^{Epod. 3.} ^{101.} verum homini lumen. quam si quis enet, nouit is futurum, quod mortuorum illic statim impiae mentes poenas luunt. Namque delicta in hoc Iouis imperio sub terra iudicat aliquis inuisa sententiam dicens necessitate: —

at boni nocte semper dieque eodem sole fruentes ^{Str. 4.}

A 3

aerumna ^{109.}

*) cf. Pyth. VIII, 36 sq.

aerumna carentem degunt vitam, non terram turbantes robore manuum, neque ponticum mare, inanem propter victum: sed apud principes Deorum, quicumque studuerunt virtuti, *) illacrymosam agunt vitam; illi vero adspectu horrendam tolerant aerumnam. — Quotquot vero sustinuerunt, ter vtroque degentes, ab omni iniustitia animum continere, illi perfecerunt Jovis viam ad Saturni urbem, ubi beatorum insulam Oceanitides aurae perspirant, floresque aurei fulgent, humo pulcrisque arboribus aquaque progerminantes, unde monilibus et coronis implicant manus, — secundum decreta iusta Rhadamanthi, quem Pater habet Saturnus paratum sibi adflorem, maritus Rheae omnium supream tenentis sedem. Peleus et Cadmus inter hos coluntur. Achilleumque adduxit, quem Jovis animam precibus flexisset, mater, — qui Hectorem prostravit, Troiae inconcussam firmam columnam; Cycnumque letho dedit, Auroraeque filium Aethiopem. Multae mihi sub cubito celeres sagittae intra sunt pharetram fouantes intelligentibus, ad vulgus autem interpretibus indigent. Is demum est sapiens, qui multa scit naturae sagacitate; at discendo sapientes facti procaces loquacitate ceu corui irrita garrientes — certant Jovis cum alite diuino. Age, anime, intende nunc ad metam arcum: Quemnam petinus missis ex benevola rursus mente gloriosis telis? Sane Agrigentum intendens dicam iusiurandum veraci mente, nullam urbem centum intra annos progenuisse virum animo in amicos beneficentiorum **) manuque largiorem — Therone. Verum laudem inuasit furiosorum hominum insolentia, iniuste se opponens, obstrepere cupiens honestaque occultata obruere pravis factis. Nam arena numerum refugit; ille vero quanta beneficia in alios contulerit, quis recenseat?

OLYMP.

*) cf. ad Olymp. III. 30.

**) Fortasse etiam φίλοις πραΐσιν iungenda videntur.

OLYMP. III.

Eidem THERONI, in Theoxenia.

Tyndaridis hospitalibus cupio placere pulchricomae-
 que Helenae, dum inclytum Agrigentum celebrans in
 Theronis Olympicam victoriam hymnum contexo, inde-
 fessorum equorum decus. Mula autem sic sane mi-
 hi adslitit, nouo vt reperto modo, dorico rythmo
 hymnum adaptarem — Commun ornantem. Jubis ^{10. Ant.}
 enim innexae coronae exigunt hoc a me diuinum debi-
 tum, citharam vt sonoram cantumque tibiarum hy-
 minorumque carmen Aenesidami filio adferam decenter.
 Ipsaque Pisa canere me iubet, vnde diuina venire solent
 carmina ad eos, — quibus iustus certaminum iudex ^{19. Epod.}
 Aetolus exsequens mandata Herculis antiqua, palpebra-
 rum comas alte cingit glaucicolore decore oliuae. Quam
 quondam Istri ab umbrosis fontibus asportauit Amphi-
 tryonides, monumentum pulcherrimum Olympicorum
 certaminum. — Populo nempe Hyperboreorum ^{Str. 2.}
 Apollinis cultori persuasit petiitque bonus ille *) Jouis ^{28.}
 hospitali luco umbrosum germen, hominibusque simul
 virtutis coronam. Jam enim ei, post aras patri conse-
 cratas, Luna curru aureo vecta medio mense pleno ves-
 pera lumine affulserat, — iamque magnorum certa- ^{Ant. 2.}
 minum sanctum iudicium ludosque simul quinquenna- ^{37.}
 les instituerat diuina ad praecipitia Alphei. Sed non-
 dum pulchras arbores progerminabat ager in conualli-
 bus Saturnii Pelopis. His destitutus hortus quum vide-
 retur ei acutis obnoxius esse radiis solis, tum in terram
 Istriam vt contenderet animus eum impulit. — Ibi Lato- ^{Epod. 2.}
 nae ^{46.}

*) πιστά φρονέων. virtus omnis a fide tamquam prae-
 cipua eius parte descripta cf. Ol. II, 118. οἷτινες
 ἔχαιρον εὐορκίαις.

nae equorum agitatrix filia excepit venientem Arcadiae a iugis et varie flexuosis recessibus, quum iussu Eurysthei necessitas a patre imposita coegisset eum adducere auricornem ceruam, quam olim Taygeta Dianae dedicans sacram inscripserat. — Hanc insequens vidit et illam terram, flatus a tergo Boreae frigidi. Ibi arbores admiratus constitit, dulceque eum tenuit desiderium, circa curriculi equestris metam duodecies circumvehendam eas plantandi. Atque etiam nunc ad hanc sollemnitatem propitius accedit cum profunde-cinctae Ladae geminis diuinis filiis. — His enim mandauit abiens ad Olympum, vt regerent celebre virorumque de virtute curruumque veloci agitatione, certamen. Mo igitur animus impellit canere, Emmenidis Theronique venisse victoriam, Tyndaridarum equestrium beneficio; quoniam plurimum inter mortales hospitalibus conuiuuiis eos colunt, — religiosa mente obseruantes Deorum sacra. Vt vero aqua excellit inter elementa, interque opes pretiosissimum est aurum: sic nunc Theron extremum virtute adsequutus attingit propria laude Herculis columnas; ultra quas progredi nec sapientibus est concessum nec insipientibus. Non sane persequar. Vanus essem.

OLYMP. IV.

PSAVMIDI Camarinaeo. Quadrigis,

Vibrator fulminis rapidi, Jupiter summe, tuae Horae reuolutae miserunt me praestantissimorum certaminum testem, cum cantu cithara distincto. In amicorum rebus secundis laetantur statim nuncio dulci audito boni. Sed o Saturni fili, qui Aetnam tenes, fumum ventosum centicipitis impetuosi Typhonis, accipe benignè

nigne Gratiarum caussa hoc carmen, — perpetuum lu-^{Ant.}
men magnarum virtutum. Psaumidis enim venit curru,^{16.}
qui olea coronatus Pisatide, decus excitare satagit Ca-
marinae. Dens propitius sit reliquis eius votis. Laudo
enim eum ad equos alendos maxime paratum, gauden-
tem hospitalitate erga omnes, et ad tranquillitatem rei-
publicae amantem sincera mente conuersum. Non men-
dacio tingam laudem. Experientia utique mortales probat,
— quae Clymeni filium Erginum Lemniadum ^{Epod.}
seminarum liberauit a probro; aereis armis qui victor ^{3L}
cursu ad coronam accipiendam vadens dixit Hypsipylae:
ecce me: celeritati autem manus animusque pares.
Nascuntur et in juvenibus cani saepe etiam praeter aetatis
congruum tempus.

OLYMP. V.

*Eidem PSAVMIDI. Quadrigis, rheda mulari,
et celete.*

Celsarum virtutum et coronarum Olympicarum dul-^{Str.}
cem florem, Oceani filia, animo hilari, indefessaeque ^{1.}
mularis rhedae accipe Psaumidisque dona; qui tuam vr-
bem amplificans, o Camarina, populorum altricem,
aras sex geminas condecorauit, festis Deorum, maxi-
mis cum boum sacrificiis ludorumque quinque dierum
certaminibus, equorum mularumque quadrigis singula-
rique equo. Tibi autem gloriam eximiam victor dica-
uit, et suum patrem Acronem proclamauit et recens
habitatam sedem. — Rediens autem Oenomai et ^{Ant.}
Pelopis ab amabilibus sedibus tuum, o Pallas, urbium ^{20.}
conseruatricem, canit sacrum lucum, fluiuiumque Oanum,
patriamque paludem, sacrosque canales, Hipparis per
quos labens aquas suppeditat populo, conglutinatque
B celeriter

celeriter stabiliū aedium altā silvā, e rerum inopia
 producens in lucem huncce populū civium. Semper
 quidem cum virtutibus labor sumtusque certant in sube-
 undō opere periculis tecto. Sed qui bene rem gerunt,
 Epod. sapientes iidem civibus videntur. — O Servator in
 39. altis nubibus Jupiter, Saturniumque inhabitans collem,
 tuensque Alpheum late fluentem, Idaeumque sacrum
 antrum, ad te supplex venio Lydiis modulans tibiis,
 petiturus, ut urbem hanc facinoribus inclitis ornes;
 tuque, Olympice victor, Neptuniis equis gaudens fru-
 aris senectute ad finem vitae tranquilla, filiis, o Psaumi,
 adstantibus. Sanam autem si quis felicitatem haurit,
 abundans opibus, laudemque insuper tenens, is he te-
 mere quaerat Deus fieri.

OLYMP. VI.

AGESIAE *Syracusano. Rheda mulari.*

Str. Auratas subiicientes bene murato domus vestibulo co-
 1. lumnas, praeclaris velut in aedibus, struemus. Auspi-
 cantes enim opus frontem decet ponere longe splendi-
 dam. Si vero adsit Olympicus victor, araeque fatidicae
 Jovis in Pisa praefectus, conditorque nobilium Syracu-
 farum, quemnam ille effugiat hymnum, nactus non invi-
 Ant. dorum civium amabilia carmina? — Atqui sciat, in hoc
 12. calceo felicem pedem se habere, (ad se haec pertinere)
 Sostrati filius. Periculorum vero expertes virtutes nec
 inter homines (terra pugnantes) pretiosae sunt, nec
 in navibus cavis; sed praeclarum si quid cum labore ge-
 stum fuerit, eius multi meminerunt. In te vero, o A-
 gesia, laus ea convenit, quam iuste olim Adrastus in
 vatem Oiclidem Amphiarum ore proloquutus est, quum
 Epod. terra ipsumque et insignes equos absorpsisset. — Se-
 23. ptem

ptem enim deinceps rogis cadaverum exstructis, Talaionides dixit apud Thebas tale aliquod verbum: Desidero exercitus mei lumen, vatem non minus sapientem, quam hasta pugnando fortem. Quod idem nunc convenit in hymni ~~anei~~ heroem Syracusanum, idque ei neque contentiosus ego neque rixosus valde, magno iureiurando interposito diserte testabor: modo mellisonae permittent Musae. — Junge mihi iam; o Phintis, robur mularum quam celerrime, ut per viam patentem ducam currum, ~~veniamque~~ ad victorum etiam stirpem. Illae enim prae aliis viae huius duces esse norunt, coronas Olympiae postquam reportarunt. Jam decet portas hymnorum patefacere ipsis, ad Pitanaeque iuxta Eurotae meatum oportet hodie venire tempestive, — quae a Neptuno compressa Saturnio dicitur filiam violaceis capillis Evadnen peperisse; clam gestauerat autem virgineum foetum sinu, iustoque mense editam infantem famulas iussit educandam tradere heroi Elatidae, qui Arcadibus imperabat Phaeanae, fortitusque fuerat Alpheum accollere. Ibi educata, ab Apolline compressa dulcem primum degustavit Venerem. — Neque latuit Aepyrum omni tempore, celans Dei prolem. sed is quidem animo comprimens iram ineffabilem aeri cura Pythonem abiit oraculum consulturus hoc de intolerando casu. Illa vero punicea-trama-intextam zonam deponens urnamque argenteam, dumos inter opacos peperit diuinum puerum; dum Auricomus adesse ei curabat placidamque Lucinam Parcasque. — Prodiit igitur ex vtero partu amabili statim in lucem Jamus; quem illa quidem dolens reliquit humi, duo vero caesii dracones Deorum voluntate curantes eum nutriuerunt innoxio succo apum. Rex autem postquam petrosa curru vectus rediit ex Pythone, omnes domi interrogabat de puero, quem Euadne peperisset. Phoebus enim ipsum dicebat genitum esse — patre; futurumque inter homines vatem omnium mortalium praestantissimum, neque unquam cariturum pro genie.

Str. 2.
37.Ant. 2.
43.Epos. 2.
59.Str. 3.
73.Ant. 3.
84.

- Sic utique referebat. Illi autem nec audivisse nec vidisse se adleverabant infantem, etsi quinto abhinc die natum: sed latebat ille in iunco rubetoque denso, corpore tenero violarum flavis et purpureis (roris) radiis madefacto. Propterea etiam mater iussit vocari cum omni tempore — hoc nomine immortalis. Suavis vero postquam coronatae accepit pubertatis fructum, in Alpheum medium descendens inuocavit noctu sub dio Neptunum late potentem suum avum, et arcitenentem Deli diuinitus fundatae custodem, petens sibi publicum quendam honorem. Respondit autem veridica paterna vox, compellavitque eum: Surge fili, huc sequere vocem, ut in regionem omnibus communem (futuram) veniamus. — Atque sic venerunt alti ad petram excelsam Cronii, ubi ei prae-buit thesaurum geminum diuinationis: tunc quidem vocem audire mendaciorum nesciam; quando vero audax Hercules, augustum Alcaidarum germen, venerit, patri-que festum frequens hominibus, certaminumque magnorum sollempnia ad Jovis aram supremam instituerit, tum vero oraculorum facellum condere iussit. —
- Ex quo tempore inclitum inter Graecos Jamidarum genus. Simul felicitas (iis) contigit. Colentes vero virtutem aperta via incedunt. Indicat opus quemque. Reprehensio autem aliorum invidiorum hominum impendet iis, quibus aliquando primum duodecies in spatio decurrentibus veneranda adstillat Gratia gloriosum vultum. Si autem vere tui, o Agesia, materni maiores sub Cyllenes monte — habitantes Mercurium Deorum praeconem, qui certamina sortemque praemiorum gubernat, Arcadiamque incolis insignem amat, saepe multis supplicibus sacrificiis religiose coluerunt: ille cum gravistrepo patre tuam, o Softrati fili, felicitatem perficit. Oberrat lingua cotis instar acutae narratio, meque lubentem ad pulcherrimos tibi arum flatus allicit. Avia materna mea Stymphalis florens Metope est, — equorum agitatricem quae Theben peperit, cuius ego dulcem aquam bibo, viris

viris bellicosus nectens egregium hymnum. Excita nunc socios, Aenea, primum ut Junonem Partheniam canant, tumque ut declarent, vere nos effugisse antiquum probrum: Boeotiam suam. Es enim nuncius rectus, pulchricomarum scytale Musarum, dulcisonorum carminum crater. — Jube porro meminisse Syracusarumque et Ortygiae, quam iusto sceptro rectisque consiliis gubernans Hiero rubripedem colit Cererem, candidisque equis vectae filiae festum, Jovisque Aetnaei potentiam. Suauisonae autem eum lyrae cantusque norunt. Ne adrepens tempus frangat eius felicitatem. Sed cum comitate amabili Agesia excipiat hymnum — a Stymphaliis moenibus e patria ad patriam venientem relicta pecorosae Arcadiae matre (metropoli). Prodest vero in tempestuosa nocte celeri ex naue demissas figere duas ancoras. Deus horum illorumque (Arcadum et Syracusanorum) illustrem sortem reddat. Lubens vero, Neptune, mari imperans, aureum colum gestantis Amphitrites marite, prosperum concede cursum aerumnis vacantem, meorumque carminum auge dulce decus.

Ant. 5.
156.Epod. 5.
167.

OLYMP. VII.

DIAGORAE Rhodio. Pugili.

Phialam uti quis diuite manu sumtant, vitis intus bul-
lientem rore, donat iuveni genero propinans domo do-
mum (ferendam), auream, culmen (h. pretiosissimam par-
tem) supellectilis, conuiuique decus, et affinitatem ho-
norans suam, amicisque praesentibus facit eum inuidendum
ob conjugalem thorum: — sic ego nectar fufundi Mu-
sarum donum, dulcem ingenii fructum mittens ad eos,
qui Olympiae Delphisque victoriae praemia reportarunt,

Str.
1.Ant.
19.

- iis gratificor. Felix ille, quem Fama amplectitur bona. Alias autem alium respicit alma Gratia, blandifona cum cithara sonorisque tiliarum instrumentis. — Et vero nunc adhibitis utrisque cum Diagora descendi, marinam canens filiam Veneris, Solisque sponfam, Rhodum bellicosam, ut ingentem virum prope Alpheum Castaliamque coronatum pugilatus propter victoriam laudem, patremque Damagetum Iustitiae carum; triurbem insulam prope Asiae spatiosae embolum cum Argiva multitudine inhabitantes. — Volo illis coeptum a Tlepolemo commune contexere carmen, Herculis late potenti stirpi. Patre enim Ioue genitos se gloriantur; e matre vero Aftydamea sunt Amyntoridae. Pendent vero circa hominum mentes innumeri errores, difficileque est adsequi, — ut quae nunc adest felicitas, eadem ad mortem usque homini contingat. Etenim Alcmenae fratrem nothum, Licymnium, e Mideae thalamo venientem, durae oleae sceptro percutiens occidit Tirynthe huius olim terrae conditor (Tlepolemus) iratus. Sic mentis perturbationes seducere solent etiam sapientem. Oraculum petiit autem, ad Deum profectus, — tumque Auricomus bene odorato ex adyto iussit eum Lernaeco a litore navium classem deducere in regionem undique mari cinctam, ubi quondam magnus Deorum rex aureis niuibis irrigauerat urbem, quando Vulcani artibus, aeneo bipenni, Minerua e patris summo vertice profiliens vociferata est ingenti clamore, Coelumque horruit ipsam et Terra mater. —
- Str. 3. Tunc etiam adfulgens mortalibus Deus Hyperionides futurum mandavit observare negotium filiis caris: ut Deae primi conderent aram conspicuam, et piis sacris factis cum Patris animum exhilararent, tum Puellae hastiferae. Virtutem autem iniicere solet et gaudia hominibus Promethei reuerentia. — Sed supervenit quaedam etiam obliuionis ex improviso nubes et auferit ex mentibus rerum agendarum rectam viam. Etenim

Epod. 23.

Str. 2. 36.

Ant. 2. 47.

Epod. 2. 58.

Str. 3. 71.

Ant. 3. 82.

Etenim non secum gerentes flammae ardentis semen
 ascenderunt, struxeruntque igne-carentibus sacrificiis lo-
 cum sacrum in arce. Atque illis quidem flauam inducens
 nubem copiosum pluit aurum Jupiter: ipsa vero caesia
 (Minerua) dedit illis, artificio — omni terrarum inco-
 las adfabre-industriis manibus vincere. Jam opera ani-
 malibus iisque gradientibus similia viae ferebant, erat-
 que gloria ingens. Sapienti autem sapientia etiam ma-
 ior sine fraude contingit. Aiunt autem hominum antiqui
 sermones, nondum, dum terram partiebantur Jupiter-
 que et Immortales, adparuisse in mari alto Rhodum,
 sed falsis in abyssis insulam latuisse. — Absentis au-
 tem nemo designauerat sortem Solis, et utique eum ter-
 rae exsortem reliquerant, castrum Deum: Jupiter autem
 admonitus ab illo sortitionem eius causa voluit retracta-
 re; sed (Sol) id fieri non concessit. Nam cano, inquit,
 ipse video in mari attollentem sese funditus terram mul-
 torum hominum altricem et almam pecoribus. —
 Iussit autem statim aureo rediimitam reticulo Lachesis
 manus extendere, Deorumque sanctissimum iuramen-
 tum non recusare, sed Saturni cum Filio adnuere: luci-
 dum in aërem emissam istam sibi in posterum praemium
 fore. Atque exitum habuit iurisiurandi summa vere
 eueniens. Enata est ex mari humido — insula, te-
 netque ipsam acutorum genitalis radiorum pater, ignem
 spirantium dux equorum. Ibi cum Rhodo nympa
 consuefcens genuit septem sapientissimis consiliis maio-
 rum memoria claros filios, quorum vnus Camirum na-
 tuque maximum Jalysum genuit et Lindum. Qui sin-
 guli separatim tenebant terram trifariam dispertiti, pa-
 ternam vrbiū sortem, erantque hae eorum sedes. —
 Ibi praemium calamitatis miserandae iucundum Tlepole-
 mo constitutum est Tirynthiorum duci, tamquam Deo
 pecorumque nidorosa pompa, et iudicium de certami-
 nibus. Quorum floribus Diagoras coronatus est bis,
 celebrique in Isthmo quater victor, Nemeaeque saepius,
 et

Epod. 3.
93.Str. 4.
106.Ant. 4.
117.Epod. 4.
128.Str. 5.
141.

16 OLYMP. VIII. ALCIMEDONTI PVERO LVCTATORI,

Ant. 5.
152. et asperis Athenis; — Argiumque aes (scutum
aeneum) nouit eum, Arcadiaeque et Thebarum certa-
mina, ludique legitimi Boeotii; Aegina Pellenaeque
victorem sexies; Megarisque non alius lapideae colu-
mnæ inscriptus est titulus. At Jupiter Pater, in iugis
Atabyrii dominans, honora hymni legem, Olympicum-
que victorem — pugilatu virtutis decus nactum;
Epod. 5.
163. daque ei venerandam gratiam et apud ciues, et apud
peregrinos, quoniam insolentiae inimica via recta in-
cedit; probe sciens, quaecumque eum recta ex bonis pa-
tribus mens monuit. Noli occultare communem stirpem
Callianactis, Eratidarumque decora. Celebrat festa con-
tinue etiam ciuitas. Vno autem momento temporis
alias aliae ingruunt aerae.

OLYMP. VIII.

ALCIMEDONTI *puero luctatori, et TIMO-*
STHENI luctatori, fratri eius, in Ne-
meis, et MELESIAE aliptae.

Ser.
1. O mater aureis coronis insignium certaminum;
Olympia, domina veritatis, vbi vates incensis victi-
mis diuinae explorant Iouem velociter fulminantem;
numquam habeat rationem hominum, cupientium
magnam virtutem animo consequi, laborumque requi-
em. — Perficitur autem haec diuina in gratiam
Ant. 10. precum piorum hominum. Sed, o Pisae arborosum,
ad Alpheum, nenus, huncce hymnum et coronati vi-
ctoris pompam accipe. Magnum decus semper eius
est, cui tuum praemium contigerit illustre. Alia autem
aliis eneniunt bona. Multa enim Deorum beneficio
Epod. 19. genera sunt felicitatis. — Vobis vero, Timosthenes,
obtigit felicitas per Iouem genitalem, qui te quidem
Nemcae

Nemeae conspicuum, Alcimedontem vero apud Saturni collem fecit Olympicum victorem. Erat ille adspectu pulcher, factisque non dedecorans formam; promulgauit victor lucta longis-reinis vtentem Aeginam patriam; vbi Sospita, Ioui hospitali adfidens, colitur Iustitia — plus quam apud alios homines. Nam, quod multum ^{Str. 2. 30.} et multas in partes vergit, id recta diiudicare mente, non perperam, difficile est. Decretum vero quoddam Deorum etiam hanc mari cinctam terram, confluentibus vndique constituit hospitibus columnam diuinam (futurum autem tempus facere (continuari) hoc ne desinat!) — Dorico populo possessam inde ab Aeaco; quem ^{Ant. 2. 39.} filius Latonae lateque potens Neptunus Ilio (moenium) coronam imposituri aduocarunt socium laboris in extruendo muro. Quippe erat Troiae fato constitutum, vt orto bello vrbiū-vastatrices inter pugnas rapidum exhalaret fumum. — Sed caesi dracones, dum stru- ^{Epod. 2. 48.} ebatur, in nouam turrim insilientes tres, duo quidem deciderunt, ibique (casu) conturbati spiritum emiserunt; unus vero insiliit sibilo facto. Dixit autem, aduersum animo voluens prodigium, protinus Apollo: Pergamus ea parte, qua tuis, o heros, manibus condita est, capitur: sic mihi ostentum indicat a Saturnio missum graui strepo Joue, — non sine filiis tuis; sed cum primi ^{Str. 3. 59.} et quarti gradus posteris res procedet. Sic sane Deus diserte loquutus ad Xanthum properabat et Amazonas equestres Istrumque vectus. Fuscinae vero vibrator ad Isthmum marinum currum celerem dirigebat, deducens Aeacum huc curru aureo — et ad Corinthi iugum, ^{Ant. 3. 68.} visurus epulas celebres. Idem vero non delectare solet omnes. Si autem (h. igitur si.) ego Melesiae, ex imberbibus discipulis, gloriam percurram hymno, ne petat me aspero lapide Inuidia. Et Nemeae enim reportatum similiter dicam hoc decus, et postea inter viros pugnam — in pancratio. Docere autem, utique gnaro ^{Epod. 3. 77.} facilius; stultum vero, non praedidicisse. Leuiore enim

enim inexpertorum mentes. Illas autem ille docebit res melius ceteris: quis modus virum eo perducatur, ut ex facris certaminibus desideratissimam gloriam reportet. Nunc quidem ipsi decus est Alcimedon victoriam tricesimam adeptus, — qui fortuna quidem diuina, a virtute tamen non aberrans, quatuor puerorum corporibus (pueris) effecit reditum inuisissimum, et sine auctoritate linguam, et clandestinum incessum; patri autem patris (auo) inspirauit robur senio aduersum. Orci utique obliuiscitur, strenua qui patrauerit vir. — Sed (itaque) me decet memoriam excitantem eloqui manuum victorale decus Blepsiadarum, sexta quibus iam corona circumdata est frondiferis ex certaminibus. Est vero etiam aliqua mortuis pars eorum quae rite perficiuntur, occultatque nequaquam puluis cognatorum illustrem gloriam. — Mercurii autem filiam Famam ubi audierit Iphion, indicet Callimacho splendidum decus Olympiae, quod ipsorum praebuit Jupiter familiae. Bona autem alia his bonis utinam addat, acutosque morbos propulset. Opto fortunae secundae Nemefin discordem ne admisceat; sed malorum expertem adferens vitam, ipsosque adaugeat et urbem.

OLYMP. VIII.

EPHARMOSTO *Opuntio. Luctatori.*

Str. 1. Archilochi quidem hymnus Callinicus triplex, voce decantatus suffecit (sufficere videri potuit) Olympiae Saturnium apud collem, ad praeiudicandum sollempni pompa incedenti Epharmosto amicis cum sociis. Verum nunc (quoque) longe-iaculantium Musarum ab arcu hisce sagittis Jouemque rutila-fulmina-iaculantem, venerandumque pete promontorium Elidis, quod olim Lydus heros

heros Pelops consequutus est pulcherrimam dotem Hippodamiae. — Alatam autem mitte iucundam in Pytho-
nem sagittam. Nequaquam humiles versus attinges viri Ant. 17.
super luctis citharam movens clara ex Opunte, laudans
ipsam et filium (civem), quam Themis filiaque eius
Seruatric tenet gloriosa Eunomia. Floret autem virtu-
tibus, Castaliae pariter atque ad Alphei fluentum; unde
coronarum flores inclitam Locrorum extollunt matrem
pulchrarum arborum feracem. — Ego autem caram Epod. 33.
urbem claris illustrans carminibus, et feroci equo citius
et naue alata, quoquoaversum nuncium mittam hunc,
si modo diuina quadam ope adiutus eximium Gratiarum
colo hortum. Illae enim praebere solent iucunda. Bo-
ni autem et sapientes viri diuino munere — fieri so-
lent. Str. 2. 43. Quandoquidem quomodo tridenti-adversam Her-
cules clauam vibrasset manibus, quum ad Pylum stans
obniteretur ei Neptunus? obnitebaturque eidem argenteo-
arcu-pugnans Phoebus; neque Pluto immotam tenuit
virgam, mortalia corpora qua deducit cauum ad vicum
mortuorum. Abiice mihi sermonem hunc, os. Nam
conuiuari diis odiosa sapientia est; et gloriari intem-
pestiue — insaniae consonat. Ant. 2. 59. Ne nunc stridas talia.
Mitte bellum pugnamque omnem Immortalium, con-
uertas potius ad Protogeniae urbem linguam, vbi fulmi-
na-vibrantis Iouis imperio Pyrrha Deucalionque, Parnasso
cum descendissent, domum exstruxerunt primum, sine-
que concubitu eiusdem generis produxerunt lapideam
sobolem, qui Laii adpellati sunt. Excita carminum illis
modos sonoros, laudaque vetus quidem vinum, flores
vero hymnorum — recentium. Epod. 2. 75. Aiunt sane terram
quidem inundasse nigram aquae vim, sed Iouis arte re-
sorptam esse statim vndarum colluviem. Ex illis autem,
amasiisque Saturnidarum praestantissimis, originem du-
xerunt aereis-clypeis-instructi vestri maiores, origine
Japetoniae stirpis filii, indigenae reges semper; —
ante quam Olympius rex cum filia Opuntis, e terra Str. 3. 85.

Epeorum abrepta, clam consueuisset Maenaliis in iugis, eamque adduxisset ad Locrum, ne auferret eum aetas morti admouens (senectus) orbum prole. Enixa autem est prolem generosissimam uxor; gavisusque est intuitus Heros subditum filium. Materni aui autem iussit eum cognominem esse, summum virum forma et factis, vr-

Ant. 3.
101.

beimque ei dedit populumque regendum. — Aduenerunt autem (ad eum) hospites ex Argis ex Thebisque, et Arcades itemque Pisatae. Filium autem Actoris Aeginaeque Menoetium maxime honorauit inter aduenas. Cuius filius cum Atridis in Teuthrantis solum profectus, stetit cum Achille solus, cum strenuos Danaos in fugam versos marinas in puppes Telephus compulisset, ut specimen daret, unde prudens quisque cognosceret Patrocli fortem animum. Ex quo Thetidis proles periculoso il-

Epod. 3.
117.

lum in bello — rogabat, ne umquam a sua seorsum mortalium-domitricae hasta in acie staret. Essem (utique satis) ingeniosus, ut procederem vectus in Musarum curru, audaciaeque et ampla facultas mihi adesset. Enimvero ob hospitalitatem virtutemque veni laudator Isthmii

Str. 4.
127.

Lampromachi coronis, dum ambo vicerunt — certamine, uno die. Aliae autem duae ad Corinthi portas euenerunt postea victoriae, aliaeque Epharmosto Nemeae in recessu; Argisque obtinuit decus (victoriam) inter viros, puerque Athenis. Quale autem Marathone, digressus ab imberbibus, sustinuit certamen aetate provectiorum de argenteis phialis? virosque celeri dolo invicto quum superasset, pertransiit circum quanto cum clamore formosus, et pulcher, cumque perpetrasset pulcherrima! — Parrhasio etiam populo admirandus adparuit Iouis in panegyri Lycae, tumque quum frigidarum tepidum remedium aurarum (chlamydem) Pel-lenae reportaret. Testis etiam est victoriarum eius Jolai tumulus marinaeque Eleusis. Quod natura autem contingit, optimum omne est. Multi vero hominum acquisitis disciplina virtutibus gloriam annexi sunt assequi.

Ant. 4.
143.

Absque

Absque

Absque Deo autem (non propitio Genio) quod quis susceperit, fileri non deterius est (præstat) facinus vnumquodque. Sunt enim — viae viis aliae vltiores; neque Epod. 4.
159. unum omnes nos alet studium. Sapientia sane ardua est. Hoc autem adferens præmium, alte vociferare audacter, huncce virum diuinitus natum esse manu promptum, membris dextrum, adspectu robustum, qui inter sollemnes epulas Aiaceam Oilidae victor coronauit aram.

OLYMP. X.

AGESIDAMO *Locro Epizephyrio. Pugili.*

Olympicum victorem legite mihi Arcestrati filium, Su.
1. qua in parte mentis meae scriptus sit. Dulcem enim ei hymnum debere me oblitus sum. Sed tu, o Musa, atque tu filia Iouis, Veritas, recta manu arcete mendaciorum reprehensionem, quae in hospitem deliquisse me arguat. — Nam e longinquo superveniens protractum tempus grauis delicti pudore me suffudit; verumtamen Ant.
9. diluere potest acrem hominum reprehensionem usura. Nunc calculum volutatum quo undae prouoluet fluctus? et quo (deductum) nos communem (vrbi) hymnum iucundam ad gratiam persoluemus? — Gubernat enim (vero) Veritas urbem Locrorum Zephyriorum; Epod.
17. curaeque est illis Calliope et aeneus Mars. Fugauit autem Cycnea pugna etiam violentum Herculem. Pugil vero in Olympico certamine victor Ilae acceptum ferat Agesidamus, vt Achilli Patroclus. Acuens autem ad virtutem alius alium ad ingens euehat (victoriae) decus, Dei cum auxilio. — At gaudium (victoria) sine labore contingere solet paucis: maius hoc omni operoso Str. 2.
26. facinore vitae decus. Certamen autem eximium canere

- me iubent Themides Jouis filiae, quod antiquum iuxta sepulchrum Pelopis vis Herculeae instituit, quum Neptunium interfecit Cteatum praestantem: — occiditque Eurytum, ut famularem ab Augea violento, ab invito volens, mercedem exigeret. In frutetis autem insidiatus sub Cleonis, domuit et illos Hercules in via, quoniam antea aliquando Tirynthium profligauerant ipsi exercitum in recessibus haerentem Elidis — Molionidae arrogantissimi. Atqui in hospitem fraudulentus Epeorum rex non multo post vidit patriam diuitem, urbem suam, valido igni ictibusque ferri (vastatam) in profundum calamitatis gurgitem depressam. Iram enim potentiorum amoliri difficile. Etiam ille temeritate, postremus in expugnatione obuiam factus, mortem grauem non effugit. — Hic vero ad Pisam quum coëgisset totasque copias praedamque omnem, Jouis fortis filius dimeticbatur sacrum lucum Patri maximo; septoque inclusam Altin in patenti loco secreuit: ambientem autem campum posuit epularum diuersorium, honorans (sacro facto) fluuium Alphei — cum duodecim regibus Diis, et collem Saturnium adpellauit. Antea enim, quum Oenomaus ei imperabat, ignobilis rigabatur multa niue. Hac vero in prima celebritate utique quidem prope adlitterunt Parcae, quodque arguit solum veritatem certam, — Tempus. Hoc vero, (etsi) longissime progressum, declarauit, (memoriam rerum seruauit,) ubi belli munus, spoliolum primitias, partitus immolauerit, et quinquennale quomodo instituerit festum? in Olympiade prima victoriaque quis recentem reportaauerit manibus pedibusque et curribus certaminis coronam, in honore constitutus, gloriam facinore nactus? —
- Stadio quidem vicit recto cursu pedibus currens filius Licymnii Oeonus, qui venerat ex Midea exercitum ducens; sed lucta illustrem reddidit Echemus Tegeam; Doryclus vero praemium pugilatus tulit, Tirynthem incolens urbem. Quadrigis autem — e Mantinea
- Semus

Semus canebatur; et iaculo Phrastor attigit scopum; saxo autem (disci) Eniceus iecit in longum, manum circumrotans, supra omnes, et sodalitis acclamationem expressit magnam. Tum vesperam illustravit pulchrae Lunae amabile lumen, — personabatque totum delubrum inter iucundas epulas laudatorio cantu: primordia vero illa prisca secuti, etiamnum cognomine *) decus victoriae superbae celebrabimus, tonitru, rubenteque dextra missum telum graui strepi Jouis, ardens fulmen omni victoriae aptatum. Suavis autem tibiae respondet modulatio carminum, — quae apud inclitam Dircen postea prodierunt. Sed ut filius ex uxore patri gratus est ad iuuentutis iam contrariam metam profecto, maximeque incendit amore animum; quandoquidem diuitias accipere dominum adscititium alienum, morienti tristissimum sit: — sic, si cui rebus pulchre gestis absque carmine, Agefidame, ad Plutonis limen sit abeundum, inaniter postquam laboravit, breuem pro labore fructum consequitur. Tibi vero dulcisonaque lyra dulcisque tibia adfundit decus, praebentque amplam gloriam filiae Pierides Jouis. — Ego autem comitatus eas studiose claram gentem Locrorum amplexus sum, melleque viris insignem urbem irrigans, filium amabilem Arcestrati laudaui; quem vidi vincentem manus robore aram apud Olympicam, illud circa tempus formaque pulchrum floridaque aetate constitutum, quae auidam a Ganymede mortem propulsavit auxilio Veneris.

Epid. 4.
92.Str. 5.
101.Ant. 5.
109.Epid. 5.
117.

OLYMP.

*) Pyth, I, 58.

OLYMP. XI.

Eidem AGESIDAMO. Foenus.

- Str.**
1. Est hominibus ventorum nunc plurimus vsus, nunc item coelestium aquarum, pluuiarum filiarum Nubis. Si quis vero in laborioso certamine felix fuerit, suaues hymni laudum apud posteros caussae; oriturque fidum
- Ant.**
7. pignus magnis virtutibus, — ingens vero haec laus Olympionicis reposita est. Id quidem nostra lingua moderari (procurare tibi) cupit. Diuinitus enim sapienti quisque floret pectore. Scito nunc, Arcestrati fili, tui, Agefidame, pugilatus caussa — ornamentum
- Epod.**
13. (hymni), de corona aureae oleae, dulcifonum accinam, Epizephyriorum Locrorum gentem curans. (in laudum partem vocando.) Eo una choream instituite, o Musae! spondebo, vos non ad eam, ceu hospites-fugantem populum, neque imperitum egregiorum facinorum, at persapientem et bellicosum esse venturas. Nam ingenitos neque fulua vulpes neque grauiterrugientes leones mutauerint mores.

OLYMP. XII.

ERGOTELI Himeraeo. Longiori cursu.

- Str.**
1. Supplico, filia Iouis Liberatoris, Himera potentissima pro vrbe, Seruatix Fortuna. A te enim in mari gubernantur veloces naues, in terraque rapida bella concionesque deliberatoriae. (Et tuo numine) aliae hominum saepe sursum, aliae vero deorsum, mendacia vana persequentes, volutantur spes. — Signum vero nondum aliquis terrestrium certum de re futura inuenit diuinitus;

uinitus; sed in futuris caecutiunt mentes, multaque hominibus praeter opinionem cadunt contraria gaudio. At qui in molestas inciderunt procellas, bono ingenti malum breui permutarunt tempore. — Fili Rhilanoris, ^{Epod. 19.} certe et tua, intus pugnantis ceu galli, paterna in domo, ingloria virtus emarcuisset pedum; nisi seditio, ciuem cum ciue committens, Cnosia te priuasset patria. Nunc vero Olympiae coronatus, et bis Pythone, in Isthmoque, Ergoteles, calida Nympharum balnea (Himeram) effers (celebrem reddis) habitans (ibi) in patriis agris.

OLYMP. XIII.

XENOPHONTI *Corinthio. Cursu et quinquertio.*

Ter-Olympiis-victtricem laudans domum, benignam ci- ^{Str. 1.} uibus, hospitesque colentem celebrabo beatam Corinthum, Isthmii vestibulum Neptuni, iuuenibus-florentem. In hac enim Eunomia habitat fororesque, Iustitia, vrbium firmum fundamentum, et concors Pax, dispensatrices hominibus diuitiarum, aureae filiae bene-consulantis Themidis. — Student autem arcere Insolentiam Fa- ^{Ant. 12.} stidii matrem verbis-audacem. Habeo et praeclara loqui, et audacia mihi recta linguam incitat ad dicendum. Difficile vero est celare ingenitos mores. Vobis igitur, Filii Aletae, (Corinthii) saepe, tum victoriale decus prae-buerunt eorum, qui summis virtutibus superarunt sacris in certaminibus; tum multas in corda (vestra) immiserunt — Horae multum-floridae hominum antiquas ^{Epod. 23.} artes. Omne vero inuentoris opus est. (Tota inuenti laus ei debetur.) Bacchi vnde (nisi a Corinthiis) prodierunt Charites cum Dithyrambo (victoriae praemium) bouem ducente? Quis vero equestria per instrumenta,

D

equo-

- equorum moderamina? aut in Deorum templis, volucrum regem geminum (fastigium ab aquila aetoma dictum) constituit? Musa vero suaue-spirans, et Mars floret, iuuenum in exitiosis praeliis. — O summe, late-dominans Olympiae, non auersus carminibus sis, perque tempus omne; Iupiter Pater, huncce populum incolumem seruans, Xenophontis dirige fortunae auram. Accipe etiam eius coronarum laudatorium carmen, quod reportat campis ex Pisae in quinquertio, simul stadii vincens cursu. Non consecutus est haec mortalis vnquam
- Str. 2.
34. aliquis antea. — Duoque ipsum texerunt plicamenta apii in Isthmiadibus prodeuntem, nèque Nemea refragantur. (in Nemeis idem euenit.) Patris autem Thessali ad Alphei fluenta decus pedum repositum est; (cursus memoria consecrata est;) Delphisque reportauit stadii victoriam diaulique sole uno; mensèque ipsi eodem asperis Athenis tria sane laborum praemia velox dies circumdedit pulcherrima comis. — In Hellotiisque septies.
- Ant. 2.
45. In mari-cinctis (Isthmiis) autem Neptuni certaminibus, Ptoeodoro cum patre, longiora Terpsiamque comitabuntur Eritimumque carmina. Quoties etiam Delphis vicistis, inque saltu leonis. (Nemeae.) Certo cum multis de multitudine in his praeclare gestorum; ut sane liquido non norim recensere marinorum calculorum numerum.
- Str. 3.
67. — Stat vero suus cuique rei modus, quem opportune intelligere optimum est. Quin ego priuatus (priuati hominis laudandi causa) progressus, publice prudentiamque laudando maiorum, bellumque heroica virtute (gestum) non mentiar de Corintho. Sisyphum quidem solertissimum artificis ut Deum; et patre inuito parantem nuptias sibi Medeam, nauis seruatricem Argus et vectorum: — altera vero ex parte olim fortiter ante Dardani muros visi sunt in vtramque partem pugnarum facere finem, alteri quidem cum progenie cari Atrei, Helenam repetentes; alteri vero (in Troianorum agmine) omnino resistentes; ex Lycia enim Glaucum aduenientem

tem

tem timuerunt Danaï: aduersus quos quidem gloriabatur, in vrbe Pirenes patris (Bellerophontis) regnum et magnas opes esse ac domum aui sui, — qui serpentigeræ Epod. 3.
89. filium olim Gorgonis Pegasus circa fontes fraenare cupiens, multa fane pertulit ante, quam ei aureis-phaleris-ornatum fraenum virgo Pallas attulit: ex somnio autem statim (ille) euigilauit. Dixitque (Dea:) Dormis Aeolide rex? Age delinimentum hoc equestre accipe, et Domitori illud sacrificans taurum nitidum patri (Neptuno) offer. — Caeruleum-scutum-gerens noctu dor- Str. 4.
100. mienti ei Virgo talia dicere visa est. Exsiliit autem recto pede, adiacensque quum arripuisset prodigium, indigenam vatem gaudens accessit aperuitque Coeranidae (Polyido) omnem euentum rei, quomodo ad aram Deae dormiisset noctu, ex ipsius (vatis) monito; quomodoque sibi ipsa Iouis fulminatoris filia dederit — ferociae Ant. 4.
111. domitorem aureum. Somnio vero quam celerrime parere iussit (vates) ipsum, et, postquam praepotenti robustum-pedibus taurum mactasset Neptuno, exstruere equestri aram statim Mineruae. Perficit vero Deorum potentia etiam vltra iusiurandum et spem leue opus. Iam fane fortis alacri animo prehendit Bellerophon, remedium mite intendendo circa maxillas, equum alatum. — Vbi adscendit vero, statim in armis aeratus ludebat. Cum Epod. 4.
122. illo autem etiam olim Amazonidum, aëris frigidi e sinibus deserti, sagittatorem iaculis-petens muliebrem exercitum; et Chimaeram ignem spirantem et Solymos interfecit. Reticebo eius mortem. Equum autem in Olympo praesepia Iouis antiqua tenent. — Me autem Str. 5.
133. rectum iaculorum mittere decet turbinem, nec praeter scopum multa iacula firmis contorquere manibus; Musis enim pulchrithronis Oligaethidisque adiutor lubens veni in Isthmum Nemeamque. At breui sermone faciam manifesta multa, veraxque mihi iusiurandum aderit. Sexagies enim vtroque in certamine dulcilinguis vox praeconis victoriae iis audita est. — Gesta autem Ant. 5.
144.

Olympiae eorum videntur iam antea dicta esse; futuraque tunc dixerim aperte. Nunc autem spero equidem; verum penes Deum est euentus. Si vero fortuna congenita porro adest, (perstat,) Iovi hoc Martique relinque-mus efficiendum. At in iugo Parnassio, Argisque quam multae Thebisque, quamque multae inter Arcades (victoriae!) moderatrix (ludorum) testabitur Lycaei Iouis ara regina — Pellanaque et Sicyon et Megara Aeacida-rumque bene-septus lucus, Eleusisque, et opulenta Ma-rathon, subque Aetna altiuga diuitis-florentes vrbes, et Euboea. Et totam per Graeciam inuenies inquirens plura quam quae recognoscere possis. Sed ut leuibus exeant pedibus, (vt felici successu vtantur tribules Oligae-thidae,) o Iupiter, facito, modestiam tribuendo et fortu-nam victoriarum dulcem.

Epod. 5.
155.

OLYMP. XIII.

ASOPICHO Orchomenio. *Inter pueros
cursu victori.*

Cephistiarum aquarum quae colitis pulcris-equis-claram sedem, o diuitis celebres reginae Gratiae Orchomeni, antiquorum Minyarum praesides, audite dum preces fundo. Per vos enim iucunda et dulcia eueniunt omnia hominibus, vt sapiens, vt bonus, vt quis splendidus vir sit. Neque enim Dii venerandis absque Gratiis moderantur aut choros aut conuiuia: sed omnium dispensatrices, quae fiunt in coelo, aureo-arcu-insignem habentes iuxta Pythium Apollinem thronos, sempiternum colunt patris Olympii honorem. — Veneranda Aglaia, cantuumque-amans Euphrosyne, Deorum summi filiae, exaudite nunc, tuque, Thalia cantuum-amans, conspiciata hanc chorealem pompam ob propitiam (victoriae) sortem leuiter incedentem. Lydiis enim Asopichum modis

Str. 1.
19.

Str. 2.
19.

dis

dis carminibusque ut celebrarem veni: quoniam Olympica-victrix Minyea (Orchomenus) per te est. Ad atram domum Proserpinae ito, o Fama, patri celebrem adferens nuncium, Cleodamum ut conspicata, filium (eius Afopichum) referas iuuenilem sibi ad recessus illustis Pisae coronasse inclitorum certaminum alis (praemiis in sublime efferentibus) comam.

P Y T H I A.

PYTH. I.

HIERONI *Aetnaeo, Syracusio. Curru.*

O aurea cithara, Apollini Musisque flauicomis accinens ^{Ser.} instrumentum, quam audit (chori) gressus, laetitiae initium; et (cuius) obtemperant concentores signis, chorosducentium quando hymnorum praeludia facis resonans; et cuspidatum fulmen exstinguis perpetui ignis. Dormit autem super sceptro Iovis aquila, velocem alam vtrisque demittens, — rex auium; atramque adunco eius capiti nebulam, palpebrarum suae claustrum, offundis; dormiensque illa molle (inflexum) tergum attollit tuis ictibus delinita. Quin etiam violentus Mars, aspera seposita hastarum cuspidem, recreat cor sopore. Tela (sonorum) namque etiam Deorum mulcent animos Latoidae arte (missa) sinuosisque-pallis-indutarum Musarum. — ^{Ant. 13.} Quaequae vero non amat Iupiter, conturbantur (ea), ^{Epod. 25.} vocem Pieridum ubi audierint, per terram mareque impetuosum; quique in horrendo Tartaro iacet, Deorum hostis, Typhos centiceps, quem olim Ciliciū enutrit famosum antrum: nunc vero et supra Cumas maris septa littora et Sicilia eius premit pectora hirsuta; columna coelestis (eum) colibet, niuosa Aetna, per totum annum acris niuis nutrix. — ^{Str. 2. 40.} Cuius eructantur

- inaccessi ignis liquidissimi ex cauernis fontes, fluiuique interdiu profundunt vorticem fumi candentem; noctu vero saxa voluens rubicunda flamma in profundum defert maris aequor cum fragore. Sic illa Vulcani bellua gurgites horrendos eiecat; prodigium quidem mirabile adspectu, miraculum vero et iis, qui adfuere, auditu, — quomodo Aetnae inter nigri-frondes alligatus sit vertices imasque radices; lectusque lancinans totum dorsum inclinatum pungat. Vtinam, Iupiter, tibi vtinam placeam, qui hunc tueris montem fertilis terrae frontem, cuius cognomine inclitus conditor illustrauit urbem vicinam; dum Pythiadis in cursu praeco proclamauit eam, pronuncians propter Hieronis splendoris — currus. Nauigantibus vero praecipua felicitas ea contingit, nauigationem auspicantibus secundus vt veniat ventus; hinc enim verisimile, etiam in fine felicem reditum eos consecuturos. Atque haec ratio haec propter victorias spem adfert deinceps futuram esse Aetnam coronatis equis inclitam, dulcisonisque (victorum) conuiuiis celebrem. O Lycie et Delo-imperans Phoebe, Parnassique fontem Castalium amans, velis haec animo reponere, et viris-florentem regionem. —
- Str. 3. A Diis enim conatus omnes humanarum virtutum; et sapientes, et manibus fortes, facundique nascuntur. At virum ego illum laudare in animo habens, spero me non aerea-cuspide-munitam sagittam praeter scopum iacturum, manu vibrantem; sed longe eiaculatum victurum aduersarios. Vtinam vero omne tempus felicitatem sic opumque munera conferuet, aerumnarumque oblivionem praebeat! — Vtique reminiscitur adhuc (Hiero,) quantas in bellis pugnas toleranti animo sustinuerit, cum repererunt Diis iuuantibus gloriam, qualem nemo Graecorum decerpfit, opum decus magnificum. Nunc vero Philoctetae morem imitatus militauit: quem ex necessitate, amicum sibi vt redderet, aliquis etiam paullo superbior palpaui. Aiunt nimirum in Lemno vulnere ad-

Ant. 2.
52.Epod. 2.
64.Str. 3.
79.Ant. 3.
91.

ad-

addictum inuestigatos venisse — Heroas diuinos ^{Epod. 3. 103.}
 Poeantis filium sagittatorem; qui Priami urbem evertit
 finiuitque labores Danaorum, etsi infirmo corpore in-
 cendens: sed ita fieri fatale erat. Sic vero Hiëroni Deus
 (valetudinis) instaurator adsit futuro (quoque) tempore,
 eorum, quae optat, opportunam facultatem praebens. O
 Musa, etiam apud Dinomenem (filium Hieronis) ut canas,
 obsequere mihi, praemium quadrigarum. Gaudium
 enim non alienum, victoria patris. (Et) age, deinceps
 (ci) Aetnae regi gratum excogitemus hymnum, — ^{Str. 4. 118.}
 cui urbem illam diuina libertate donatam Hyllicae nor-
 mae legibus Hiero condidit. Volunt vero Pamphyli at-
 que etiam Heraclidarum poster, ad oras Taygeti habitan-
 tes, semper immanere legibus Aegimii, Dorienfes. Te-
 nuerunt vero Amyclas fortunati illi, e Pindo profecti,
 albis-equis-vektorum Tyndaridarum celeberrimi acco-
 lae, quorum gloria floruit hastae. — Tu vero, Iu-
 piter, praesta semper hanc, Amenae iuxta aquas, fortu-
 nam ciuibz regibusque, ut colant iustitiam inter homi-
 nes. Tua ope rex filioque praecipiat, populumque se-
 nex conuertat ad concordem tranquillitatem. Supplex
 oro, adnue, Saturnie, pacifica ut in domo Phoenicius
 Tyrrhenorumque strepitus secontineat, nauibus-pernicio-
 sam ad Cumas cladem intuitus. — Qualia Syracusa-
 norum a rege victi passi sunt velocibus a nauibus; qui in
 mare deiecit ipsorum iuventutem; Graeciam extrahens
 e graui seruitute. Probo apud Salaminem Atheniensibus
 debitam victoriae laudem; et Spartae celebrabo ante Ci-
 thaëronem commissam pugnam, quibus Medi victi sunt
 sagittarii. Sed ad pulchre-aquosam ripam Himeræ,
 filiis hymnum Dinomenis perficias, anime mi, quem ac-
 cipere promeriti sunt virtute hostibus profligatis. — ^{Epod. 4. 142.}
 Si opportune dicas, multarum rerum summas comple-
 xus oratione brevi, minor sequitur reprehensio homi-
 num. Contra satietas obtundit ingrata celeres mentes.
 Fama vero maxime de virtutibus alienis, ciuium occulte
 ani-

animum molestat. Attamen, nam melior miseratione inuidia, ne praetermitte honesta. Guberna iusto clavo populum, veracique in incude fabricare linguam. (veritati stude.) — Si quid, quantumvis leuius, perperam (illa) emisit, magnum utique habetur, a te quia venit. Multorum princeps es, multi testes sunt vtrisque rebus (bene maleque gestis) fide digni. Tu vero in generosa animi indole permanens, si qua cupis famam dulcem semper audire, noli parcere admodum suntibus: sed expande, tamquam gubernator, velum ventosum; ne circumueniaris, o amice, sordidis lucris. Post-mortem-sequens fama gloriosa — sola defunctorum viro-
 rum vitam declarat tam per scriptores quam per poëtas. Non perit Croesi benefica virtus. At in tauro aeneo (hominum) vstulatorem saeuum mente Phalarim inuisa tenet vbique fama, neque ipsum citharae domesticæ in consortium suaue puerorum cantibus admittunt. At bona fortuna vti, primum praemiorum: bene vero audire, secunda felicitas. Vtrumque autem quicumque attigerit nactusque fuerit, is coronam summam reportauit.

PYTH. II.

Eidem Hieroni. Curru.

O magna vrbs Syracusarum, bellicosi templum Martis, virorum equorumque ferro-armatorum diuina nutritrix. Tibi hoc secundis a Thebis adferens carmen venio, nuncium quadrigae terram-quatientis, qua victor Hiero curribus-insignis eminens-fulgentibus redimiuit Ortygiam coronis, fluuiialis sedem Dianae; qua non sine, agilibus manibus, istius (quadrigae) adfabre-fraenatos domuit pullos. — Nam sagittis-gaudens Virgo manu gemina, praefesque certaminum Mercurius, radiantes im-

imponit phaleras, politum quando ad currum quadrigasque habenis - parentes iungit robur equinum, tridentigerum praepotentem inuocans Deum. Aliis vero alius quis perfecit poeta canorum regibus hymnum praemium virtutis. Resonant de Cinyra passim laudes Cypriorum, quem auricomus propense dilexit Apollo, — facer-^{Epod. 31.} dotem, delicias Veneris. Impellit vero ad hoc pietas gratiam referre studens alicui pro beneficiis acceptis. Te vero, o Dinomenae fili, Zephyria ante aedes Locrensis virgo celebrat, dum ex bellicis calamitatibus difficillimis tua virtute (liberata) secure agit. Deorum autem ex mandatis Ixionem aiunt haec mortalibus dicere in alata rota perpetuo volutatum, ut benefactorem beneuolis remunerationibus vicissim afficientes colant. — Expertus^{Str. 2. 45.} autem ille est rem certo. Beneuolos enim apud Saturnidas dulcem adeptus vitam, non diu sustinuit eam felicitatem, insana mente Iunonem dum deperit, quam Iouis coniugium tenet dulce. At ipsum petulantia ad scelus insolens impulit. Mox vero passus digna exquisitam sustinet aerumnam. Duo autem delicta, quae calamitatem hanc ei attulerunt, erant: et quod heros cognatum sanguinem (cognatorum caedem) primus non sine fraude intulit hominibus; (socerum Dioneum necando;) —^{Ant. 2. 60.} et quod magna-penetrabilia-habentibus aliquando in thalamis Iouis uxorem sollicitauit. Enim vero fas est pro se (ad suum quemque modulum) semper cuiusque rei in oculis habere modum. Concubitus illegitimi in malum ingens coniicere solent homines. In quod etiam hic incidit; quandoquidem cum nube concubuit illusionem dulcem sectatus ignarus homo. Forma enim (nubes) praestantissimae assimilata erat coelesti filiae Saturni, hancque fraudem ipsi fecerant Iouis manus, pulchram perniciem. Quadriradium autem peperit sibi vinculum — suam^{Epod. 2. 75.} perniciem ille quidem; tumque in haec membrorum vincula, unde euadere non liceret, coniectus, hanc admodum-vulgatam declarauit sententiam. Absque Gratiis

E

vero

vero ei peperit (Nubes) sola solam sobolem monstrosam, neque inter homines acceptam, neque Deorum iudiciis; quam nominavit nutrix Centaurum. Qui cum equabus Magnesiis congressus est in Pelii conuallibus; indeque nati sunt populus admirandus vtrisque similes parentibus, Str. 3. 89. matri quidem inferius, desuper vero patri. — Deus omnem ex voto exitum perficit; Deus, qui etiam pernitem aquilam adsequitur, et marinum anteuertit delphinem, et superborum alios proflernit mortalium, aliis vero decus non senescens praebet. Me vero oportet fugere belluam infestam, maledicentiam. (nec Ixionis scelera et poenas diutius exagitare.) Scio enim, quamuis procul ab illo, multum in miseria (in magna difficultate constitutum) conuiciatorem Archilochum maledicis criminationibus delectatum. Ditescere autem ita, vt coniuncta sit fors sapientiae, optimum est. — Tu vero manifeste eam liberali animo possides, o rex, domine multorum bene coronatorum (muris) vicorum et populi. Si vero quis iam diuitiisque et honore dicat alium quendam maiorum per Graeciam exstitisse te superiorem, stolidus is mente luctatur vana. Ego vero victricem adscendam classem, (tenebo cursum laudum) virtutem celebraturus. Iuuentutem tuam commendat audacia in grauib. bellis: vnde etiam aio te immensam gloriam inuenisse — quum inter equestres copias pugnantem, Epod. 3. 119. tum inter pedestres. Consilia vero senilia (tua) tutam mihi materiem omni modo laudandi praebent. Salue! (felix esto!) Mittitur hoc carmen ad modum Phoeniciae mercis trans canum mare. Respice vero beneuole occurrens Castoreum hoc Aeoliis fidibus (cantatum) munus septichordae citharae. Sis qualis es ex bona institutione. Venustus sane simius pueris semper — venustus. (Sic rex adulatoribus semper sapiens, magnus.) At Rhadamanthus beatus est, quod mentis habebat frustum inculpatum, (sapientiam) neque fraudibus (adulatorum) animo oblectabatur suo; quod quidem arti-

Str. 4.
133.

artibus fufurronum hominum contingere fere femper
folet: malum utrisque inextricabile. Calumnia-
rum interpretes; moribus impense vulpium simi-
les. Quoad lucrum vero quid adeo hoc lucrofum est?
Etenim in marino velut labore, fubmerfo reliquo retis
funiculo, fuberis inftar, non fubmerfus ego in fuperfi-
cie maris nato. *) — Fieri non poteft, vt verbum Ant. 4.
148.
emittat valens inter bonos, dolofus cuius. Verumtamen
adulator omnibus abblandiens, malum **) vtique textit.
Non huius ego particeps fum impudentiae. Amicum de-
cet amare; in inimicum vero et ipfe inimicus lupi more
incurram, hic illic incedens viis obliquis. In omni
vero reipublicae adminiftratione rectilinguis vir praeflat,
et in regno, et quando ferox populus, et quando rem
publicam fapientes tenent. Nec tamen fas eft cum Deo
contendere, — qui ftabilit interdum quidem res illo- Epod. 4.
163.
rum, nunc rurfus vero aliis dare folet magnam gloriam.
Sed neque haec animum placant inuidorum. Dum
enim trutinant (alterius bona,) lance eius plena, (depreffa,)
fuo cordi vulnus dolentiffimum infligere folent, donec,
quae cogitatione quaerunt, adfequantur. Ferre vero le-
uiter humeris impositum iugum iuuat: at contra ftimu-
lum calcitrare, eft perniciofa ratio. Probatum vero li-
ceat me cum bonis conuerfari.

PYTH. III.

Eidem HIERONI. Equo Celete.

Velim Chironem Phillyridem, fi fas eft, illud noftro Str.
lingua vulgare optare dictum: (ex vulgari formula:) reui- 1.
E 2 uifcere

*) Quidfi εινάλιος πόνος de nauigatione vel naufragio (vt
Pyth. IV, 47. εινάλιον δόρυ de nau) et σκαυή έτέρα de
nau) ipfa vel fractae nauis tabulis intelligatur?

**) άταιν v. Not. Edit.

- uis cere defunctum, Vranidae sobolem praepotentem Saturni, vallibusque denuo iniperare Pelii, feram quidem (corporis specie) agrestem, sed mente praeditam hominibus amica; qualis educauit olim effectorem mitem indolentiae corpori - salutaris Aesculapium, heroem,
- Ant. 14. omnium propulsatorem morborum, — quem boni equitis Phlegyae filia antequam peperisset cum (iuuante) matribus - praesente Lucina, domita aureis sagittis Dianae in Plutonis domum in thalamo descendit arte Apollinis. Ira enim non irrita est filiorum Iovis. Illa nimirum contempto ipso (Apolline) errore mentis alias probauit nuptias,
- Epod. 1. 27. clam patre, antea cum intonso consuefcens Phoebo, — et gestans semen Dei sanctum. Non sustinuit accedere ad epulas sponfales, neque ad omnisonorum hymenaeorum clamorem, aequales quomodo virgines solent sociae vespertinis iuueniliter ludere cantibus. At vero amauit absentia, quemadmodum etiam (alii) multi adfecti esse solent. Est nimirum genus hominum vanissimum, qui (quorum quisque) contemnens praesentia circumspicit remota, vana confectans irrita spe. — Contraxit huiusmodi magnam culpam pulchre - vestitae audacia Coronidis. Venientis enim ex Arcadia hospitis in lecto concubuit. Non autem latuit speculatorem. In Pythone enim, ouium - mactatarum - receptrice, haec sensit templi rex Loxias ab arcanorum conscio integerrimo, in mentem (sibi id) inducens, omnia scienti animo. Nam falsa non admittit, fallitque eum nec Deus nec homo
- Ant. 2. 55. nec factis nec consiliis. — Etiam tunc sentiens Ischyis Elatidae peregrinum concubitu nefariamque fraudem, misit sororem, ira furem impetuosa, Laceriam. Nam ad Boebiadis (paludis) ripas habitabat virgo; Daemon autem sinister, ad malum qui (eam) impulerat, perdidit eam. Et vicinorum multi in societatem mali venerunt. Nam simul perditum sunt; magnamque in monte
- Epod. 2. 68. ignis ex vno semine irruens vastauit siluam. — At post-

postquam strue in lignea collocarunt cognati puellam, fulgorque circumcurrit vehemens Vulcani, tunc dixit Apollo: Non sustinebo animo sobolem meam perdere miseranda morte, matris graui cum interitu. Sic dixit, gressuque primo prehensum puerum e cadauere eripuit; ardens autem ipsi dissiluerat pyra. Et utique eum Magnesio adferens tradidit Centauro, ut doceret eum multinoctuos hominum sanare morbos. — Hos igitur, ^{Str. 3. 83.} quotquot eum adierunt, aut sponte-enatis vlceribus afflicti, aut cano aere saxoue eminus iacto membra vulnerati, aut aestiuo igni frigoreue hiberno corpus enecti, liberans alium ex aliis doloribus, eduxit; alios quidem mollibus incantationibus curans, alios vero lenientibus potionibus, vel membris circumnectendo vndique medicamina, (amuleta,) alios denique sectionibus restituit sanos. — Verum lucro etiam sapientia irretiri solet. ^{Ant. 3. 96.} Peruertit et illum ampla auri merces, in manibus fulgens, virum e morte ut reduceret iam damnatum (morti.) Sed manibus Saturnius traiciens utrisque respirationem pectorum abstulit celeriter, ardensque fulmen inflixit mortem. Oportet a Diis quaerere ea, quae conueniunt mortalibus mentibus, reputando, id quod in promptu est, qualis finis naturae. — Ne, anime ^{Epid. 3. 109.} mi, vitam inmortalem affecta. Sed quam perficere possis exerce operam. Si vero prudens antrum inhabitaret adhuc Chiron, et aliquod ei delinimentum in animum dulciloqui hymni nostri instillare possent; utique ipsi persuaderem, ut et nunc strenuis viris medicum praeberet calidarum febrium aut aliquem Latoidae aut patris (Iovis) filium aduocatum (ut opem ferret.) Atque tum nauibus proficiscerer, Ionium secans mare, Arethusam apud fontem, ad Aetnaeum hospitem. — Qui Syracusarum imperat rex clemens, ciuibz non inuidens bonis, hospitibus autem admirandus pater. Ad quem si descendissem, geminum, sanitatem adferens auream, munus, hymnumque, certaminum Pythiorum splendorem

coronarum, quas victor Pherénicus (equus) reportauit Cirrhæ modo; fidere coelesti, opinor, splendidius ei lumen venire vtique, profundo mari trajecto. — Sed preces facere equidem volo Matri, quam puellae juxta meum vestibulum vna cum Pane colunt frequenter venerandam. Cum tu vero sapientiae intelligere summam, o Hiero, veram didiceris, edoctus scis ex iis, qui ante nos vixerunt: vnum juxta bonum mala simul gemina distribuunt mortalibus Immortales. Illa vero non possunt stulti decenter ferre; sed (possunt) boni, meliora qui obuere solent extra. — Tibi autem fors felicitatis contigit. Si quem enim hominum, regem certe populi ducem respicit magna fortuna. Vita tamen calamitatis expers non contigit neque Aeacidæ Peleo; neque diuino Cadmo: qui tamen dicuntur mortalium felicitatem summam tenuisse, quique aureis-reticulis-redimitas canentes in monte(Pelio) Musas septiportibusque audierunt Thebis, cum (alter) Harmoniam duceret magnis oculis-insignem, alter vero Nerèi prudentis Thetis filiam inclitam. — Et Dii epulati sunt apud vtrosque, et Saturni filios reges viderunt aureis in thronis (epulis nuptialibus assidentes) muneraque sponsalia acceperunt: Iouisque beneficio ex prioribus malis recreati animum erexerunt. Attamen posteriore tempore illi quidem (Cadmo) grauibus tres filiae malis abstulerunt laetitiae partem; candidis-vlnis-insignis autem Thyonæ Iupiter pater venit ad thorum amabilem. — — Hujus vero (Pelei) filius, quem solum immortalis peperit Phthiae Thetis, in bello sagittis anima amissa, excitauit igni concrematus Danaïs planctum. Si quis igitur mortalium mente tenet veritatis rationem, eum fas est, Deorum beneficio si consequitur hoc, esse felicem. (verum et ad alteram fortunam paratum habere pectus.) Alias vero aliae auræ sunt alte-volantium ventorum: Felicitas (que) hominum non diu durat, si qua magna nimisque cu-

mu-

Ant. 4.
137.Epod. 4.
150.Str. 5.
165.Ant. 5.
178.

mulata *) homini adfuerit. — Tenuiter me ge- Epod. 5.
191.
ram in fortuna tenui; magnifice (maiore cum impensa)
in ampliori; semperque eam, quae mihi adest, for-
tunam animo prosequar pro viribus meis colens. Si vero
mihi diuitias Deus lautas praebuerit: spem habeo gloriam
me consecuturum esse excelsam apud posteros. Nesto-
rem et Lycium Sarpedonem, hominum fabulas, ex
carminibus sonoris, artifices qualia sapientes concinna-
runt, nouimus. Virtus enim inclitis carminibus diu-
turna euadit. Paucis vero assequi facile est.

PYTH. IV.

ARCESILAO Cyrenaeo. Curru.

Hodie oportet te, viro amico adesse, bellicosae regi Str.
I.
Cyrenes, vt choruin-agente cum Arcesilao, o Musa,
Latoidis debitum Delphisque intendas auram secundam
carminum; vbi olim aureis Iouis aquilis assidens, non
absente Apolline, sacerdos oraculo edixit: Battum con-
ditorem frugiferae Libyae, sacra insula jam relictæ, con-
diturum curribus-praestantem urbem in albicante vbere
terrae; — et Medae vaticinium perfecturum cum Ant.
15.
septima decima generatione Theraeum; Aeetae quod
quondam magnanima filia efflauit ex immortalis ore re-
gina Colchorum. Dixit vero sic semideis Iasonis belli-
cosi nautis: Audite filii fortium virorum Deorumque:
Aio enim, ex hac mariuaga aliquando terra Epaphi fi-
liam

*) Forte εὔ τ' αὖ ἐπιβρίσας, vt εὖ valde sit: hoc verbo-
rum ordine: non durat ὀλβος, ὃς ἐπεται αὖ πολὺς εὖ
τε ἐπιβρίσας. Si quid mutandum, legam saltem Οἷς
ἐπεται.

- liam vrbum radicem plantaturam esse mortalibus caram,
 Epod. Iouis in Ammonis sedibus. — Delphinesque breui-
 29. ter alatos (pinnatos) equis permutantes velocibus, habe-
 nasque pro remis et currus gubernabunt procellipedes. Illud augurium.eueniet (exitum habebit), vt magnarum
 vrbum metropolis Thera fiat: quod olim Tritonidis ad
 ostia paludis a Deo homini assimilato terram dante pro
 xeniis e prora Euphemus descendens accepit: faustum
 autem ei Saturnius Iupiter pater superintonuit tonitru.
 Str. 2. — Quando anchoram aereas-genas-habentem, ve-
 42. locis Argus^s fraenum, e naui suspendentibus occurrit (deus
 ille.) Duodecim nimirum antea dies ex Oceano fereba-
 mus super terga terrae deserta marinam trabem consiliis
 eductam meis. Tunc igitur soliuagus Deus accessit splen-
 dida viri venerandi facie assumta: amicisque verbis or-
 fus est, hospitibus velut aduenientibus benefici hospites
 coenam denunciant primum. — Enim vero reditus
 Ant. 2. causa dulcis prohibebat (nos) manere. Dixit vero, se
 56. Eurypylum, terram-continens filium immortalis Ne-
 ptuni esse. Cum autem videret (nos) festinantes: sta-
 tim arripiens dextra obuium terrae hospitale munus stu-
 duit (Euphemo) dare. Neque recusauit illam heros; sed
 in littora profiliens manui eius manum cum contra por-
 rexisset, accepit glebam diuinam. Audio autem eam
 Epod. 2. submersam e naui marina diffluxisse aqua, — sub
 70. vesperam humido pelago illapsam. Vtique ipsam man-
 daueram saepe vacuis-labore famulis seruandam. At
 eorum oblitae sunt mentes. Atque nunc in hacce insula
 immortale profusum est Libyae spaciosae semen, ante
 tempus. Si enim domi eam (glebam) projecisset in in-
 feras Orci fauces, Taenarum ad sacram Euphemus vbi per-
 uenisset, filius equitum-praefidis Neptuni, rex, quem
 olim Europa Tityi filia peperit Cephisi ad ripas: —
 Str. 3. quarta generatione filiorum prognatorum soboles ejus
 83. cum Danais latam illam continentem accepisset. Tunc
 enim e magna egredientur Lacedaemone Argiuoque sinu
 et

et Mycenis. Nunc verò peregrinarum mulierum amplexibus (Euphemus) praeclarum suscipiet genus (virorum,) qui in hancce beneficio Deorum insulam venientes genituri sint virum, camporum nigrorum dominum, (Battum;) quem quidem auridiuite aliquando in aede Phoebus admonebit oraculis Pythium templum ingressum: — tempore insequente nauibus multos deducere Nili ad pingue templum Saturnii. Erat haec Medae verborum series. Obstupuerunt vero immoti silentio heroes diuinū reconditum vaticinium audientes. Te vero, o beate fili Polymnesti, hoc sermone oraculum erexit sacerdotis Delphicae sponte editum, quae te saluere ter cum iussisset, fato destinatum regem declarauit Cyrenes — dum tu interrogabas: quomodo impedita loquela solui Deorum beneficio posset. Vtique etiam nunc, ceu floribus-purpurei veris vigore, inter hujus*) (Batti) posteros octaua floret progenies, Arcefilaus: cui Apollo Pythoque gloriam per Amphictyonas praebuit cursus. Ego vero eum Musis tradam et aureum vellus arietis. Ad illud enim dum nauigabant Minyae, diuinitus missi ipsis honores originem habuerunt. — Quae nam igitur initia fuerunt nauigationis? quaeque necessitas validis adamantinis illos alligauit clauis? Fatale erat Peliam ab illustribus Aeolidis interfici siue manibus, siue consiliis faetus. Venit nimirum animo ejus prudenti horrendum vaticinium apud medium umbilicum (Delphos) arborosae editum matris: ut virum altero tantum pede calceatum magnopere caueret, si quando altis e recessibus in apricam terram veniret talis inclitae Iolci — siue peregrinus, siue ciuis. Venit igitur tandem hastis geminis vir terribilis; vestisque dupliciter eum texit: altera, Magnesiis vilitata, applicans se admirandis membris; altera

Ant. 3.
97.

Epod. 3.
111.

Str. 4.
124.

Ant. 4.
138.

*) Vid. not. Edit.

- altera vero circaque eam pardi pellis arcebat horrorem incutientes imbres. Neque comarum cincinni detonsi abierant pulchri, sed per totum tergum splendebant. Mox vero, recta accedens, sui constitit animi imperterriti experimentum dans in foro quum frequens esset turba. — Atque eum quidem non agnoscebant; animaduertentium tamen aliquis dixit ita: Numquid hic est Apollo! neque sane aereo-curru-utens maritus est Veneris. In Naxo autem ajunt obiisse fertili Iphimediae filios Otum, et te, o audax Ephialta rex. Etiam Tityum sagitta Dianae confecit velox ex inuicta pharetra depromta; ut quisque ad licitos amores adspirare amet. — Talia illi inter sese inuicem loquebantur. Mulabus autem politaque rheda concitate Pelias superuenit properans. Obstupuit autem statim adspecto bene-cognito calceo, dextrum tantum circa pedem. Occultans tamen animo pauorem allocutus est eum: Quamnam terram, o hospes, profiteris patriam esse? et quaenam hominum te terrigenarum candido emisit ventre? odiosissimis mendaciis non contamiuans (ea quae dicis) dic genus. —
- Epod. 4.**
152. Huic autem confidenter placidis verbis sic respondit: Aio (vero) disciplinam Chironis me tenere. (dicturum vere, ut a Chirone didici.) Ex antro scilicet venio a Chariclo et Philyra; ubi Centauri me filiae educarunt castae. Viginti autem postquam compleui annos, nihil neque facto neque verbo obsequioso illis significans redii domum, pristinum recuperaturus regni patris mei, quod olim Jupiter populorum duci Aeolo liberisque ejus dederat, injuste ab alio occupati decus. — Audio enim Peliam iniquum splendidis obsecutum praecordiis violenter illud nostris juste imperantibus parentibus eripuisse; qui me, cum primum vidi lumen, insolentis ducis veriti injuriam, funere tanquam defuncti atro in aedibus cum ejulatu mulierum instituto, clam emiserunt fasciis in purpureis, noctem arbitram facientes itineris, Saturnidaeque nutriendum Chironi tradiderunt. — Sed horum quidem ser.
- Str. 5.**
165.
- Ant. 5.**
179.
- Epod. 5.**
193.
- Str. 6.**
206.

fermonum capita tenetis. Equestrium vero parentum aedes vos, o incliti ciues, indicate mihi aperte. Aesonis enim filius, indigena, non peregrinam veni in terram aliorum. Centaurus vero me diuinus Iasonem nominans appellauit. Sic dixit. Atque illum ingressum agnouit oculus patris; ejusque ex senilibus palpebris ebullierunt lacrimae; suo in animo quandoquidem gauisus est eximie, filium cum videret pulcherrimum hominum.

— Tum fratres Aesonis ad eos ambo venerunt, illius Ant. 6.
220.

ad famam: ex propinquo quidem Pheres fontem Hyperidem linquens; ex Messene vero Amythaon; statim etiam Admetus venit et Melampus lubentes ad patruelem. Conuiuium vero cum amicis verbis eos excipiens Iason, muneribus hospitalibus conuenientibus praebitis, omnem hilaritatem intendit *) per totas quinque decerpens noctes atque dies sacrum laetitiae florem; — at sexto die Epod. 6.
234.

omnem ille ab initio serium sermonem propositum cum consanguineis communicauit. Illi vero obsequuti sunt. Statim vero ex sedibus proruit cum illis. Et venerunt ad aedes Peliae, irruentesque consliterunt. De iis vero cum audisset, ipse obuiam processit Tyrus comosae filius. Placidum autem Iason molli voce stillans sermonem jecit fundamentum sapientum verborum: Fili Neptuni Petraei, — sunt quidem hominum mentes ve-

lociores ad lucrum fraudulentum iustitiae praefendum, Str. 7.
247.

cum tamen ad asperum sibi sic viam parare soleant exitum. At me oportet et te, legitime fraenatis affectibus, texere futuram (nostram) felicitatem. Scienti tibi dico. Vna mulier Cretheique mater fuit et audacis-consilio Sal-monei; tertia vero generatione nos deinceps ab illis fati robur solis aureum cernimus. Parcae autem auersantur, si qua simultas intercedit cognatis, pudore (pietate inter eos) extincto. — Non decet nos duos aes-penetrantibus gladiis aut jaculis magnas majorum opes parti-ri.

Ant. 8.
201.

F 2

Oues

*) πᾶσαν εὐφροσύνην ἐνετάνυσεν.

Oues quippe tibi ego et boum flauos greges relinquo agrosque omnes, quos ablatos meis parentibus depalceris, opes tuas alens. Neque me angit, quod tuam domum haec valde amplificant. Sed sceptrum regium et thronum, cui olim Crethides (Aeson) insidens equestrium dirigebat populorum jura; haec quidem sine communi molestia — redde nobis, ne quod grauius inde tibi excites malum. Sic utique dixit. Placide autem vicissim allocutus est eum etiam Pelias: Ero talis. Sed jam me senilis pars aetatis circumdat; (adeft mihi senectus;) tuae vero aetatis flos adhuc viget; potesque auferre iram inferorum. Iubet enim Phrixus profectum ad Aetae thalamos suam animam piare, pellenique arietis villosam auferre, quo olim e mari seruatus fuit — eque nouercae impiis telis. Haec mihi mirum somnium allapsum mandat. Ego vero oraculum consului apud Castaliam, si quid explorari posset; idque iussit me quam celerrime naui fuscipere profectionem. Hunc tu laborem sponte perface, tum tibi monarchiam et regnum iuro me traditurum, firmum iusjurandum (per quem sancte iuratur) nostrum testis adfit Iupiter genitales utriusque. In pactum hoc ubi conuenissent, discesserunt. At Iason ipse jam —

Epod. 7. 275. incitabat praefones instantem nauigationem denunciare vbique. Statim vero Saturnidae Iouis filii tres nigrisque superciliis ornatae Alcmenae Ledaque inuicti pugnatores venerunt, duoque alte comati viri, Neptuni soboles, reueriti (Iasonis) virtutem, eque Pylo et a promontorio Taenaro; quorum, Euphemi quidem tuaque, o Periclymene fortissime, gloria insignis (hac expeditione) redita est. Apolline vero natus, citharoedus carminum

Str. 8. 289. pater, accessit laudibus clarus Orpheus. — Misit porro Mercurius auream virgam gestans duos filios ad difficilem laborem, unum Echionem, iuuentae vigore plenos, alterum Erytum; statim autem, ad Pangaei montis radices habitantes, venerunt. Promptus etiam animo lubenti cito armavit Zeten Calainque rex ventorum, pater

Ant. 8. 302.

Epod. 8. 316. Bo-

Boreas, viros vtrumque alis terga horrentes purpureis.
 Hocce ad inflectendos animos - potens dulce in Semideis
 desiderium accendit Iuno — naus Argus: ne quis re- Str. 9.
329.
 lictus periculorum expertem, apud matrem maneret,
 vitam fouens; sed vt vel mortis cum periculo orna-
 mentum pulcherrimum virtutis suae aequalibus assequere-
 tur cum aliis. In Iolcum vero postquam descendit nau-
 tarum flos: recensuit omnes, postquam laudasset, Iason.
 Et vero vates ex auguriis fortibusque vaticinans sacris
 Mopsus, nauem conscendere iussit exercitum promptus
 (auguria fausta nuncians.) Postquam autem e rostro de-
 super suspenderant ancoras: — auream manibus acci- Ant. 9.
343.
 piens phialam dux, in puppi, patrem Coelitum, fulmi-
 natorem Iouem et celeres fluctuum ventorumque motus
 inuocabat et noctes, et maris vias, diesque felices et
 optabilem reditus fortunam. E nubibus vero ei respon-
 dit tonitru fausta vox; splendidiqve venerunt radii ex
 fulgure erumpentes. Animum autem heroes receperunt
 Dei prodigiis confisi. — Iussit vero eos incumbere re- Epod. 9.
357.
 mis prodigiorum speculator, dulces indicans spes. Remi-
 gatio igitur asperarum manuum labore indefessa suc-
 cessit: Notique flatibus ad Ponti Axini ostium acti vene-
 runt; vbi sacrum Neptuno marino constituerunt delu-
 brum: fuluus autem Thraciorum taurorum grex ade-
 rat: diuinamque lapideam aram. In periculum vero
 graue coniecti, domino supplicabant nauium (nauigatio-
 nis) — vt concurrentium impetum ineluctabilem effu- Str. 10.
370.
 gerent petrarum. Geminae enim erant, viuac, voluebantur-
 que velociore, quam grauiter stridentium ventorum acies.
 Sed iam mortem illa iis Semideorum nauigatio adduce-
 bat. Phasin autem deinde ingressi sunt, vbi cum nigris Col-
 chis robur (h. se) admouerunt (cum iis congressi sunt)
 Aetam apud ipsum. Domina autem acutissimorum tel-
 lorum Cypria Venus versicolore torquillam indissolu-
 bili quatuor radiorum rotas alligatam — furiosam Ant. 10.
384.
 avem primum ad homines coelitus detulit, preculasque

Medeae
 venerabilisque Grae-
 flagello Suadae.
 acorum paternorum (a
 oleoque permixta
 quibus vngeretur; pa-
 inter se jungere.
 in medio ara-
 e flauis malis
 vngulis pulsabant ter-
 Admonuit solus (Aeetes);
 e ingens ducens egit, et glebas
 dissecuit dorsum terrae.
 rex qui praeesit naui, mihi
 stragulum auferat, —
 tenebra. Sic eo dicente, abjecto
 Deo fretus, aggrediebatur rem.
 irrabat veneficiorum - peritissimae
 mecamminibus.) Protracto vero ara-
 regisset necessitatis (domantibus) in-
 taurorum,) incutiens validorum - late-
 mulum grauem, fortis elaborauit impera-
 spatium. Ingemuit vero tacito quam-
 saloni Aeetes admiratus — simulque
 amicas porrigebant manus, coronisque
 pedicebant, blandisque sermonibus ex-
 autem Solis admirandus filius vellus
 indicabat vbi illud extenderant Phrixi cultri.
 autem non item ei huic perfecturum esse (la-
 acorem. Repositum enim erat in saltu, draco-
 custodiebatur facillimis malis, qui crassitie lon-
 quinquaginta - remorum nauem (ipsam Argo)
 confluxerant ictus ferri. — Longe
 procedere in via: opportunitas
 non erat breuem, (Verbo:) Inter-
 fecit

fecit ille arte, caesiis oculis varioque-tergo serpentem, o
 Arcesila, clamque abduxit Medeam cum vellere *) Pelia-
 cidam; ad Oceanique pontum accesserunt inareque rubrum
 Lemniarumque gentem feminarum viricidarum, vbi et
 membrorum, in certaminibus, exhibuerunt specimen, veste
 nudati, — et (cum illis) consueverunt. Atque tum, in Str. 12.
452.
 peregrinis licet terris, vestrae felicitatis scintillas accepit
 fatalis dies vel noctes. Ibi enim genus Euphemi satum
 in posterum perpetuum (tempus) extitit. Et Lacedae-
 moniorum ingressi sedes postea aliquando in Callistam
 migrarunt insulam. Inde vero vobis Latonae filius de-
 dit Libyam terram Deorum beneficio colendam, ad urbem
 aurithronae gubernandam diuinam Cyrenes! — recti Ant. 12.
466.
 -consultricem prudentiam adeptis. Calle nunc Oedipi
 sapientiam. Etiam si quis ramos acuta securi amputet
 magnae quercus, foedetque admirandam ejus speciem,
 (tamen illa) etsi sterilis reddita, dat suae naturae argu-
 mentum, si quando hibernus ignis illa fiat ad extremum,
 aut rectis herilibus (in heri domo) columnis fulta (tan-
 quam trabs) onus aliis in muris difficile sustineat, suo de-
 relicto loco. — Tu vero ades medicus opportunif. Epod. 12.
480.
 fimus; Paeaque tuam honorat vitam. (fauet tibi.) Opor-
 tet molli manu adhibita os vulneris tractare. Facile
 quippe est ciuitatem concutere etiam imbecillioribus. At
 in sede iterum collocare, difficile vtique est, inopinato nisi
 Deus principibus gubernator adfuerit. Tibi vero harum
 rerum contextitur decus. Perseuera felicem in Cyrenem
 impendere studium omne. — Homericarum autem Str. 13.
493.
 etiam hanc considerans sententiam cura: Nuncium pru-
 dentem, inquit, honorem maximum (adeoque succes-
 sum) negotio cuius afferre. Augetur adeo (honore) Musa
 quoque nuncio recto. Cognouit Cyrene et celeberrima
 domus Batti iustam (rationem et viam) Demophili mentis.
 Ille enim inter pueros iuuenis, in consiliis vero senex, quasi
 asse-

*) Vid. not. Edit.

affectus centennem vitam. Remouet maledicentiam a
 Ant. 13. splendida voce, didicitque injuriosum odisse — non
 507. contendens contra bonos, neque procrastinans rem vl-
 lam; quandoquidem tempus opportunum inter homines
 breue spatium habet; (mox praeterit;) ille vero bene
 id nouit, comitaturque eum (opportunitas) famula non
 tanquam fugitiua. Ajunt vero esse hoc molestissimum,
 nosse honesta (bonorum sensum habere), at ex necessitate
 extra ea habere pedem. (iis carere.) Et sane ille (tan-
 quam alter) Atlas cum coelo (ita ipse cum aerumnis)
 colluctatur nunc procul patria a tellure, et a possessioni-
 bus suis. Soluit tamen Iupiter immortalis etiam Titanas:
 Epod. 13. et tempore vicissitudines, cessante vento, — velo-
 521. rum. Sed optat, pernicioso morbo exantlato (exilio)
 tandem domum videre; ad Apollinisque fontem conui-
 uia frequentans animum tradere iuuenili hilaritati; saepe-
 que inter sapientes ciues affabre-factam citharam gestans,
 in otio quieto pulsare, nec sane cuiquam damnum infe-
 rens nec patiens ipse a ciuibus quicquam. Atque tum
 narrauerit, qualem Arcesilao inuenerit fontem immorta-
 lium versuum, nuper Thebis hospitio exceptus.

PYTH. V.

ARCESILAO Cyrenaeo. Curru.

Str. Diuitiae magnam vim habent, quum quis mortalis
 .I. virtute temperatas pura, fortuna tradente, habeat eas
 multorum-amicorum-conciliatrices comites. O beate
 Arcesilae, tu vtique, ab inclitae aetatis extremis gradibus
 vsque, cum gloria eas tenes, voluntate aureo-curru-ve-
 cti Castoris, serenitatem qui post hibernam procellam
 Ant. in tua fulgere facit beata domo. — Sapientes vero
 15. etiam pulchrius ferunt diuinitus-datas opes. Te vero
 incedentem in iustitia magna felicitas amplectitur, tum
 quia

quia rex es magnarum urbium, oculusque congenitus
 (h. e. tuus) prae se fert venerandam hanc maiestatem cum
 prudentia tua conjunctam; tum vero beatus etiam nunc
 es, gloriosa quod victoriam jam in Pythiade equis ade-
 ptus accipis huncce chorealem virorum hymnum, —
 Apollineum ludicrum. Idcirco ne obliuiscaris, *) in Epod. 1.
29.
 Cyrene, pulchrum circa hortum Veneris, celebratum
 (illud): omnia quidem ad Deum auctorem referre;
 amato vero Carrhotum eximie inter socios: qui non Epi-
 methei secum habens fero-sapientis filiam Excusationem
 Battidarum peruenit ad domos iura-colentium; sed cur-
 rus victorialis, ad aquam Castaliae hospitio exceptus,
 praemium imposuit tuis comis — saluis habenis equo- Str. 2.
43.
 rum velocium duodecim-cursus-emenforum in campo
 sacro. (h. spatio, quod in illo erat.) Fregit enim instru-
 mentorum robur nullum, sed pendent dedicata, quae-
 cunque manu-fabricantium fabrorum opera afferens Cri-
 saeum collem praeteruectus est, in cauo saltu Dei; toti-
 dem (haec) tenet cupressina trabs, ad statuam prope, Cre-
 tentes quam sagittarii in templo Parnassio collocarunt,
 vnius arboris truncum. — Beneuola itaque decet Ant. 2.
57.
 mente benefactorem excipere. Te vero, o Alexibii
 fili, (Carrhote,) pulchricomae illustrant Gratiae, beatus
 qui habes etiam post magnum laborem carminum prae-
 stantissimorum monumentum. Inter quadraginta enim
 lapsos aurigas tu integrum curram reportans intrepido
 animo rediisti jam in Libyae campum ex splendidis cer-
 taminibus patriamque urbem. — Laborum vero ne- Epod. 2.
71.
 mo exfors est neque erit. Batti vero manet prisca felici-
 tas, in vtraque licet fortuna; propugnaculum urbis, lu-
 menque clarissimum hospitibus. Illum sane et frenden-
 tes leones prae timore fugerunt, linguam quando illis at-
 tulit transmarinam. Nam auctor coloniae deducendae
 de-

*) Vid. not. Edit. ad h. l.

- dedit Apollo bestias graui metui, vt ne rectori Cyrenes
 Str. 3. irritus fieret in oraculis. — Qui et grauinum morbo-
 85. rum remedia viris et mulieribus distribuit, praebetque ci-
 tharam, datque Musam quibuscunque voluerit, placidam
 in animum immittens tranquillitatem; antrumque regit
 fatidicum, per quod et Lacedaemone Argisque diuina-
 que in Pylo habitare fecit strenuos Herculis posteros Ae-
 gimiique. At meum praedicetur, quod e Sparta mihi
 Ant. 3. venit, amabile decus: — Vnde oriundi venerunt in
 99. Theram Aegidae, mei maiores, non sine numine; sed
 fatum quoddam duxit. Inde acceptum multarum victi-
 marum epulum, tua, o Apollo, Carnea, conuiuiis cele-
 bramus Cyrenes in pulchre - exstructa vrbe, quam incolere
 (tum) aere - armati hospites Trojani Antenoridae. Cum
 Helena enim venerunt, fumantem patriam postquam vi-
 derant — in bello. Equestrem autem gentem
 Epod. 3. (hanc) religiose excipiunt sacris incolae adeuntes eos
 113. et munera afferentes, quos Aristoteles (Battus) adduxit,
 nauibus velocibus maris profundam viam aperiens: con-
 diditque lucos maiores Deorum strauitque in Apollineae
 salutaris - hominibus. pompae vsum rectam planitiem,
 equis - perstreptentem Scyrotam viam; vbi in extrema
 Str. 4. parte fori seorsum jacet mortuus. — Beatus quidem
 127. ille inter homines habitabat, herosque postea populo
 cultus. Seorsum vero ante domos caeteri reges sacri for-
 titi sunt sepulchrum. Magnam vero virtutem, rore molli
 adpersam hymnorumque liquoribus, audiunt alic-
 ubi sub-terris-viuente animo, suam felicitatem, filio-
 que commune decus iusteque debitum Arcesilae, quem
 in choro canentium iuuenum decet aureo - ense - insignem
 Ant. 4. Phoebum celebrare, — cum habeat ex Pythone prae-
 141. mium victoriale impenfarum, carmen venustum. Vi-
 rum illum laudant prudentes. Vulgo - dictum dico. Prae-
 stantio rem aetate mentem alit; linguaque animique vir-
 tute alas expandens inter volucres aquila est, in certami-
 nibusque, muri instar robur (ipsi est;) interque Musas
 alce

ales inde a matre cara; inuentusque curruum agitator
scitus. — Et quotquot sunt indigenarum laudum Epid. 4.
155.
viae, aggressus est ille, numenque ei et nunc propitium
perficit virtutem, (facit ut assequatur quod aggreditur.)
et vero in posterum, o Saturnidae Dii, detis, ut in
factis consiliisque habeat (hoc idem),*) ne fructibus - exi-
tialis ventorum hibernus flatus foedet aeuum. Iouis uti-
que mens magna gubernat fortunam virorum (ipsi) ca-
rorum. Precor eum Olympiae hanc (similem huic Py-
thicae) ut conferat victoriam in Batti genus.

PYTH. VI.

XENOCRATI **) *Agrigentino. Curru.*

Audite. Vtique enim pactos - oculos - habentis Veneris Str.
1.
aruum Charitumue aramus, (carmen paramus,) vmbilicum
horrifonae terrae, templum, accedentes, de Pythica
victoria vbi felicibus Emmenidis fluuiisque Agrigento at-
que adeo Xenocrati paratus hymnorum (propter victo-
rias Pythicas) thesaurus in diuite Apollineo asseruatur
luco, — quem neque hibernus imber cum impetu Ant.
10.
irruens, horrifonae nubis exercitis immitis, neque ven-
tus in recessus maris rapiat, conuecto vndique (a fluctibus)
fabulo illisum; ***) (quique) luce vultum in candida
(h. e. vultus serenam laetitiam) patri tuo, Thrasymbule,
communemque generi tuo, sermonibus mortalium incli-
tam, curulem victoriam Crisaeis in vallibus annunciet.
— Tu vtique eam (victoriam) dextre manu tenens, Str. 2.
19.
rectum colis praeceptum, quod olim in montibus ajunt

G 2

Phi.

*) Omisso *πλεῖστα* v. not. Edit.

**) Imo vero Thrasymbulo, Xenocratis filio. cf. not. Edit.
ad pr. et v. 13.

***) Lego *τὸν-τυπτόμενον*.

- Philyrae filium forti a parentibus semoto Pelidae com-
mendasse: vt praecipue quidem inter Deos Saturni filium
grauifonum fulgurum fulminumque rectorem coleret;
eodem vero etiam honore parentum vitam fatis - conces-
sam nunquam priuaret. — Fuit et antea Antilochus
Ant. 2. fortis mente hac praeditus, qui occubuit pro patre, ho-
28. micidam quum sustinuisset ducem exercitus Aethiopum
Memnonem. Nestoreum enim equus currum remorabatur
Paridis a telis faucius; at ille (Memnon) immittebat validam
hastam. Tum Messenii senis perculsa mens inclamauit fi-
Str. 3. lium suum. — Neque vero irritum verbum emisit.
37. Sed stans (aduersus hostem) diuinus ille vir (Antilochus)
redemit morte vitam patris, visusque est apud maiores
inter adolescentes, facinore ingenti perpetrato, summus
esse pietate erga parentes. Atque haec quidem praeterie-
runt. *) Inter nostros vero etiam Thrasybulus patriam
Ant. 3. maxime ad regulam incedit, — patruoque (proxime)
46. accedens, decus (virtutis) exhibet: prudentiaque diuitias
regit, nec iniustum nec insolentem iuuentae florem de-
cerpens, sed sapientiam in recessibus Pieridum. Ad te
quoque, terrae quassator, qui equestrem incessum inue-
nisti, valde probato (tibi) animo, Neptune, sese appli-
cat. **) Dulcis vero ejus mens, etiam in conuersando
cum conuiuiis, apuni instar est cancellati operis.

PYTH. VII.

MEGACLI Atheniens. Quadrigis.

- Str. I. Pulcherrimum magna vrbs Athenae prooemium, quo
Alcmaeonidarum late-potenti stirpi fundamentum carmi-
num in quadrigarum victoriam jaciatur. Siquidem quam-
nam

*) *παρήκει*, melius esset: *παρήκεν*, vt quoque conj. Da-
wesius.

**) *προέχεται*. v. not. Edit. ad v. 51.

nam tribum, quamque familiam habitantem in Graecia
 praediceim fama illustriorem? — In omnibus enim <sup>Ant.
8.</sup>
 ciuitatibus fama versatur Erechthei ciuium, (Alcmaeonida-
 rum,) qui tuam, o Apollo, aedem in Pythone diuina
 admirandam exstruxerunt. Impellunt vero etiam me ad
 cauendum quinque in Isthmo victoriae, vnaque praece-
 lens Iouis apud Olympiam, duaeque e Cirrha, — ve- <sup>Epod.
15.</sup>
 strae, o Megacles, et progenitorum. Nupero autem suc-
 cessu felici gaudeo aliquantum; id vero doleo, inuidiam
 excipere praeclara facinora. Ajunt vtique, sic homini,
 in stabili etiam florenteque felicitate, quandam tamen
 rerum vicissitudinem accidere solere.

PYTH. VIII.

ARISTOMENI *Aeginetae. Luctatori.*

Blanda Tranquillitas, Iustitiae o vrbes-peramplificans <sup>Str.
1.</sup>
 filia, consiliorumque et bellorum tenens claus supremae,
 Pythicae victoriae decus Aristomenis accipe. Tu
 enim molliter agereque et affici pariter nosti tempore
 opportuno. — Tu vero etiam, quando quis immi- <sup>Ant.
10.</sup>
 tem cordi iram immiserit, aspera, hostium occurrens
 robori, ponis insolentiam in fundo maris. (h. e. submer-
 gis, opprimis.) Quam (h. te) neque Porphyrio habuit prae-
 ter fas offendens. Lucrum id quidem gratissimum est,
 quod quis volentis ex aedibus auferat; — vis (maior) <sup>Epod.
19.</sup>
 vero etiam magna-jactantem labefactare solet tandem.
 Typhos Cilix centiceps eam non effugit, neque adeo
 rex Gigantum; sed domiti sunt fulmine, sagittisque
 Apollinis; Qui beneuola mente Xenarcis filium excepit
 e Cirrha coronatum herba Parnassia (lauro) Doricoque
 hymno. — Neque vero Gratiis excidit (sine decori- <sup>Str. 2.
30.</sup>
 bus et laudibus est) iustas-ciuitates-habens, virtutibus in-
 clitis Aeacidarum incendens (ciuium animos) insula; sed

54 PYTH. VIII. ARISTOMENI AEGINETAE. LUCTATORI.

- perfectam habet gloriam jam inde ab initio. Multa quippe celebratur victicia ad certamina educaſſe, acresque excellen-
 Ant. 2. 39. tiſſimos heroas ad pugnas; — quo nomine etiam inter homines conſpicua eſt. Mihi vero non vacat tradere omnem (hanc laudum) prolixitatem lyraeque et cantui molli, ne faſtidium ſupervenientiſ moleſtum ſit: Quod vero ante pedes mihi eſt praeclarorum facinorum recentiſſimum debitum tuum, o puer, procedat currens, mea arte
 Epod. 2. 48. volans. — Lucta enim auunculorum veſtigiis inſiſtens, neque Olympiae victorem Theognetum dedecoras neque Clytomachi victoriam in Iſthmo membrīs-robuſtis-reportatam. Augens vero gloriam tribus Midyldarum, laudem reportas illam, quam olim Oiclei filius (Amphiarus) ſubindicavit praevidens ad ſeptiportes Thebas filios
 Str. 3. 59. conſtanter urgentes bellum, — quum Argis iterum (ad oppugnandas Thebas) veniſſent Epigoni. Sic autem dixit: in pugnando natura generoſus excellit patrum in filiis animus. Intueor aperte Alcmanem draconem varium coruſco in clypeo verſantem, (clypeum maculoſo dracone inſignem) primum (inter primos pignantem) ad Cadmi portas. — At, afflictuſ priori clade, nunc (in Epigonorum bello) fauſtioris detinetur augurii nuncio Adraſtus heros: etſi domeſtica aduerſa fortuna vtetur. Solus enim e Danaorum exercitu, interfecti oſſibus collectis filii, (Aegialei,) numine Deorum redibit exercitu cum incolu-
 Epod. 3. 77. mi — ad Abantis ſpatioſos vicos. (Argos.) Talia quidem edixit Amphiarus. Laetatuſ vero et ipſe Alcmanem coronis peto aſpergoque hymno; vicinuſ ſiquidem et poſſeſſionum mearum cuſtos obuiuſ eſt factuſ eunti mihi ad terrae umbilicuſ celeberrimuſ vaticiniaque at-
 Str. 4. 88. git (vaticinatuſ mihi eſt) congenita arte. — Tu vero, longe jaculans, qui omneſ recipienſ-templuſ celebre gubernas Pythoniſ in vallibuſ, maximam quidem ibi victoriarum praebuiſti; domi vero antea auide-apprehenſam quinquertii victoriam cum feſtiſ tuiſ adduxiſti, o rex.
 Ant. 4. 97. Propitio autem, precor, animo — adſpicias ſingula quae

quae carmine tractem.*) Hymno quidem dulcisono
 Veritas adstat. Deorum autem curam immortalem ex-
 posco, o Xenarces, vestrae fortunae. Si quis enim bona
 consequitur non cum magno labore, multis quidem im-
 peritiorum videtur sapiens ille — opes amplificare Epid. 4.
106.
 consiliorum prudentia. Enimvero non haec penes ho-
 mines sunt, sed Deus praebet; alias alium sursum attol-
 lens, alium subter manuum libramentum deprimit. Tu
 vero, et Megaris reportasti victoriam recessuque in Ma-
 rathonis, Iunonisque in certamine patrio victoriis tripli-
 cibus, o Aristomenes, vicisti fortitudine; — qua Str. 5.
117.
 tuorque irruisti desuper in corpora, mala meditans; qui-
 bus neque reditus pariter iucundus apud Pythiadem red-
 ditus est, neque reuersis apud matrem risus dulcis exci-
 tauit gaudium; sed per angiportus aduersariis obnoxii tre-
 pidant, calamitate sauciati. — Qui vero decus ali- Ant. 9.
126.
 quod recens nactus est, magnam ob felicitatem (quae)
 ex voto (obtigit,) euolat alata virtute, habens praestan-
 tiorem fructum diuitiarum. Breui vero mortalium felici-
 tas crescit; sic vero etiam procidit humi infesto decreto
 (fato) quassata. — Diei vnus (nos.) Quidnam est Epid. 5.
135.
 quis? quid non est quis? Umbrae somnium homines.
 Cum tamen splendor a Joue datus venerit, fulgens ad-
 est lumen hominum et suavis vita. O Aegina, chara
 mater, libero populo ciuitatem hancce cura, cum Joue
 et rege Aeaco, Peleoque et praestantissimo Telamone
 cumque Achille.

PYTH.

*) V. not. Edit. ad v. 97. 98.

PYTH. IX.

TELESICRATI Cyrenaeo. Armato
curfori.

Volo aereum - clypeum - gestantem Pythicum victorem
Str. 1. cum (adiuvantibus) pulchre - cinctis praedicans Telesicra-
 tem Gratiis celebrare, felicem virum, equestris decus Cy-
 renes, quam ventistrepis ex Pelii recessibus comatus quon-
 dam Latonae filius rapuit, vexitque aureo virginem ve-
 natricem curru (in Libyam): ubi eam pecorosae et ma-
 xime - frugiferae constituit dominam terrae, ut radicem
 (solum) orbis terrarum tertiam amabilem florens inhabi-
 taret. — Excepit vero argentipes Venus Delium
Ant. 16. hospitem, diuinos currus attingens manu leuiter; ipso-
 rumque dulci connubio amabilem adiunxit verecundiam,
 nuptias Deo parans cum praepotentis filia Hypsei; qui La-
 pitharum violentorum tunc erat rex, ab Oceano genere
 heros secundus, quem olim Pindi clavis in conuallibus
Epod. 31. Nais delectata Penei lecto Creusa peperit — Terrae
 filia. Ille autem lacertis-decoram educauit filiam Cyre-
 nem, quae quidem neque telarum retrogradas amavit vias;
 neque conuiuiorum domesticas inter socias oblectationes,
 sed iaculisque aeneis venabuloque pugnans conficiebat fe-
 ras bestias: multam profecto et tranquillam armentis se-
 curitatem praebens paternis; suauemque illum concubi-
 torem, exiguum palpebris incumbentem somnum consu-
Str. 2. 45. mens (somnia parum indulgens) sub auroram. — Inuenit
 eam aliquando ampla-pharetra instructus, leone cum ro-
 busto solam luctantem sine armis, jaculator Apollo. Sta-
 tim vero ex aedibus (euocatum) Chironem allocutus est
 sermone: Sacro antro, Philyride, egressus animum fe-
 minae et magnum robur admirare; qualem intrepido
 pugnam superinducat capiti (sibi), discrimine majus puella
 pectus habens; timoreque non fluctuant praecordia:

Quis

Quis eam hominum genuit? quam auulsa stirpe — Ant. 2.
60.
 montium recessus habitat umbrorum? experiturque ro-
 bur immensum. Fasne est inclitam manum ei inferre?
 ane etiam per amplexus demetere mellitum florem?
 Huic vero Centaurus grauis placido blande ridens super-
 cilio consilium suum statim reddidit. Sunt, o Phoebe,
 occultae ad sacros amores clauēs sapientis suadelae; et
 inter Deos pariterque homines verentur (omnes) palam
 (aperta vi) dulcibus frui primum amplexibus. — Nam Epod. 2.
75.
 que te, cui non licet quemquam mendacio aggredi, com-
 mouit blandus amor, ut temere eloquereris hunc sermo-
 nem. *) Puellae vero quorsum genus interrogas, o rex?
 certam qui omnium rerum exitum nosti et omnes vias,
 quotque tellus verna folia emittit, quantaque in mari et
 fluuiis arenae vis fluctibus impetuque ventorum voluitur;
 quodque futurum est, et quando futurum est, bene per-
 spicis. Si tamen licet etiam cum sapiente contendere,
 (apud artis vaticinandi peritum vaticinari,) — edicam Str. 3.
89.
 (quae futura esse praeferentio). Huic maritus venisti val-
 lem in hancce, et es eam trans mare, Iouis eximium in
 hortum, transportaturus. Ibi eam (aliquando) ciuitatis
 reginam constitues, populo adducto insulari ad collem
 campis undique cinctum. Nunc autem spatiosa-prata
 habens sacra tibi Libya excipiet gloriosam nympham
 aedibus in aureis beneuola; ubi statim ei tenendam legi-
 time donabit terrae portionem, neque frugiferarum plan-
 tarum expertem, neque ignotam animantibus. — Ibi Ant. 3.
104.
 filium pariet, quem inclitus Mercurius, pulchrithronis
 Horis Terraeque, susceptum cara a matre, tradet. Illae
 vero genibus suis imposito infanti nectar labiis et ambro-
 siam insillabunt, facientque, eum immortalem Iouem et
 sanctum Apollinem, gaudium amicorum, et proximum
 comitem ouium, Venatorem et Pastorem, ab aliis vero
 Ari-

*) Hoc sensu παρθένοι sollenne Pindaro. cf. Nem. II, 58.

- Ariftaeum appellari. Sic locutus infligauit eum, vt juncundum nuptiarum perficeret exitum. — Celeris autem est, si quid Dii moliuntur, actio viaeque breues. Illud illa dies peregit. Thalamoque concubuerunt in aureo Libyae, quo loco pulcherrimam vrbein Cyrene tutatur inclitamque certaminibus. Atque nunc apud Pythonem diuinam Carneadae filius florentissimae ipsam admouit fortunae, vbi victor professus est Cyrenem. Quae ipsum beneuola excipiet, pulchris-feminis-insigni patriae gloriam amabilem afferentem e Delphis. — Magnae virtutes semper capiunt copiosas laudes; in copiosis tamen (in magna rerum dicendarum copia) pauca ornate-edisserere, auditio (grata) sapientibus. Opportunitas autem similiter in quaque re tenet summam. Nouerunt aliquando et Iolaum, non aspernatum eam opportunitatem, septiportes Thebae: quem, Eurysthei postquam caput amputauerat ensis acie, condiderunt ima sub terra in curruum-agitatoris Amphitryonis sepulchro; vbi paternus auus ejus fatorum hominum (Thebanorum) hospes jacebat, quum ad equis-albis-tritos Cadmeorum commigrasset vicos. — Peperit ex ejus Iouisque amplexibus prudens vnico partu Alcmena geminorum inuictum robur filiorum. Mutus ille fuerit, qui Herculi os non applicet, (ei carmine celebrando vocem non accommodet,) neque Dircaearum aquarum semper meminerit, quae illum educarunt et Iphiclem; quibus ego praeclarum ex voto carmen pangam, beneficio ab iis affectus. Gratiarum celebrium (modo) ne me deficiat purum lumen! Aeginaeque enim ajo Nisique in colle (Telesicratem) ter ciuitatem hanc (Cyrenem) celebrem fecisse, —
- Epod. 3. 119. taciturnam laudum inopiam ipso facto effugientem. Quapropter, si quis ei amicus sit ciuium, si quis aduersarius, hoc utique publice bene gestum, ne, praeceptum violans marini senis, (Nerei,) celet. Ille etiam inimicum praeclaras res gerentem, toto animo et pro iustitia laudare jubebat. Saepissime victorem te etiam in sacris stasis
- Str. 4. 133. Pal-
- Ant. 4. 148.
- Epod. 4. 163.

Palladis vidi; tacitaeque vt quaelibet carissimum sibi virgines maritum aut filium optabant te, o Teleficrates, esse; — in Olympicis quoque et profunde-sinuosae terrae certaminibus inque omnibus etiam domesticis (Libycis). Enimvero sunt, qui a me, qui siti carminum medeor, exigant munus carminum denuo, vt excitem antiquam etiam majorum suorum gloriam: quales Libycam ob feminam profecti sunt Irafam ad urbem Antaei, ad pulchricomam proci celeberrimam puellam; quam admodum multi optimates virorum ambiunt cognati, multique peregrinorum; nam admirabilis forma — erat: auroque-coronatae pubertatis fructum florescentem decerpere volebant. Pater autem filiae parans illustrius conjugium, audiuerat, Danaus quondam Argis quales nactus esset quadraginta et octo virginibus, antequam medius dies illuxisset, velocissimas nuptias. Statim enim collocauerat vniuersum (puellarum) chorum ad metas certaminis, certaminibusque pedum iusserat decernere heroes quam habiturus esset quisque eorum, quotquot generi futuri ad eas accesserant. — Similiter igitur Libys iungens dabat filiae sponsum. Ad lineam ipsam ornatam constituit, finis vt esset (laborum) extremus. Dixitque in medio, abducturum eam, qui primus profiliens ejus attigisset amictus. Tum Alexidamus, postquam emensus est rapidum cursum, virginem venerandam, manu manum ejus apprehendens, duxit equestrium Nomadum per agmen; multa (que) in ipsum illi projiciebant folia et ferta: multas vero jam antea alas acceperat victoriarum.

Str. 5.
177.Ant. 5.
192.Epod. 5.
207.

PYTH. X.
HIPPOCLEAE *Theſſalo. Diauli curſori.*

- Str. I.** Felix, o Lacedaemon! o beata Theſſalia! In vtroque vno ex patre Ariſtomacho Herculis progenies imperat. Quid? an gloriſus intempeſtue? Imo vero me Pythoſque et Pelinnaeum vocat Aleuæque filii, Hippocleæ volentes afferre chorealem virorum inclitam vocem. —
- Ant. II.** Expertus enim eſt certamina, in concilioque Amphiſtyonum Parnafſius eum reſeſſus diauli-curſorum iuuenum ſupremum renunciavit. O Apollo, laetus enim hominum exitus et exordium (quicquid perficiunt aggrediunturque) moderante numine procedit, tuis utique conſiliis ille hoc patrauit; congenitaque ipſi indoles inſiſtere eum fecit veſtigiis patris (Phriciae), — bis Olympionicae in bellicis Martis armis; fecit et ampla-prata-habente certamen ſub Cirrhae rupe pedibus-victorem Phriciam. Adſit fortuna poſteris quoque diebus, magnificae diuitiae
- Epod. 21.** ut floreant ipſis. — (Eorumque quae) in Graecia (ſunt) decorum naſti non exiguum portionem, ne in odioſas diuinitus viciffitudines incidant. Deus adſit eis inoffenſo animo. Fortunatus vero et a poëtiſ celebratus vir ille eſt, quicumque manibus aut pedum virtute victor maxima praeimiorum reportauit audaciaque et robore;
- Str. 2. 29.** — et viuens adhuc iuuenem filium pro parte ſua viderit adeptum coronas Pythias. Aereum coelum nondum aſcenſum iis; quamcunque vero nos mortale genus felicitatem *) attingimus, eam aſſecutus penetrat ad extremum navigationis terminum. Ad Hyperboreorum vero populum neque nauibus neque peſtſtri itinere inueniſ mirabilem viam; — apud quos olim Perſeus epulatus eſt dux, quum, domos eorum ingreſſus, ſacrificantes Deo inueniſſet inclitas aſinorum hecatombas;
- Epod. 2. 49.** quo-

*) V. not. Edit. ad v. 43.

quorum (que) festis dapibus jugiter laetisque vocibus maxime Apollo gaudet, ridetque videns lasciviam exultantium bestiarum. — Musa autem non exulat a moribus ipsorum. Sed ubique chori virginum lyrarumque strepitus sonitusque tiliarum moventur; lauroque aurea comas redimientes epulantur hilariter: neque vero morbi neque perniciofa senectus attingunt sacram gentem; laborumque et bellorum expertes — habitant, euitantes vlticem Nemefin. Audaci autem spirans corde venit aliquando Danaes filius; ducebat autem Minerua, ad hunc beatorum hominum coetum; occiditque Gorgonem, et variegatum draconum iubeis caput, rediit, infularibus, lapideam mortem, afferens. Mihi vero, mirabilia — Diis perficientibus, nihil unquam esse videtur incredibile. Remum inhibe, illicoque anchoram fige in terra e prora projectam latentis auxilium scopuli. Laudatoriorum enim flos hymnorum ad alium subinde, velut apes, festinat sermonem. — Spero autem me, dum Ephyraci (tribules) carmen circa Peneum dulce modulantur meum, Hippocleam hunc magis etiam carminibus ob coronas effecturum esse admirandum inter aequales senioresque, iuenculisque virginibus curam. (h. carminum argumentum.) Etenim aliis aliorum desiderium pungere solet pectora. — Quae vero quisque appetit, ea consecutus, avidum habet (habere eum par est) studium rei praesentis; post aunum autem euentura obscurum est praevidere. Fretus sum hospitalitate beneuola Thoracis, qui meum expetens officium, hunc junxit curram Pieridum quadrijugum, amans amantem, ducens ducentem beneuole. — Exploranti vero et aurum per probationem refulget, et mens recta. Fratres quoque (eius) collaudabimus probos, quoniam in altum efferunt (illustrant) morem (mores et instituta) Thessalorum fouentes. Penes enim probos reposita sunt (ibi) paterna augusta ciuitatum imperia.

Str. 3.
57.

Ant. 3.
67.

Epod. 3.
77.

Str. 4.
85.

Ant. 4.
95.

Epod. 4.
105.

PYTH. XI.

THRASYDAEO *Thebano. Puero. Stadii
Curfiori.*

- O** Cadmi filiae, Semele quidem Olympiarum (Dearum)
 Str. I. focia, Inoque Leucothea marinarum contubernalis Ne-
 reidum, venite cum Herculis optimaë-prolis-procrea-
 trice matre ad Meliam, aureorum ad penetralem tripodum
 Ant. thesaurum, quem eximie honorauit Loxias, — Isme-
 10. niumque nominauit, veracem fatidicam sedem; vbi
 etiam nunc, o filiae Harmoniæ, indigenam Heroidum
 coetum congregatum (ille) jubet adesse, vt Themidem
 sacram Pythonemque et recte-judicantem terræ vmbili-
 cum canatis prima vespéra — in septiportium The-
 Epod. barum gratiam certaminisque Cirrhæ; in quo Thrasy-
 19. daeus denuo-celebrauit lares paternos, imponens iis tertius
 coronam, in opulenti aruis Pyladæ victor, hospitis La-
 Str. 2. conis Orestæ. — Quem, interfecto patre, Arsinoe
 25. Clytemnestræ manibus validis dolo nutrix eripuit lu-
 ctuoso, quando Dardanidæ filiam Priami Cassandram
 corusco aere cum Agamemnonia anima misit Acherontis
 Ant. 2. ripam ad vmbrosam — crudelis femina: Num illam
 34. Iphigenia ad Euripum mactata procul a patria stimulauit,
 dolosas vt concitaret insidias? an alio toro lasciuientem
 nocturni seduxerunt amplexus? quod sane iuuenibus vxoribus
 odiosissimum est flagitium, fierique non potest, vt
 Epod. 2. occultetur — alienis linguis. Maledici enim sunt ciues;
 43. sustinetque opulentia non minorem inuidiam; contra
 humiliter viuens in abscondito fremit. (spiritum ducit.)
 Interiit certe (quicquid sit) ipse heros Atrides,
 Str. 3. reuersus tandem, inclitis in Amyclis, — vatemque
 49. perdidit secum puellam, postquam ob Helenam cxustorum
 Trojanorum deiecit domos de (pristino) fastu. At ille
 (Orestes) ad senem hospitem Strophium peruenit puerili
 capite (puer), Parnassi pedem incolentem, postea vero
 Marte

Marte (ferro) et matrem interfecit et neci dedit Aegisthum. — Certe, o amici, iter - deficiente tri-^{Ant. 3.}
 uio vagatus sum, cum recta via incederem antea; aut ^{58.}
 ventus me aliquis extra (nauigandi) cursum propulit, ut
 nauigium marinum. Ad te vero, o Musa, (quod atti-
 net) si mercede pacta es locare vocem argento-condu-
 ctam, alias alia mouere par est: — Enimuero nunc ^{Epod. 3.}
 patri Pythionicae aut Thrasydaeo ipsi, quorum laetitia ^{67.}
 que et gloria resplendet. Olim curribus praeclari victo-
 res Olympiaeque certaminum celeberrimorum obtinue-
 runt celerem fulgorem (victoriam) equis; — Delphis ^{Str. 4.}
 que (nunc) nudi in stadium quum descendissent, supe- ^{73.}
 rarunt Graecanicam turbam velocitate. Diuinitus (quot
 quot deorum numine obtingunt) appetam bona; iis stu-
 dens, quae assequi licet per vitam. Decorum enim ciui-
 lium cum deprehenderim mediocria diuturniore felicitate
 florentia, improbo sortem tyrannidum: — cominu- ^{Ant. 4.}
 nibus virtutibus intentus sum. (studeo.) Inuidi autem pu- ^{82.}
 niuntur noxa. Si quis felicitatis fastigium assecutus, tran-
 quilleque degens, a graui injuria se cohibuit, is nigrae
 terminum pulchriorem mortis consequi solet, dulcissi-
 mae soboli, bonae - famae, bonorum praestantissimum, do-
 num relinquens. — Quod Iphiclidem (quoque) ^{Epod. 4.}
 celebrem facit Iolaum hymnis decantatum et Castoris robur ^{91.}
 teque, o rex Pollux, filii Deorum, die uno in sedibus
 (sepulcro) Therapnes, altero vicissim habitantes in
 Olympo.

PYTH. XII.

MIDAE Agrigentino. Tibicini.

Rogo te, o splendoris amica, pulcherrima mortali-
 Str. 1. bus-habitatarum vrbium, Proserpinae sedes, quae ad ri-
 pas pecorosi habitas Agrigenti, aedificiis-bene-con-
 structum collem, propitia, o regina, immortalium ho-
 minumque cum beneuolentia, accipe coronam hanc ex
 Pythone illustris Midae, eumque ipsum, Graeciam qui
 superauit arte; quam quondam Pallas inuenit audacium
 Gorgonum tristem lamentationem contexens (concinans,
 Ant. 15. imitata) Minerua — quam e virgineis deformibusque
 serpentum capitibus audiuit fusam luctuosa cum aerumna;
 quum Perseus tertiam interfecisset sororum, marinae
 Seripho incolisque exitium fatale afferens. Vtique et di-
 uinum Phorci excaecauit genus et conuiuium Polydectae
 reddidit funestum matrisque longam seruitutem coactum-
 que coniugium, pulcherrimae caput quum abstulisset Me-
 Str. 2. dusae — filius Danaae; quem ex auro fama est sponte
 29. delapso natum esse. Sed postquam ex his carum sibi
 virum laboribus seruauerat virgo (Minerua), tibiaram
 effecit omnisonum cantum, vt Euryalae ex rapacibus ge-
 nis emissum instrumento (hoc musico) imitaretur perstre-
 perum luctum. Inuenit Dea. At cum inuenisset eum
 (tibiae cantum) mortalium in vsum, constituit (hunc)
 capitum multorum (anguineorum in capite Medusae sibi-
 lantium) concentum, illustrem populos-cientem prociui
 Ant. 2. certaminum, — tenui egredientem aereque calamis-
 43. que, qui prope pulchris-choris-aptam habitant (nascuntur)
 vrbem Charitum, (Orchomenum,) Cephisidis in luco, fidi
 choros-agentium testes. Quaecunque vero hominibus
 felicitas contingit, nulla est sine labore; finiet tamen
 eum vel hodie Deus. Fatum non est euitabile. Sed
 accidet, vt idem tempus, quod desperatione adeo ali-
 quem oppresserit, praeter opinionem aliquam saltem
 felicitatis partem ei condonet, cum aliam negat.

NE-

N E M E A.

NEM. I.

CHROMIO *Aetnaeo. Curru.*

Respiramen sacrum Alphei, inclitarum Syracusarum ^{Str.}
 germen (colonia,) o Ortygia, cubile (fedes) Dianae, ^{1.}
 Deli soror! a te suauiloquus hymnus aggreditur dicere
 laudes procellipedum magnas equorum, Iouis Aetnaei
 beneficium. Quadriga vero incitat Chromii Nemeaque
 facinoribus victorialibus laudatorium componere carmen.
 — Initia autem jacta sunt a Diis, illiusque viri diui- ^{Ant.}
 nis virtutibus. Est nimirum in victoria omnis gloriae fa- ^{11.}
 stigium, magnorumque certaminum Musa meminisse
 amat. Excita nunc decus aliquod (hymnum) insulae,
 quam Olympi rex Iupiter dedit Proserpinae; annuitque
 ei caesarie, ut — ipsa Siciliam diuitem gubernaret ^{Epod.}
 eminentem fertilis soli opulenti civitatum fastigiis. ^{21.}
 Praebuit quoque Saturnius ei belli amantem ferrei popu-
 lum equestrem, frequenter etiam Olympicarum foliis
 olearum aureis ornatum. Multa attigi opportune, non
 (cum) mendacio, jaculatus. — Adsto enim ad au- ^{Str. 2.}
 licas fores viri hospitalis praeclara (victoriam eius) canens: ^{29.}
 ubi mihi (tanquam eius hospiti) placitum epulum adorna-
 tum est; crebro enim peregrinorum non expertes aedes
 ejus sunt. Habet vero vir bonus*) hoc, ut obtrectanti-
 bus aquam fumo (incendio) ferat contrariam. Artes qui-
 dem aliorum aliae. Oportet autem recta via ambulan-
 tem anniti pro natura. — Iuuat enim opus robur, ^{Ant. 2.}
 con- ^{39.}

*) V. not. Edit.

- consilia mens: ut prospiciat euentum quis, ingenitum est, quibus quidem obtingit illud. Tua autem, o Agefidami fili, in indole horumque et illorum usus sunt. (tibi natura vtrumque adest.) Non aino magnas domi diuitias absconditas habere; sed praesentibus et bene frui, et bene audire, amicis benefaciendo. In hoc enim conueniunt
- Epod. 2.*
49. vota aerumnosorum hominum. — Ego vero in Hercule moror libenter, in summis (eius) virtutum fastigiis, antiquam exordiens fabulam: quomodo, postquam ex visceribus matris serenam illico in lucem filius Iouis, partum euadens, gemello cum fratre prodiit, — ille quidem tum, non latens aurithronam Iunonem, croceas fascias ingressus fuit; sed Deorum regina irritata animo immisit dracones protinus; qui quidem apertis portis in thalami penetrabile amplum irrepererunt, puerulis audas malas circumplicare cupientes. Ille autem erectum extendit caput fecitque periculum primum pugnae —
- Ant. 3.*
67. duabus effugium - non - dantibus manibus suis geminos corripuens ceruicibus serpentes. Strangulatis vero tempus animas efflauit e membris infandis. Intolerabile vero sane jaculum (terror) percussit mulieres, quotquot Alcmenae ministrabant puerperae. Etenim ipsa pedibus nuda profiliens e strato, simul cum aliis propulsauit injuriam bestiarum. — Confestim autem Cadmeorum procures aereis cum arinis accurrerunt crebri. Manu quoque Amphitruo vagina nudum vibrans ensen venit, acutis doloribus percussus. Nam domesticum (domestica calamitas) percellit omnes pariter, statim vero doloris expers cor in luctu alieno. — Stetit vero in stuporem grauem iucundumque coniectus. Videbat enim excellentem animum fortitudinemque filii, et in contrarium versam ei Immortales nuntiantium narrationem effecerant. Vicinum euocauit Iouis altissimi prophetam eximium, veridicum Tiresiam, qui ei exposuit et omni
- Epod. 3.*
77. turbae, quibuscum conflictaturus esset, — quot in terra interfecturus, quotque in mari bestias immanes, quem-

quemque etiam hominum cum iniqua insolentia incedentem; diram ei dixit eum illaturum mortem. Atque etiam, quando Dii in campo Phlegrae cum Gigantibus pugna certaturi essent, telorum ictibus illius, fulgidam pulvere commixtum iri comam — dixit, ipsum vero in pace per omne tempus fruiturum perpetua tranquillitate, laborum magnorum praemium consecutum exitium beatis in domibus, accepta florente Hebe vxore et nuptiis celebratis, apud Iouem Saturnidam augustam probaturum domum.

Epid. 4.
105.

NEM. II.

TIMODEMO *Atheniensi. Pancratiastae.*

Vnde et Homeridae carmina ut plurimum poetae aspiciantur, prooemio a Ioue ducto; (inde) etiam hic vir initium ex sacris certaminibus victoriarum petiit primum, Nemeaei in multum-decantato Iouis luo. — Oportet vero etiam, paterna siquidem in semita cum recta-ducens aeuum magnis dedit ornamentum Athenis, frequenter Isthmiadum decerpere pulcherrimum florem, in Pythiisque vincere Timonoi filium. Est autem consentaneum, — montanis a Plejadibus non procul Orionem incedere. (h. e. victoriae Nemeaeae succedere Isthmicam et Pythicam.) Atqui Salamis educare virum bellicosum apta. Apud Trojam Hector Ajacem expertus est. Te vero, o Timodeme, fortitudo pancratiis laboriosa celebrem-facit. — Acharnae autem antiquitas fortium virorum altrices. Quoties vero in certaminibus Timodemidae praestantissimi recensentur! Prope *) altum quidem Parnassum quatuor ex certaminibus victo-

Ogdoad
1.Ogd. 2.
9.Ogd. 3.
17.Ogd. 4.
25.

I 2

rias

*) παρὰ μὲν v. not.

- Ogd. 5. — rias reportarunt; at a Corinthiis (Corinthiorum iudicio)
33. — in fortis Pelopis recessibus octo jam coronas confe-
quuti sunt; septem autem Nemeae; domi vero parta in
Iouis certamine numero maiora. Quem, (Iouem,) o ci-
ues, celebrate Timodemi in glorioso reditu; suauiso-
naque auspicamini vocer

NEM. III.

ARISTOCLIDAE *Aeginetae. Pancratiastae.*

- Str. 1. O veneranda Musa, mater nostra, supplex oro, ad
hospitalem sacro hoc sacro Nemeadum mense venias ad
Doricam insulam Aeginam. Aquam enim expectant
apud Asopiam (te) mellifonorum artifices hymnorum ju-
venes, tuae vocis cupidi. Desiderat autem res alia aliud;
certaminum vero victoria maxime tantum amat corona-
rum virtutumque dexterrimum comitem. — Cujus
Ant. 14. copiam deprome ex ingenio meo, ordireque coeli multi-
nubis regi, (tu) filia (ejus,) acceptum hymnum; ego ve-
ro illorum ipsum cum cantu lyraque communicabo.
Gratum vero habebit laborem (hunc hymnum meum)
insulae decus (Aegina;) Myrmidones ubi prisci habita-
runt: quorum antiquitus-celebrem gentem non dedeco-
ribus Aristocles pro sua contaminavit parte fractus in
Epod. 27. — pancratii coetu. Laboriosarum autem plagarum
laudem salubre in fertili Nemea pulchra victoria affert.
Cum vero idem formosus, formaeque consentanea
gerens, ad virtutem supremam euectus sit filius
Aristophanis; non ei jam ulterius inuium mare, co-
Str. 2. 38. lumnas ultra Herculis, trajicere facile est: — Heros
Deus quas posuit navigationis extremae testes inclitas;
postquam domuit belluas in pelago ingentes, proprioque
consilio scrutatus est paludum fluentia, quousque redi-
tus terminus patet, processit, terramque notam fecit. Ani-
me, quodnam ad peregrinum promontorium meam na-
uigationem deflectis? Aeaco te jubeo generique ejus Mu-
sam

fam afferre. Adest vero carmini aequitatis flos (aequitas)
 vt bonos laudet. — Neque alienarum laudum stu- ^{Ant. 2.}
 dium quemquam adferre, fas est. Domestica quaere. ^{51.}
 Commodum autem decus accepisti (habes) ad dulce ali-
 quid canendum. Nam antiquis (antiquitus jam) virtuti-
 bus gauisus est Peleus rex, eximiam hastam quum reseculis-
 set; qui et Iolcum expugnauit solus sine exercitu, et ma-
 rina Thetide potitus est magno cum labore. Laomedon-
 tem autem praepotens Telamon, Iolao latus tegens, pro-
 strauit; — et quondam aereo-arcu- insignium Ama- ^{Epod. 2.}
 zonum ad exercitum secutus est eum, neque ipsi unquam ^{64.}
 timor virorum- domitor exstinxit fortitudinem animi.
 Congenita autem quisque virtute multum excellit; qui
 vero e disciplina accepit, obscurus vir, alias alia spirans,
 (moliens,) nunquam firmo incedit pede, et sexcenta prae-
 clara facinora imbecilli mente degustat. (affectat.) —
 Flauus autem Achilles partim quamdiu mansit Philyrae ^{Str. 3.}
 in aedibus, puer adhuc, ludebat (ludendo tractabat) ma- ^{75.}
 gnas res, manibus crebro breui-ferro-munitum jacu-
 lum vibrans ventis par: pugna leonibus feris molieba-
 tur caedem, aprosque conficiebat; corporaque ad Satur-
 nium Centaurum palpitantia portabat, sexennis primum.
 (partim) vero toto deinceps tempore eum obstupesce-
 bat Dianaque et animosa Minerva — interficientem ^{Ant. 3.}
 ceruos sine canibus dolosisque septis. Pedibus enim va- ^{88.}
 lebat. Narrationem vero hanc teneo priscam. Prudens
 Chiron educauit saxeo Iasonem in tecto, et postea ibi
 Aesculapium, quem medicamenta docuit molli manu ap-
 plicare. Despondit postea (Peleo) brachiis-venustam
 Nerei filiam, sobolemque ejus praestantissimam (Achil-
 lem) educauit, conuenientibus praeceptis totum ejus ani-
 mum imbuens: — vt marinis ventorum impulsibus ^{Epod. 3.}
 deductus ad Trojam hastifremum tumultum Lyciorum- ^{101.}
 que sustineret et Phrygum Dardaniorumque, et cum ha-
 stigeris congressus Aethiopibus manus praecordiis infige-
 ret, vt ne illorum rex, Heleni patruelis, animosus Me-

Str. 4. mnon domum iterum rediret. — Inde procul efful-
112.

gens exstitit lumen Aeacidarum, o Jupiter. Tuus enim sanguis (sunt.) Tuum vero etiam certamen (est,) quod hymnus (hic) attigit voce iuuenum, domesticam victoriam celebrans. Cantus vero victorem Aristoclidem ornat, qui hancce insulam celebri admouit famae praeclarisque poetarum curis sacrum Pythii Thearium. Experiundo vero tandem conspicitur, (quo in certaminum ge-

Ant. 4. nere) quisque excellentior fuerit. — Inter pueros ju-
125.

uenculos puer, inter viros vir; tertia inter prouectiores pars (aetas) est, qualem quodlibet *) assequimur mortale genus. (nos hominum quisque.) Suas vero etiam quarto loco virtutes affert senectus, prudenterque tractare jubet id quod in manibus est. A quibus non abest (Aristoclidem.)

Salue amice. Ego hocce tibi mitto mixtum mel candido cum lacte, admixtusque ros temperat potum cantabilem

Epod. 4. ad Aeolicos flatus tibi arum, — fero licet. Est autem
138.

aquila velox inter volucres, quae corripit statim e longinquo insequuta cruentam praedam pedibus. Clamosi contra graculi humilia depascunt. Tibi quidem, pulchritrona Clio volente, victoris animi causa a Nemea Epidauroque Megarisque affulget decus.

NEM. IV.

TIMASARCHO *Aeginetae. Luctatori.*

Str. I. Optimus laetitia laborum finitorum medicus, et sapientes Musarum filiae Odae acuunt eam aggressae (eos canere.) Neque calida aqua tantum mollia facit membra, quantum laus citharae comes. Carmen factis diuturnius viuit, quod Charitibus propitiis lingua e mente protulerit alta.

*) Iung. ἑκάστων γένος.

alta. — Quale mihi consecrare Saturnioque Joui et Ant. 14.
 Nemeae Timasarchique luctae hymni prooemium (vtnam) contingat! Accipiat autem (beneuole) Aeaëidarum bene-munita sedes, justitiae hospitibus-opitulantis commune lumen. (decus.) Si vero adhuc vegeto Timocritus sole tuus pater foueretur; varie (variatis sonis) citharam pulsans, saepe ad hoc carmen conuersus, hymnum cantaturus fuisset victoriam — et Cleonaeo ex certamine monile (decus) coronarum deducentem, et splendidis insignium ab Athenis Thebisque septiportibus; quando quidem Amphitruonis celebrem apud tumulum Cadmei illum haud inuiti floribus coronarunt propter Aeginam. Ad amicos enim amicus profectus in hospitalem urbem descendit, Herculis beatam ad aulam, — cum Str. 2. 40.
 quo olim Trojam robustus Telamon vastauit et Meropes et magnum bellatorem horrendum Alcyonea; non tamen, priusquam quadrigas duodecim heroesque insistentes equorum-domitores bis totidem saxo peremerat. Inexpertus-belli esse videatur, rem hanc qui non assequatur animo: siquidem patrantem pati etiam aliquid conuenit. — Prolixa autem eloqui prohibet me lex horaeque properantes: cupiditateque trahor animo, nouilunio vt praesto sim. Verumtamen, etsi medium te tenet altum maris aequor, (mens,) resiste insidiis. Multum videbimur aduersariis superiores in luce incedere. Inuide autem alius quis intuens, consilium inane in tenebris voluit — irrite-in terram-cadens. Mihi vero quam virtutem dedit Fortuna regina, bene scio tempus insequens esse, quoad per fatum licebit, seruaturum. Contexe, o dulcis, etiam hoc statim, cithara, Lydiam ad harmoniam carmen gratum Oenonaeque et Cypri, vbi Teucer regnat Telamoniades; sed Ajax Salaminem tenet patriam; — inque mari Euxino splendidam Achilles insulam; The- Str. 3. 79.
 tisque dominatur Phthiae, Neoptolemusque in Epiro late protenta, boues-pascentes vbi montes eximii positi sunt, a Dodona incipientes ad mare Ionium vsque. Pelii autem

- tem ad radices, in-feruitutem-redactam Iolcum hostili manu aggressus Peleus tradidit Haemonibus, — Hippolytae, Acasti vxoris, dolosis artibus illaqueatus. Dae-dali autem gladio machinatus est ei mortem per insidias Peliae filius (Acastus): depulit tamen, et a Joue constitutum fatum ad euentum perduxit, Chiron. Ignem vero ille omnia-vincentem, ferociumque leonum vngues acutifimos, aciemque horrendorum cum sustinuisset dentium,
- Ant. 3. 92. — duxit vxorem altithronarum vnam Nereidum; viditque rotundam sedem, cui coeli reges marisque insidentes dona opesque exhibuerunt ad posteritatem ipsi (duraturas.) Vltra Gades, occasum versus procedi nequit. Conuerte rursus Europam ad terram armamenta navis: Difficile enim mihi est laudes Aeacidarum omnes percurrere. — Theandridis autem membra-robortantum certaminum Olympiae, in Isthmo, Nemeaeque praeco promptus venire susceperam, vbi (laborem) experti domum inclitos-fructus-ferentibus non redierunt sine coronis. Tribum illam audimus, Timasarche, tuam victorialium carminum antistitem esse. Si vero sane
- Epod. 3. 105. auunculo etiam Callicli jubes me — columnam ponere Paro marmore candidiorem: aurum (enim) excoctum fulgore splendet summo, hymnusque praeclare gestarum rerum regibus forte-aequalem facit virum: ille circa Acherontem habitans meam linguam habeto infonantem, (ibi,) tridentem-quatientis vbi in certamine graui strepi (Neptuni) floruit Corinthiaco apio. — Quem
- Str. 4. 118. Euphanes lubens senex auus tuus canet, o Iuuenis. Aliis aequales sunt alii. Qua vero in re quis ipse successum habuerit, ea sperat quisque se potissimum celebraturum esse. Quantopere is (Euphanes) laudans Milesiam contentionem (aliis) excitet! verba texens inuictus oratione superat; mollia quidem meditans bonis, asper vero inimicis animaduersor.
- Ant. 4. 131. —
- Epod. 4. 144. —

NEM. V.

PYTHEAE *Aeginetae, filio Lamponis.*
Pancratiaſtae.

Non ſtatuarius ſum, vt non-loco-mouentia ſe fabri-
cer ſimulacra in eadem baſi permanentia. Sed omni
naui oneraria et cymba proſciſcere ab Aegina, (o car-
men) nuncians, quod Lamponis filius Pytheas robuſtus
victor reportarit in Nemeis pancratii coronant. Nondum
gena ei protulit tenerum, matrem fructus, florem; *)
— Ex Saturno tamen Jouequē heroes bellicoſos pro-
gnatos et ab aureis Nereidibus, Aeacidas, decorauit, me-
tropolinque, amantem hoſpitum terram; quae olim vt
et viris valeret et nauibus inclita fieret, ſupplicarunt, ad
aram patris Hellenii ſtantes, tetenderuntque ad aethera
manus ſimul, Endeidis celebres filii, (Telamon et Pe-
leus) et robur Phoci regis, (Phocus) — Deae filius,
quem Pſamathea peperit in littore maris. Vereor rem
magnam eloqui, juſſeque non perpetratam: quomodo
ſcilicet reliquerint celebrem inſulam, et quis viros fortes
Deus ultione abegerit. Subſiſtam. Non enim vtile eſt fa-
ciem oſtendere omnem veritatem exactam; et tacere ſaepe
eſt ſapientiſſimum inter homines cogitatu. —
Si vero opes aut manuum robur aut ferreum laudare bel-
lum viſum fuerit, etſi longos mihi inde ſaltus fodiat
aliq̄is, tamen habeo genuum agilem impetum. Etiam
trans mare volant aquilae. Propitius vero etiam illis ceci-
nit in Pelio monte Muſarum pulcherrimus chorus, inter-
que medias citharam Apollo ſeptiſonam aureo plectro pul-
ſans praecinebat omnis generis modos. — Illae vero pri-
mum quidem cecinerunt, a Joue exorſae, venerandam
Thetin Peleumque; quomodoque ipſum tenera Cretheis
Hip-

*) ὁ πῶρον accipio p. ὄρον. vt Iſthm. II, 8.

- Hippolyta dolo irretire voluerit, uxor Magnetum regem cum persuadendo induxisset maritum variis commentis: mendacem nimirum fictum concinnauit sermonem, quasi quidem conjugales tentasset ille in toro Acasti — amores. Sed contrarium erat. Saepe enim illum toto animo inique hortata orauerat; hujus vero iram concitabant nefaria verba, rectaque recusauit feminam, hospitalis patris (Jouis) iram veritus. Bene vero obseruauit annuitque ipsi nimbifer ex coelo Jupiter, immortalium rex; vt confestim marinarum colum - aureum - gestantium aliquam Nereidum ei pararet conjugem — affini (futuro) Neptuneo persuadens; qui ab Aegis ad inclitam saepe proficiscitur Isthmum Doricam: vbi eum hilares (iuuenum) turmae inter fistulae cantum Deum excipiunt, et robore membrorum certant audaci. Fortuna autem iudicat congenita de factis omnibus. Tu itaque, o Euthymenes, Deae Victoriae in sinu recubans, in Aeginae honorem varios consequutus es hymnos. (victorias.) — Atqui subsequens te etiam nunc tuus ex - sorore - nepos decorat consanguineam gentem Pytheas. Nemea quidem opportuna fuit ipsi, (ad victoriam auspicata,) mensisque patrius, quem amat Apollo; aequales vero aduentantes domique superauit Nisi que ad conuallem tumulum. Gaudeo autem, quod praeclaris factis concertat tota ciuitas. Scito, dulce utique Menandri per fortunam laborum praemium
- Epod. 2.**
56. — reportasti. Oportet autem ab Athenis artificem athleticis adesse. Si vero ad Themistium laudandum accedis, ne exhorrescas. Ede vocem, velaque extende ad jugum vsque mali; pugilemque eum et pancratiū dicitō adeptum esse in Epidaurō duplex vincendo decus, et ad vestibulum Aeaci flores virentes tulisse, coronas, beneficio flauarum Charitum.
- Str. 3.**
67.
- Ant. 3.**
78.
- Epod. 3.**
89.

NEM. VI.

ALCIMIDAE *Aeginetae. Inter pueros
luctatori.*

V num idemque hominum Deorumque genus, ex vna-
que spiramus matre utrique: dirimit vero (vtrum-
que) prorsus diuersa vis, ita vt illud quidem nihil
sit, aereum vero firma semper sedes maneat coelum. Ve-
rum, aliquo modo similes sumus tamen tum excelsa
mente tum corpore Immortalibus: tamen si nescientes,
cum per noctem, tum interdiu quamnam nos fatum
iusserit currere ad metani. — Indiciis autem certis
Alcimidae et nunc exhibet cognationem conspiciendam
similem frugiferis arvis, quae alternantia aliquando qui-
dem victum hominibus annum e campis dare, aliquando
vero rursus quiescentia vires recipere solent. Rediit uti-
que Nemeae ex amabilibus certaminibus puer certator,
qui hanc confectans a Ioue datam sortem nunc apparuit
non infaustus lucta venator — vestigiis Praxidaman-
tis suum pedem infigens aui-paternali eodem sanguine-
orti. Ille enim, Olympicus victor, in Aeacidarum ho-
norem ramis primum ab Alpheo, et quinquies in Isthmo
coronatus, Nemeae vero ter, sustulit obliuionem Socli-
dae, qui natu maximus Agefimachi filiorum fuit; —
dum tres illi, qui quidem certamina experti fuerant, prae-
mia-reportantes ad fastigium gloriae peruenerunt. Per
Dei autem fauorem aliam nullam domum insignem-fecit
pugilatus plurium reportatricem coronarum in recessu
Graeciae vniuersae. Spero me magna locutum collima-
tuum ad scopum. Itaque ab arcu ejaculata recta ad
hunc (scopum) dirige, Musa, ventum secundum carmi-
num laude-grauem. Defunctis enim viris, — poetae et
scriptores praeclara ipsorum facinora efferre solent. Quae
quidem inter Bassidas non sunt rara: antiqua gens, sua
prae-

Str.

Ant.

14.

Epod.

27.

Str. 2.

38.

Ant. 2.

51.

- praebentes *) encomia, Pieridum cultoribus qui possunt suppeditare multiplicem hymnum excelsa propter facinora. Etenim in praeclara, manibus caestu illigatis, Pythone vicit quondam ex hac familia sanguis (soboles)
- Epod. 2. aureum-sceptrum-gestantis Callias acceptus — stirpi
64. Latonae; apud Castaliamque in Charitum sub vesperem choro refulsit: marisque pons inuicti (Isthmus) in Amphictyonum tauricida trieteride honorauit (eum) Neptunio in delubro; herbaque ipsum aliquando leonis (Nemeis) victorem coronauit vmbrosis Phliuntis sub antiquis
- Str. 3. montibus. — Lati vndique eloquentibus sunt aditus
75. ad insulam celebrem hanc exornandam; quandoquidem ipsis Aeacidae dederunt eximiam felicitatem virtutes edentes magnas. Volitat autem supraque terram et per mare procul nomen ipsorum; etiam ad Aethiopes, Memnone non reuerso, processit: quibus graue superuenit certamen, Achilles in terram descendens de curru — illustris filium dum interfecit Aurorae cuspide hastae furentis. Et hanc quidem antiquiores viam latam (laudum) inuenerunt, quos sequor, et ipse huic (laudandi) studio intentus. Qui vero circa carinam naus voluntur fluctus, ii semper dicuntur cuique maxime perturbare animum. Sed voluntario ego dorso subiens geminum onus, praeco adueni quintum supra viginti hoc celebrans —
- Ant. 3. decus e certaminibus, quae vocant sacra; quod Alcimi-
88. das peperit inclito generi. Duo quidem Saturnii apud delubrum tibi, o puer, tibi, Timida, eripuit fors temeraria flores Olympici certaminis. Delphini vero velocitate in mari similem dixerim Mileciam manuumque et roboris aurigam (moderatorem).
- Epod. 3. 101.

NEM.

*) ναυστόλειν non magis emphatica vox, quam vulgaris ἐπιχορηγεῖν.

NEM. VII.

SOGENI *Aeginetae. Inter pueros quinquertio victori.*

O Lucina, assidens Parcis prudentibus, filia praepotentis, audi, Iunonis, genitrix liberorum. Absque te non lucem, non nigrani contuiti noctem, tuam sororem sortiti fuissetus pulchrimembrem Iuuentutem. Spiramus autem non omnes pari conditione: sed disjungit fati iugum alium alio. Tuo vero auspicio etiam filius Thearionis virtute iudicatus nobilis cantatur Sogenes inter quinquertiones. — Nam urbem cantus-studiosam inhabitat hasta-strepentium Aeacidarum. Valde vero cupiunt experientem se certamine (experiundo certamina) animum exercere. Si vero quis in certando felix fuerit, mellitam materiem riuus Musarum praebet. Magnae enim virtutes caliginem multam habent, si hymnis careant; factisque praeclaris speculum (contingere) nouimus vnico modo, si Muemosynes voluntate splendide-vittatae inuenerit aliquis praemia laborum inclitis carminum cantibus. — Sapientes vero (nauium gubernatores) futurum perendinum ventum ante cognoscunt, neque lucro postponunt. Diues pauperque mortis ad sepulchrum tendunt. Ego vero ampliorem arbitror famam Ulyssi quam pro calamitate sua per suauiloquum contigisse Homerum. — Quandoquidem figmentis ejus sublimi (ingenii) facultate graue inest quiddam, sollertiaque occulte seducens fabulis; dum coecum cor habet multitudo hominum maxima. Nam si potuissent suam veritatem cognoscere, non sane armorum causa iratus fortis Ajax transfixisset per pectus laeuem enses; quem fortissimum, Achille excepto, ad reducendum bello flauo Menelai conjugem velocibus in nauibus miserunt recta-spirantis Zephyri auras — ad Ili urbem. Enimvero communis venit fluctus Orci caditque in non expectantem pariter

Str. 1.

Ant. 13.

Epod. 25.

Str. 2. 32.

Ant. 2. 44.

- atque expectantem. Gloria vero contingit mortuis bel-
latoribus iis, quorum famam dulcem fouet Deus. (Musa.)
Etenim ad magnum umbilicum sinuosae terrae profectus
in Pythiis campis jacet, Priami urbem Neoptolemus post-
quam euerit; de qua et Danaï laborarunt. Ille vero re-
nauigans a Scyro aberrauit, veneruntque in Ephyram
erroribus acti. — Tum Molossiae imperauit breue
tempus; etsi posteritas ejus semper retinuit hoc decus;
(regnum;) ipse autem profectus est ad Deum, opes ad-
uehens e Troja manubiarum. *) Vbi propter carnes eum
Epod. 2. pugna congressum transfixit vir gladio. — Dolue-
56.
Str. 3. runt valde Delphi hospitales. At quod in fatis erat, (ille)
63.
exsoluit; oportebat enim quendam, in luco vetustissimo,
Acacidarum regum in posterum esse Dei juxta bene-mu-
nitam aedem, heroicisque sacrificiorum pompis inspe-
ctor qui esset, habitare, sanctum ad jus obseruandum. **)
Tria verba sufficiant. Non mendax ille testis rebus sa-
cris praeest. Tuorum, o Aegina, Iouisque nepotum audax
Ant. 3. fatis animus hic mihi est dicere — illustribus virtutibus
75.
propriū carmen domesticis: at enim modus in omni
re dulcis; fastidiumque creat et mel et suaves flores Ve-
nerei. Indole vero naturali singuli differimus in vita,
sortiti alius haec, alia alii; at ut vnus felicitatem omnem
reportatam consequatur, fieri non potest; neque possum
dicere, cuinam hunc Parca bonorum finem stabilem prae-
buerit. Tibi vero, o Theario, consentaneam opportunita-
tem felicitatis — (illa) tribuit, resque praeclaras auda-
Epod. 3. cter suscipientem prudentia non deficit mentis. Hospes
87.
sum, tenebricosam summovens inuidiam; aquae velut
riuos, in amicum ducens decus verum, laudabo. Com-
Str. 4. merita vero viris bonis merces haec. — Prope autem
94.
si adsit Achaeus aliquis, non mihi succensebit ille Jonium
ultra mare habitans. Et amicitia hospitali fretus sum et
in-

*) V. not. Edit. ad v. 60.

**) V. not. Edit. ad v. 70. 73.

inter populares vultu tuôr sereno, non insolens, violenta omnia remouens. Modo reliquum laetum adueniat tempus! Qui autem nouit (me,) dicat an importune maledicum sermonem proferens veniam. (proferam.) O Euxenidarum tribu orte Sogenes! juro (vel sacramento enim contendo) me non, terminum transgressum, jaculi instar æere-cuspidati, vibrasse — celerem linguam; qui (tu) Ant. 4.
106. eduxisti e luctationibus ceruicem et robur sudore non ad-
sperfum,ardentem priusquam in solem membra inciderent. (solis aestum sentirent.) Si labor (tamen) fuit, delectatio major succedit. Sine me, victori in decus (ad ornandum victorem) si qua alta voce insonui. Non difficilis fuit ad persoluendum (laudes, quae debentur viris meritis.) Nectere coronas (frondeas) leue est. Exspecta. Musa tibi nectit aurum candidumque ebur vna suauemque florem sub marino decerptum rore. (coralium.) — In Epod. 4.
118. Iouis vero mentionem prolapsus propter Nemeam, celebrem hymnorum sonum moueo placide. Regem enim Deorum decet solo in hocce celebrare diuina voce. Ajunt enim ipsum (Iouem) a-matre-excepto semine genuisse Aeacum, — meae quidem gubernatorem illustris patri-
triae, tuumque, o Hercules, beneuolum hospitem fratremque. Si vero vtilitatem capit ex homine homo: quid dicamus vicinum, animo intento amantem, esse vicino? si vero id ipsum etiam Deus praestet, felicitas haec omnibus praeferenda. *) Apud te utique (in tua vicinia) debet, o Gigantas qui domuisti, faustis auspiciis habitare Sogenes, pium erga patrem fouens animum, majorum opulento praeclaro vico. — Nam, quadriju-
gis velut curruum in jugis, inter delubra domum habet Ant. 5.
137. tua, vtrauis procedens manu. Te vero decet, o Heros, Juno-

*) *χάρμα π. ἐπ'ἀξίων εἰ δ' αὐτὸ κ. Θ. ἂν ἔχοι.* Lyrica forte propositionum inuersio pro vulgari *εἰ δ' αὐτὸ κ. Θ. ἂν ἔχοι, χάρμα π. ἐπ'ἀξίων.* tametsi vel sic εἰ γ' praestabat.

Junonem maritumque exorare Puellamque caesiam; tuque identidem dare potes mortalibus remedium difficultatum inextricabilium. Utinam itaque stabilem juventuti laetaeque senectuti intertextam vitae felicitatem ipsis (patri et filio) concedas, filiorumque filii teneant semper
 Epod. 5. — honorem, quo nunc fruuntur, et praestantior
 149. rem in posterum. Meum vero nunquam sustinebit cor impiis Neoptolemum lacerasse verbis. Haec tamen terque quaterque reuoluere, inopia est; pueris velut blatero (parens itidem repetit:) Jouis Corinthus.

NEM. VIII.

DINIAE filio Megae, Aeginetae. Stadii
 Cursori.

Iuuenta veneranda, praeco Veneris dulcium amorum,
 Str. I. quae virgineis juvenumque insidens palpebris alium quidem blandis fati manibus gestas, alium vero aliis. (h. duris.) Iucundum autem est, ab opportunitate non aberrantem in re qualibet, felicibus amoribus potiri posse.
 Ant. — Quales etiam Jouis Aeginaeque lectum circumuo-
 10. litarunt Cypriae donorum custodes: effloruitque filius, (Aeacus,) Oenonae rex, manu et consiliis praestantissimus. Saepe eum multi optauerunt videre. Sine-pugna (sponte) enim heroum flores circumhabitantium vltro volebant illius parere majestati: — cum qui asperis Athenis gubernabant populum; tum Spartanorum Pelopidae. Ego vero supplex Aeaci veneranda genua, cum vrbe pro cara, tum ciuibus pro hisce, attingo, afferens Lydiam mitram sonore variatam, Dinae duplicium stadiorum et patris Megae Nemeaeum ornamentum. Cum Deo namque plantata felicitas hominibus durabilior est;
 Epod. 19. — qui (Deus) olim etiam Cinyram auxit diuitiis marina
 Str. 2. rina
 30.

rina in Cypro. Confisto, (etsi) sane pedibus velocibus, et respirans, antequam aliquid adjiciam. Nam multa multis dicta sunt. Noua vero inuenta tradere examini exploranda omnino periculosum est: obsonium (oblectamentum) inuidis. Attingit vero (inuidia) semper bonos, cum deterioribus autem non contendit. — Ea Ant. 2.
39.

dem et Telamonis perdidit filium, ense induens (eum.) Vtique animo strenuum, si facundia careat, obliuio (obscuritas, ut inferior iudicetur) detinet tristi in certamine; maximum vero callide-ornatis mendaciis praemium propositum est. Clancularius enim suffragiis Vlyssi Danaï gratificati sunt; aureis vero Ajax defraudatus armis cum caede luctatus est. — Vtique tamen dissimilia hosti-

Epod. 2.
48.

bus in calido corpore vulnera inflixerant militantes deficiente-homines hasta, partim circa Achillem recens interfectum, partim aliorum laborum perniciosissimis diebus. Sed aduersa nimirum orationis versutia erat etiam olim, blandorum verborum comes, doli-meditatrix, maleficum opprobrium; quae quidem, quod splendidum est, deprimit, obscurorum autem gloriam extollit putridam. — Sint nunquam mihi tales mores, o Iupi-

Str. 3.
59.

ter pater! Sed viis simplicibus vitae vtinam insistam, defunctus ne liberis famam male audientem relinquam. Aurum optant, campumque alii immensum. Ego vero cuiuslibet vtinam probatus etiam terra membra operiam, laudans laudanda, vituperium vero adspargens improbis.

— Crescere autem solent virtutes, viridi rore velut arbor surgit, per sapientes exaltatae ad liquidum aetherem bonosque viros. Vfus vero varius est amicorum; in victoriis quidem maxime; quaeritque etiam oblectatio, ante oculos aliorum poni ejus fidem. Tuam vero,

Ant. 3.
68.

o Mega, animam rursus ab inferis reducere — non quidem possum; vanamque spem ad exitum perducere velle, stolidum. Sed tribui tuae possum Chariadisque ingentem statuere lapidem Musaeum, ob pedum victorias illustres bis sane duas. Gaudeo autem conuenientes

Epod. 3.
77.

L

facto

facto emittere laudes. Carminibus vero doloris - exper-
tem multi etiam laborem fecere. Erat enim laudatorius
hymnus jam olim, etiam antequam fieret Adraſti Cad-
meorumque bellum.

NEM. IX.

CHROMIO Aetnaeo. Curru.

- ^{Duodecim}
^{1.} **C**horum - ducemus ab Apolline e Sicyone profecti, o
Musae, recens - conditam in Aetnam, ubi apertae hospi-
tibus victoriam reportarunt *) portae, beatam in Chromii
domum. At carminum dulcem hymnum texite. Equis
vincente enim curru adscenso matri (Latoniae) et geminis
liberis ejus cantum denunciat, Pythonis excelsae confor-
^{Duod. 2.}
^{13.} tibus inspectoribus. — Est vero quoddam dictum ho-
minum: rem praeclare gestam non humi silentio tegan-
dam. Diuinus autem carminis laudatorii cantus consen-
taneus. Age vero, sonoram citharam, age, tibiam im-
pellamus ad ipsum, equestrium certaminum cacumen,
quae Phoebus instituit Adraſtus ad Asopi fluenta. Quo-
rum ego mentione facta exornabo inclitis heroem hono-
^{Duod. 3.}
^{25.} ribus: — Qui tunc quidem regnans ibi, nouisque
festis et de robore virorum certaminibus curribusque po-
litis illustrem - reddidit decorans urbem. Fugiebat enim
Amphiaräumque audacem - consilio, et grauem seditio-
nem paternae domus Argosque. Principes vero non
amplius erant Talai filii, oppressi seditione. Enimvero prae-
^{Duod. 4.}
^{37.} stantior (mente) sedat litem priorem vir; — mariti - do-
mitri-

*) Sic Scholiastarum alter: *νευίνανται, νίκης ἔχουσι*. —
θύραι ἔ. ἀνὰ π. ut adeo *νευίνανται* pro *νευίνασι*, posi-
tum sit; portae autem domus, pro ipsa domo.

mitricemque Eriphylem, ceu fidele foederis pignus, dantes Oiclidæ (Amphiarao) vxorem, flauicomorum Danarorum facti sunt maximi. Et quondam septiportes Thebas deduxerunt virorum exercitum, non faustis auspiciis: neque Saturnius, fulmine vibrato, -e domo furioso-impetu-concitos (eos) proficisci iussit, sed abstinere a profectioe. — Manifestam vero utique ad cladem properabat exercitus venire, aereis cum armis equestrique apparatu. Ismeni vero ad ripas, dulci reditu inhibito, albicantem corporibus pinguefecerunt fumum. Septem enim deuorant pyrae iuuenes viros; Amphiarao autem diffidit fulmine violento Iupiter latam terram, absconditque eum cum equis, — hasta Periclymeni antequam tergo percussus forti animo pudefieret. Nam in diuinitus-immissis terroribus fugiunt etiam filii Deorum. Si fieri potest, o Saturnie, superbam hanc Phoeniciarum hastarum de morte et vita dānicationem precibus -amoueo quam longissime; felicitatem vero legibus-sapienter-constitutam, rogo te, filiis diu Aetnaeorum praebeas, — o Iupiter pater, decoribusque ciuilibus admoueas populum. (h. ea ei impertias.) Sunt utique in eo equorum studiosi, diuitiisque animos habentes praestantiores viri. Incredibile dixi. Verecundia enim (honestarum rerum studium) latenter lucri cupiditate vincitur (plerumque in iis), quae gloriam afferunt. Chromio autem si armiger adstitisses in pedestribus pugnis, equorumque nauiumque proeliis, cognouisses in discrimine*) acutae pugnae: — quod in bello illa Dea (Verecundia) incitabat ejus animum bellicosum, ut propulsaret exitium Martis. Pauci vero, ad caedis praesentis nubem manibus animoque in hostium ordines conuertendam, consiliis valent. Dicitur sane Hectori quidem decus floruisse Scamandri fluenta prope; alte-praecipites vero circa ripas Helori, — quo loco Areae trajectum homines ap-

Duod. 5.
49.Duod. 6.
61.Duod. 7.
73.Duod. 8.
85.Duod. 9.
97.

L 2

pellant,

*) αἰ pro ἀνὰ positum.

pellant, fulget filio hoc Agefidami lumen in aetate prima. Alia autem alio tempore, multa quidem in puluerulenta terra, alia vero vicino mari (gesta), commemorabo. Ex laboribus autem, qui in iuventute suscepti fuerint cumque iustitia, existit senectuti vita placida. Sciat, fortitum se a Diis admirandam felicitatem. — Si enim cum opibus multis gloriosum nactus fuerit (aliquis) decus, non licet ulterius mortali, amplius fastigium aliud attingere pedibus. Tranquillitatem autem amat conuiuium, recenterque florens augetur (illustrior redditur) victoria molli cantu. Audax vero apud craterem vox est. Misceat aliquis eum, dulcem hymni vatem, —
 Duod. IO. 109.
 Duod. II. 121.
 argenteisque distribuat phialis potentem vitis filium, quas quondam quadrigae partas Chromio miserunt bene-textis cum Latoidae coronis ex sacra Sicyone. Iupiter pater, precor, ut hoc victoris decus celebrauerim cum Charitibus, supraque multos (alios) honorauerim carminibus victoriam, jaculans proxime ad scopum Musarum!

NEM. X.

THIAEO, filio Uliae. Luctatori.

Str. I. Danai urbem, pulchrisque foliis-insidentium quinquaginta filiarum, o Charites, Argos, Iunonis domicilium Dea-dignum, canite. Refulget enim decoribus (victoriis) infinitis facinora propter animosa. Longa (sunt relatu) Persei circa Medusam Gorgonem (facinora): multa vero in Aegypto condita fuerunt oppida Epaphi manibus. Neque Hyperinnestra peccauit, (a recto deflexit) sola in vagina retinens gladium: — Diomedem autem, immortalem flaua quondam Dea caesia fecit Deum: Terra vero ad Thebas excepit, percussa Iouis telis, vatem Oicliden, (Amphiaraum) belli nubem. Etiam feminis pulchricomis excellit (Argos). Iupiter olim dum ad Alcmenam Da-
 Ant. 12.
 naem-

naemque venit, hanc confirmavit famam; patrique (idem) Adraſti Lynceoque mentis fructum (ſapientiam) largitus eſt recta cum juſtitia, — fouitque virtutem Am-^{Epod. 23.} phitruonis; ipſe vero, beatiffimus, (Iupiter,) venit in il-
lius affinitatem. Dum enim (ille, Amphitruo) aereis ar-
mis Teleboas caedebat, ei facie aſſimilatus Immortalium
rex aulam intrauit ſemen intrepidum aſſerens Herculis:
cujus in coelo vxor Hebe pronubam apud matrem (Iuno-
nem) incedit pulcherrima Dearum. — Arctum mihi^{Str. 2. 35.}
os eſt ad omnia recensenda, quotcunq; Argiua terra for-
tita eſt decora. Eſt vero etiam, ſaſtidio hominum oc-
currere, difficile. Sed tamen chordis-bene-ſonoram
excita lyram, et luctarum ſuſcipe curam. Certamen
vtique aeneum excitat populum ad ſacrificium Iunonis prae-
miorumque iudicium, Vliae filius vbi victor bis, Thiaeus,
facilius cepit obliuionem laborum. — Obtinuit^{Ant. 2. 46.}
vero etiam in Graecorum conuentu Delphis, bonaque
fortuna cum adueniſſet, et in Iſthmo et Nemeae coro-
nam, Muſisque negotium praeſtuit arandi; *) ter qui-
dem in maris portis (Iſthmo) victor, ter vero etiam ſa-
cris in campis Adraſteae ditionis. Iupiter pater, quae vti-
que deſiderat animo, reticet ejus os. Omnis vero euentus
penes te eſt eorum, quae aguntur. Neque (ille) ſegni corde,
(immo vero) aſſerens audaciam, expetit beneficium. —
Nota cano Deoque ipſi, et, quiſquis certat de ſupremorum^{Epod. 2. 57.}
praemiorum ſaſtigiis. Summum vero Piſa tenet certa-
men ab Hercule inſtitutum. Sane ſuaues quidem per in-
terualla in ſacris bis Athenienſium (Panathenaicis) ipſum
voces decantarunt, (in) terraque igni cocta (hydria figlina)
fructus oleae (oleum ſacrum pro praemio datum) reportatus
eſt ad Iunonis fortem populum (Argos) in vaſorum recepta-
culis (theca aenea) variegatis. — Contingit vero, o Thiaee,^{Str. 3. 69.}
majorum maternorum (per) illuſtrem gentem veſtrorum,
victoriarum gloria Charitum Tyndaridarumque beneficio
L 3 fre-

*) Vid. ſup. Pyth. VI, l. 2.

- frequens. Vellem equidem, si essem Thrafycly Antiae-
que cognatus, Argis non occultare lumen oculorum. Vi-
ctoriis enim quot equorum-altrix vrbs Proeti floruit! Co-
rinthique in recessibus et a Cleonaeis (Nemeae) quater;
- Ant. 3. — e Sicyone vero argento-donati cum vinariis phia-
80. lis ingressi sunt (Argos), eque Pellene, induti tergo mol-
libus tramis. (laena.) At aes infinitum (praemia ex aere)
non possum recensere: longioris enim otii esset, enume-
rare: quod quidem Clitorium et Tegea et Achiuorum-
excelsae vrbs et Lycaeum juxta Iouis (aram) posuit, vbi
cursu pedum manuumque vicisset (quis) robore. —
- Epod. 3. Quum Castor autem venerit hospes ad Pamphaen,*) et
91. frater Pollux; non mirum est illis (illi stirpi Thiaci) in-
genitum esse, vt sint athletae boni: siquidem spatiosae
praefides Spartaee (Dioscuri) certaminum sortem cum Mer-
curio et Hercule gubernant florentem; valde quidem vi-
rorum bonorum curam gerentes; et sane sunt Deorum
genus fidem seruans. — Alternantes enim per vices,
Str. 4. diem vnum apud patrem carum Iouem degunt, alterum
103. vero sub latebris terrae, in conuallibus Therapnae, sorte
vtentes simili. Siquidem hanc, quam omnino Dens esse
habitaréque in coelo, elegit vitam interfecto Pollux Ca-
store in bello. Hunc enim Idas propter boues admodum
Ant. 4. iratus vulnerauit aereae hastae cuspide. — (Namque)
114. a Taygeto e-longinquo-conspicatus vidit Lynceus (Idae
frater) quercus in trunco sedentem. (Castorem.) Illius
enim hominum omnium fuit acutissimus visus. Veloci-
bus autem pedibus statim accesserunt et atrox facinus pa-
trarunt celeriter, passi vero etiam sunt graue malum ma-
nu Iouis, Apharetidae (Idas et Lynceus). Illico enim
aduenit Ledae filius (Pollux) insequens. Illi vero contra
Epod. 4. steterunt, sepulchrum prope paternum; — vnde cor-
125. reptam statuam Plutonis, politum saxum, projecerunt
in pectus Pollucis; nec tamen eum attriuerunt neque re-
presse-

*) Vnum e Thiaci maioribus.

presserunt: sed irruens (ille) jaculo veloci adegit Lyncei in latera aēs. Iupiter vero in Idam igniferum contorfit fuliginosum fulmen. Vterque vero (Lynceus et Idas) simul combusti sunt, auxilio destituti. Exitiale enim est hominibus, contentionem suscipere cum potentioribus. — Statim vero ad fratris robur (fratrem fortem, Castorem, lancea percussum) rediit Tyndarides (alter, Pollux) et cum nondum mortuum, sed anhelitu interclusum habentem spiritum inuenit. Calidas autem fundens lacrimas inter suspiria altum clamauit: Pater Saturnie, quis tandem finis erit luctuum? etiam mihi mortem cum hocce immitte, o Deus! Perit honor, amicis orbato, viro; paucique in aerumna ita fidi mortalium, — vt in calamitatis societatem venire non recusent. Sic dixit. Iupiter vero occurrit ei, et hocce effatus est oraculum: Tu es meus filius: hunc vero (Castorem) postea maritus, (Tyndareus,) semen mortale, cum matre tua congressus,*) stillauit (genuit) heros. Sed age, horum tibi tamen optionem trado. Si quidem mortemque effugiens et senectutem odiosam, ipse Olympo vis habitare mecum cumque Minerua et atram-gerente-hastam Marte; — est tibi sane horum fors. Si vero pro fratre contendere, omniumque in animo habes diuidere (cum eo) aequalem portionem; (tum) quidem dimidium spires sub terra viuens, dimidium vero coeli in aureis domibus. Sic utique locuto (Ioue.)**) animus (Pollucis) non ambiguum versauit consilium. Denuo igitur soluit oculum, deinde et vocem, aere-galeati Castoris.

Str. 5.
137.Ant. 5.
148.Epod. 5.
159.

NEM.

*) Iungam equidem: σπέρμα πελάσους semen mortale tuae matri afferens. cf. hac ipsa Oda v. 30.

**) Iungere et hic malo equidem: ὡς ἂρ' αὐδάσαντος γνώμα. Sic locuti Iouis sententia non ambigam reddidit deliberationem Pollucis.

NEM. XI.

ARISTAGORAE Prytani, Tenedio, filio
Arcesilae.

- Str. 1. **F**ilia Rheæ, quae prytanea tentes, Vesta, Iouis altissimi
foror et throni-sociae Iunonis, suscipe propitia Aristago-
ram tuum in penetrale (curiam), propitiaque collegas insi-
gne prope sceptrum, (signum tuum in curia adstans) qui
te colentes iustam custodiunt Tenedum, — saepe qui-
dem libationibus venerantes (te) principem Dearum; saepe
vero (sacrificiorum) nidore. Lyra vero ipsis sonat can-
tusque, et hospitalis Iouis colitur jus perpetuis conuiuiis.
Sed gloriose magistratum duodécim-mensium da illis
transigere illaeso (tristi casu) animo. — Patrem au-
tem ego beatum praedico Arcesilam, et corpus (Aristago-
rae) admirandum, et fortitudinem ingenitam. Si vero
quis opes possidens forma superauerit alios, inque certa-
minibus victor specimen edidit roboris; is mortalibus me-
minerit se amictum membris et postremo omnium ter-
ram induturum esse. — Sermonibus autem ciuium
bonis laudare (illum) oportet et mellisonis ornatum cele-
brare cantibus. E vicinis autem sedecim Aristagoram
splendidae victoriae patriamque claram coronarunt lucta
et valde-glorioso pancratio. — Spes tamen senior
parentum filii robur impediuit Pythone periculum facere
Olympiaeque certaminum. Per enim ipsam jurisjurandi
religionem (asseuero): mea quidem sententia, ad Casta-
liam et ad arborosum profectus collem Saturni, honorifi-
centius quam pugnantem aduersarii redisset, — quin-
quennale festum ab Hercule institutum celebrans, redimi-
tusque comam purpureis frondibus. Sed mortalium alium
quidem vana gloriatio felicitate deiicere solet, alium
vero contra, robori nimium diffidentem, propriis priuat
bonis, manu trahens retro, animus audacia carens. —
Str. 3. Agnoscere admodum facile erat Pisandri priscum sangui-
nem

nem Spartani: ab Amyclis enim (ille) venerat cum Oreste,
 Aeolum exercitum aere-armatorum huc (Tenedum)
 adducens: et ad Ismeni fluenta admixtum (sanguinem)
 Melanippi aui materni. Priscae autem virtutes
 — referunt, (etsi) per (aliquot) hominum generatio- Ant. 3.
 nes vicissitudinem expertae, robur. Continue vero ne- 49.
 que nigra fruges edere solent arua; arbores nec amant
 omnibus annorum recursibus florem odoratum ferre co-
 pia parem, (pari copia,) sed per vices. Sic et mortale
 genus ducit — Fatum. At a Ioue hominibus certum Epod. 3.
 non contingit (de euentu) signum. Et tamen in super- 55.
 bia incedimus resque multas molientes. Illigata enim
 sunt impudenti spe membra, (homines,) prouidentiaeque
 longe absunt viae. Vtilitatum autem oportet modum
 venari (sestari, respicere); appetere vero, quae quis asse-
 qui non possit, grauis infania est.

I S T H M I A.

ISTHM. I.

HERODOTO *Thebano.* *Curru.*

O mater mea, tuum, aureo-clypeo-insignis Theba, Str.
 negotium etiam occupatione (mea) potius existimabo. 1.
 Ne mihi aspera succenseat Delus, in qua effusus (qua ce-
 lebranda occupatus) sum. Quid carius, quam venerandi
 parentes (fui,) bonis est? Cede, o Apollinea. (Dele.)
 Vtrumque utique hymnum cum Diis perducam ad fi-
 nem: — et intonsum Phoebum choro celebrans in Co Ant.
 circumflua, cum maritimis viris (insulanis); et mari 8.
 septum Isthmi jugum. Quandoquidem coronas sex prae-
 M buit

- buit Cadmi populo ex certaminibus, victorale patriae decus. In qua et intrepidum Alcmena peperit — filium, feroces quem quondam Geryonae horruerunt canes. At ego Herodoto parans currus quadrijugi praemium, ipsique habenas, non alienis manibus, regenti, velim aut Castoreo aut Iolai inferere ipsum hymno. Illi enim inter heroes aurigae Lacedaemone et Thebis geniti sunt praestantissimi, — in ludisque subierunt plurima certamina, et tripodibus ornauerunt domum et lebetibus phialisque aureis, nacti coronas victrices. Fulget vero clara eorum virtus et in gymniciis stadiis, et in scutistrepis armatis cursibus. — Quantumque manibus! (lucta) et jaculantes hastis, et faxeos quando emisserunt discos! Nam nondum erat quinquertium, sed cuilibet certamini suum constitutum erat praemium. Quorum (e quibus certaminibus) multis redimiti frequenter frondibus comas, et prope fluente Dirces apparuere, et prope Eurotam, — Iphiclis quidem filius (Iolaus) popularis satorum (Thebanorum) genti, Tyndarides vero inter Achaeos altam Therapnae inhabitans sedem. Saluete. Ego vero, Neptunoque Isthimoque diuinae Onchestiisque ripis concinnans cantum, celebrabo hujus viri inter honores inclitam Asopodori patris sortem, — Orchomenique patriam terram: quae ipsum innixum naufragii tabulis ex immenso mari in horrenda excepit calamitate. Nunc vero rursus pristinae adest fortuna congenita felicitatis. At qui (semel) aerumnas pertulit, is mentis etiam providentiam adfert. — Si vero virtus (virtutis praemium) in quovis studiorum genere proposita est, sumtibus pariter atque laboribus oportet eam nactis magnificas laudes non invidis tribuere animis. Nam leue donum est a viso sapiente (poeta) pro laboribus omnigenis, carminedicendo egregium commune excitare decus. —
- Merces enim aliis alia ob labores hominibus dulcis (contingit) pastorique, aratorique, aucupique et (ei) quem mare alit. Ventre quidem horum quiuis, depellens famem

mem tetram, occupatur. Qui vero in certaminibus, aut (bello) praelians, reportarit decus splendidum; is bene laudatus, lucrum summum accipit, ciuium et peregrinorum linguae (laudis) florem. — At nos decet per vices et Saturni terrae-quassatorem filium vicinum, bene meritum de quadrigis, cursuum equestrium praesidem (Neptunum) gratis agendis celebrare, et tuos, o Amphitruo, filios compellare Minyaeque recessum, (Orchome-num,) et Cereris inclitum lucum Eleusinem, et Euboeam, inflexorum curriculum (certaminum) caussa. — Tuum quoque, o Protefilae, Achiuorum iuxta Phylacen facellum addo. Sed omnia eloqui, quae ludorum-praes-
 ses Mercurius Herodoto dedit equis, prohibet breuem mensuram habens hymnus. Enimuero saepe etiam, quod est silentio praeteritum, voluptatem maiorem affert (audientibus). — Contingat ipsi (adhuc hoc, vt) benevocalium alis sublatus splendidis Pieridum porro Pythone etiam Olympiadumque eximiis Alpehi frondibus impleat manum, gloriam septiportibus Thebis parans. Si vero quis intus fouet diuitias occultas, aliisque insultans ridet; is animam Orco se pendere non cogitat sine gloria.

Str. 4.
76.Ant. 4.
93.Epod. 4.
90.

ISTHM. II.

XENOCRATI Agrigentino.

Prisci quidem, o Thrasylule, viri, qui aureis-redimiculis-insignium currum Musarum conscenderunt, inclita cum cithara accedentes, saepe in puerorum gratiam emiserunt mellifonos hymnos; si quis formosus nactus fuerat Veneris pulchrithronae procam, suauissimum florem (pubertatem). — Musa enim nondum lucri-cupida tunc erat, neque mercenaria, neque vendebantur dulces (illi) mellifoni a Terpsichore, deargentati fronte *)

Str. 1.

Ant. 9.

M 2

mol.

*) h. praescripta in fronte argenti summa, qua venales erant.

- molliuoces cantus. Nunc vero expedit Argiui obser-
 uare dictum, ad veritatem proxime accedens: — pe-
 cunias! pecunias! heus homo! qui dixit: opibus vna de-
 stitutus et amicis! Sapiens enim tu es, nec ignaro cano.
 Isthmiam quadrigis victoriam hanc*) Xenocrati Neptu-
 nus largitus, Doricorum ipsi coronam comis misit illigan-
 dam apiorum, — curru-praestantem virum honorans,
 Agrigentinorum lumen. Prope Crissam vero praepo-
 tens respexit Apollo ipsum, praebuitque decus. Et eo-
 dem tempore inclitis Erechthidarum decoribus admotus (or-
 natus) in splendidis Athenis, non conquestus est de curru
 gubernatrice manu equorum agitatoris, — quam Nicó-
 machus (idem hic equorum agitator) tempestiue adhibuit
 omnibus habenis: quem etiam praecones Horagum (cer-
 taminis) pronuntiarunt, sacerdotes Saturnii Iouis Elei,
 facientes quodammodo aliquod hospitale officium, et
 suauē spirante ipsum salutarunt voce aureae in sinum pro-
 lapsum Victoriae — terra in ipsorum, quam vocant
 Olympii Iouis lucum: vbi immortales Aenesidami filii
 honores assecuti sunt. Etenim non ignara vestra est do-
 mus neque chorearum, o Thrasymbule, amabilem, ne-
 que mellisonorum cantuum. — Neque enim scopu-
 lus, neque ardua via est, qua quis illustrium ad virorum
 aedes adducat munera Heliconiadum. Vtinam, (etsi)
 longe jacto-disco, jaculer tantum, quantum indole Xe-
 nocrates homines suauis superauit. Verecundus erat inter
 ciues versans, — equorumque- alturam curans vniuer-
 sae Graeciae ritu; et ad Deorum epulas studiose accede-
 bat omnes, neque vnquam hospitalem procella irruens
 contraxit velum circa mensam, sed trajecit (ille) ad Pha-
 sin quidem aestate, hieme vero nauigans Nili ad ripas.
 (h. patebat quam latissime ejus hospitalitas.) — Ne
 nunc, cum inuidi sensus mortalium mentes obsident, ne-
 que virtutem vnquam fileat (Thrasymbulus) paternam, ne-
 que

*) 'Ιαθύμην ἱπποῦσι νίκην τῶν, ἢ ταύτην. —

que hosce hymnos; quandoquidem non, vt otiose quiescant, eos elaboraui. Haec, Nicasippe, expone, quando ad hospitem meum familiarem veneris.

ISTHM. III.

MELISSO Thebano. Quadrigis.

Si quis hominum, felicitatem-nactus aut per illustria ^{Str.}
certamina aut vi diuitiarum, cohibet animo tetram info- ^{1.}
lentiam; dignus is est praeconia ciuium adipisci. O Iupiter,
magnae enim virtutes mortalibus contingunt beneficio tuo,
viuitque diuturnior felicitas reuerentium (te, piorum); cum
peruersis vero mentibus non ~~ae~~que perpetuo florens versa-
tur. — Inclitis vero facinoribus (vt) sua praemia ^{Ant.}
(consent,) fas est celebrare virum strenuum, fasque cho- ^{11.}
reas-ducentem blandis hymnis extollere. Est vero et ge-
minorum certaminum Melisso fors, quae ad hilaritatem
conuertat dulcem cor (partim) in conuallibus Isthmi ad-
epto coronas; partim (cum) in cauo leonis pectorosi ne-
more proclamauit Theben — cursu equestri victor. ^{Epod.}
A maioribus autem congenitam sibi virtutem non dede- ^{21.}
corat. Scitis sane Cleonymi gloriam antiquam curribus
partam; et ex materno genere Labdacidis affines in diui-
tiis versati sunt inter quadrigarum labores. Tempus vero
voluentibus sese diebus alia alias per vices asferre solet.
Prorsus intacti (ab aduersis rebus) sunt filii Deorum.

ISTHM. IV.

Eidem MELISSO.

- E**st mihi, Deorum beneficio, infinita quoquouersum
 Str. 1. via, o Melisse; copiam enim dedisti Isthmiis (victoria), vestras (totius gentis Melissi) virtutes hymno prosequendi: quibus Cleonymidae florentes semper iuante Deo mortalem permeant vitae terminum. Alias autem alius ventus omnes homines ingruens agitat: —
 Ant. 11. (etiam) illi igitur Thebis in honore fuisse antiquitus memorantur, hospitesque circumhabitantium, clamoraeque expertes contumeliae; quotquot vero inter homines volant defunctorum viuorumque virorum immensae gloriae testimonia, ea omnia attigerunt perfectissima; virtutibusque ad extremas usque inde a domo sua columnas
 Epod. 21. pertingunt Herculeas: — nec fas est longius extensam affectare (quemquam) virtutem: equorumque altiores fuerunt, aeneoque Marti probati sunt. Enimuero die vna asper nimbus belli quatuor viris orbauit beatam domum. Nunc vero rursus, post hibernam volubiliū mensium caliginem tellus velut puniceis, floruerunt, rosis — Deorum numine. Quassator autem terrae, Onchestum inhabitans, et pontem marinum ante Corinthi muros, huncce largitus ipsorum generi mirificum hymnum, e lecto reducit Famam antiquam glorioforum facinorum: in somnum enim inciderat; sed nunc excitata corpore fulget, Lucifer conspicuus ceu astra inter caetera.
 Str. 2. 32. — Quae et, in aruis Athenarum currum cum promulgasset vicisse, inque Adrasteis certaminibus Sicyonis, praebuit pariter ejus seculi poetarum folia cantionum. Neque a conuentibus communibus abstinuerunt incuruum currum, sed cum vniuersis Graecis certantes sumtu gauisi sunt equorum. Inexpertorum enim obscura silentia sunt.
 Epod. 2. 52. — Est vero obscuritas fortunae etiam certantibus, priusquam finis summus adueniat; horum enim dat eventum

tum (fortuna). *) Etiam fortiorem virorum deteriorum supplantare solet fraus corripuens. Nostis sane Ajacis robur cruentum, quo, fera nocte confossus suo ense, probrum facit filiis Graecorum, quotquot Trojam venerant.

— At Homerus utique honoravit (eum) inter homi-
 nes, dum omnem ejus exaltans virtutem per seriem ce-
 cinuit diuinorum versuum posteris decantandam. Hoc

enim immortale sonans procedit, quod quis carmine egregio celebrauerit; et omnifrugiferam per terram et per mare incedit factorum splendor egregiorum inextinctus semper. — Propitias Musas utinam habeamus

ad accendendum illam faciem hymnorum etiam Melisso, coronam pancratio dignam, germini Telestidae! Animo enim, in labore subeundo, audaciae similis grauitur frementium ferorum leonum; prudentia vero vulpes, quae resupinata aquilae impetum cohibet. Oportet autem, quiduis moliendo labefactare hostem. — Non

enim staturam Orioneam sortitus est. Sed contemtibilis adspectu, in conflictu vero robore **) grauis. Atqui quondam ad Antaei aedes, Thebis a Cadmeis, statura brevis, animo vero inuictus, colluctaturus venit heros in triticiferam Libyam; craniis ut hospitum templum Neptuni operientem (Antaeum) coerceret, — filius Al-

cmenae. Qui in Olympum abiit, cum et terras omnes et in-praeceps-profundi cani maris explorasset aequor, nauigationibusque fretum mansuefecisset. Nunc vero apud Aegiochum praestantissima felicitate fruens habitat, coliturque ab Immortalibus, (ipsis) carus, Hebaeque maritus est, aurearum aedium dominus, et gener Iunonis. — Cui quidem Electras supra portas epulum adornantes nos ciues et recens-structa coronamenta ararum, celebramus inferias aere-caeforum octo mortuorum, quos Megara peperit ei Creontis filia filios, quorum in honorem

sub

*) Locus corruptus.

**) leg. ἀνμῆ non αἰχμῆ.

sub occasum radiorum solis flamma accensa continue per-
 noctat, aetherem nidorifero feriens fumio: — et al-
 tera dies anniuersariorum terminus certaminum est, ro-
 boris spectaculum; vbi dealbatus caput myrtis hic Me-
 lissus duplicem victoriam edidit, puerorum tertiam
 antea (ediderat), gubernatoris clauum-versantis consilio
 obsecutus prudentissimi. Cum Orsea igitur ipsum celeberrimo
 jucundam destillans laudem.

ISTHM. V.

PHYLACIDAE *Aeginetae. Pancratio.*

O mater Solis celeberrima, Thia, tui causa et praepo-
 tens existimant aurum homines prae caeteris; et certan-
 tes naues in mari et quadrigales equi propter tuum, o
 Dea, splendorem volubilibus in pugnis admirandi exi-
 stunt; — et in ludicris certaminibus amabilem glo-
 riam acquisiuit, cuicumque multae coronae redimierunt
 comam, manibus victoriam adepti aut velocitate pe-
 dum. Spectatur vero virtus hominum, Deorum ope.
 Duo vero vitae florem sola pascunt (ornant) suauissimum
 (juuentam) florente felicitate: — si quis re bene gesta
 bene audiat. Ne frustra quaere Iupiter fieri; omnia ha-
 bes, si ad te horum fors peruenerit bonorum. Mortalia
 mortales decent. Tibi autem in Isthmo duplex florens
 victoria, o Phylacida, reposita est; Nemeae vero etiam
 vtrique, (tibi) Pythaeaeque, pancratii. At meum non
 sine Aeacidis pectus hymnos tractat. Cumque carmini-
 bus (etiam nunc) veni Lamponis filiis — hanc in le-
 gibem bene-instructam urbem: quae cum conuersa sit
 diuinorum facinorum in viam splendidam, ne inuideas
 laudes conuenientes hymno miscere pro laboribus.
 Etenim etiam Heroum strenui bellatores famam lucrati
 sunt; celebranturque inque citharis, tibiatarumque omni-
 sono

sono strepitu — omni tempore; studiumque (carminum materiem) poetis praebeant, Iouis beneficio, honorati: in Aetolorum quidem sacrificiis illustribus Oenidae strenui; Thebisque equorum agitator Iolaus in honore est; Perseusque Argis; Castorisque virtus Pollucisque ad Eurotae fluentia: — at in Oenona (insula Aegina) magnanima indoles Aeaci filiorumque. Qui et praeliis bis urbem Troum vastauerunt, sequentes Herculem prius, tum cum Atridis. Impelle nunc mihi (cursum) procul a terra (in altum). Dic: quinam Cycnum, quinam Hectorem occiderunt, et imperatorem Aethiopum intrepidum Memnonem aere-armatum? Quis strenuum Telephum vulneravit sua hasta Caici ad ripas? — (Illi quidem) quorum Aeginam profert os patriam, excellentem insulam. Constructus vero est jamdudum cumulus excelsorum facinorum, quem conscendere possis; multaque rectiloqua lingua mihi iacula habet de illis resonandi; etiam nunc in bello testari potest urbs Ajacis, servata a classiariis — in multum-exitiali, Salamis, Iouis imbre, innumerabilium hominum grandinosa caede. Sed tamen gloriationem submerge silentio. Iupiter haec et illa (secunda et aduersa) distribuit, Iupiter, omnium dominus. Mellis vero instar amabilem huiusmodi etiam decora (victoriae certaminibus partae) epinicium hymnum amant. Certet quispiam allaborans — de certaminibus, de gente Cleonici ubi inaudiuerit. (certet mihi quis cum ea victoriarum numero.) Non profecto inuolutus tenebris est longus labor virorum, neque, quantae impensae ad potiundum spe (factae fuerint), stimulat curam (neque impensarum poenitet). Laudo etiam, Pytheam inter membrorum-domitores (athletas) Phylacidae plagarum cursum direxisse, manibus dextrum, animo parem. Accipe ei coronam, ferque villosam vitam, et alatum nouum vna - mitte hymnum.

 Ant. 2.
36.

 Epod. 2.
44.

 Str. 3.
55.

 Ant. 3.
63.

 Epod. 3.
71.

ISTHM. VI.

PHYLACIDAE. PYTHEAE. EUTHY-
MENI. *Auunculo.*

- Str. 1. Florente hominum velut conuiuio secundum craterem
musicorum carminum miscemus pro Lamponis strenue-
certante progenie. Nemeae quidem primum, o Iupiter,
tibi, flore accepto coronarum; nunc autem in Isthmo
domino (eius, Neptuno) Nereidibusque quinquaginta, fi-
liorum (Lamponis) natu minimo Phylacida vincente.
Contingat autem, tertium (quoque) Seruatori propinan-
tes Olympio (vt possimus) Aeginam perfundere melliso-
nis carminibus! — Si quis enim hominum, sumtu-
que delectatus et labore, exercet diuinas virtutes, simul-
que ei fortuna ferit gloriam amabilem; is jam ad vltimos
fines felicitatis jacit ancoram, diuinitus-honoratus. Ta-
lia studia secutus optat mortem senectamque excipere ca-
nam Cleonici filius. Ego vero altithronam Clotho foro-
resque Parcas precor, vt obsequantur inclitis amici preci-
bus. — Vosque, o aureis-curribus-insignes Aeaci-
dae, institutum mihi profiteor certissimum esse, quoties
in hanc (carmine) incido insulam, adspargere laudibus.
Innumerae enim sunt facinorum praeclarorum (quae Ae-
acidae edidere) centum-pedes-latae (amplissimae) dein-
ceps viae et vltra Nili vsque fontes et per Hyperboreos:
neque est ita barbara aut a lingua nostra aliena ciuitas,
quin Pelei audiat gloriam herois, felicitis generi Deorum:
— aut quin Ajacis Telamoniadae et patris. Quem
armis-gaudentem, ad bellum duxit cum Tirynthiis prom-
tum belli-focium ad Trojam, heroum laborem, Lao-
medontium ob delictum, nauibus, Alcmenae filius. Ce-
pitque Pergamiam (arcem,) occiditque cum illo (Tela-
mone) Meropium gentes; et bubulcum, monti aequalem,
ad Phlegras nactus Alcyonea; suoque non pepercit ma-
nibus grauifono neruo — Hercules. Aeacidam au-
tem

tem vocans ad nauigandum citauerat omnibus epulanti-
bus. Illum quidem in exuuiis leonis adstantem iussit ne-
ctareis libationibus auspicari. fortem Amphitruoniaden,
porrexitque ipsi praestantissimus vini-capacem phialam
auro horrentem Telamon. Ille vero extensis ad coelum
manibus inuictis prolocutus est tale dictum: (preces:) Si
vnquam meam, o Iupiter pater, animo lubens precatio-
nem audiuisti: — nunc tibi, nunc precibus sacris sup- Epod. 2.
64.
plico, filium animosum ex Eriboea viro huic, hospiti
meo *), fatis debitum exhibeas; inuulnerabilem quidem
corpore, quemadmodum hoc exuuium me nunc circum-
it ferae, quam primum omnium laborum interfeci olim
Nemeae; animusque par esto. Haec utique illi locuto
misit Deus ducem auum, magnam aquilam. Suavis
vero intus ipsum titillauit voluptas — dixitque alta Str. 3.
75.
voce utpote vates: Erit tibi filius, quem petis, o Tela-
mon; et ipsum aui, quae apparuit, appella **) cogno-
minem valde-robustum Ajacem, inter populos in labori-
bus stupendum Martis. Atque sic locutus mox confedit.
Mihi vero longum foret, omnes commemorare virtutes.
Phylacidae enim veni, o Musa, dispensator Pythaeaeque
hymnorum Euthymenique. Argiuorum more dicetur
utique paucissimis. — Reportarunt, inquam, victo- Ant. 3.
88.
rias ex pancratio tres ab Isthmo, alias autem a frondosa
Nemea illustres filii et auunculi. Produxerunt autem
in lucem quantam portionem hymnorum! Psalychiada-
rumque tribum Gratiarum irrigant pulcherrimo rore;
Themistiique domo instaurata hancce urbem Deo caram
inhabitant. Lampon autem, studium rebus gerendis ad-
hibens, Hesiodi valde probat illud dictum, filiosque prae-
cipiens (iisdem verbis) adhortatur, — commune ci- Epod. 3.
101.
uitati decus suo (decore) adducens. Etiam ob benefacta
in hospites amatur; modum animo persequens, modum-
que

*) Vide not. Edit.

**) Vid. not. Edit.

que etiam (re) seruans; linguaque non a mente aliena. Dicas illum virum inter athletas, esse Naxiam, lapides. inter alios, aeris-domitricem cotem. Rigabo eos Dirces pura aqua, quam alte-succinctae filiae aurea-veste-ornatae Mnemosynes prodixerunt juxta bene-muratas Cadmi portas.

ISTHM. VII.

STREPSIADAE *Thebano. Pancratio.*

- Str. 1.** Quonam priscorum, o beata (Dea) Theba, decorum patriorum maxime animum tuum oblectasti? Num aereis-cymbalis-strepentis affessorem Cereris quando comatum in lucem edidisti Bacchum? an aurum media nocte nungentem quum-excepisti praestantissimum Deorum, (loquem,) — quando Amphitruonis in foribus stans (domum ingressus) vxorem conuenit Herculeo semine? an quum Tirestiae follertibus consiliis? an quum Iolao rei-equestris-perito? an Satis (Thebanis) inuictis-hasta (animum oblectasti)? an quum acri Adrastum ex tumultu
- Epod. 17.** -belli remisisti, orbatum — innumeris sociis, ad Argos equestre? an Doricam coloniam quando firmo constituisti talo (firma collocasti sede) Lacedaemoniorum? ceperuntque Amyclas Aegidae tui filii (Thebanorum tribus) oraculis Pythicis? Enimvero antiquum obdormiscit
- Sr. 2. 25.** decus, immemoresque (ejus) fiunt mortales, — quicquid non sapientiae florem summum (poetae artem exquisitiorem) affecutum fuerit, ut inclitis carminum riuis admisceatur. (carminibus celebretur.) Choreas-instituatur, dulcisono cum hymno, etiam Strepsiadae. Repor-tat enim ex Isthmo victoriam pancratii, roboreque stupendus adspectuque formosus; habetque virtutem non
- Ant. 2. 33.** deterio-rem corpore; — illustraturque per violaceis
- co-

-comis-ornatas Mufas; auunculoque cognomini attulit
 cominune *) decus; aereo-clypeo-insignis cui mortem
 Mars intulit. Sed gloria bonis reposita est. Sciat enim
 certo, quicumque in hac nube grandinem caedis a cara
 patria propulsat, — exitum auertens in hostilem exer- Epod. 2.
41.
 citum, apud ciues stirpi maximam gloriam (se) accumu-
 lare tam viuentem quam mortuum. Tu vero, o Dio-
 doti fili, bellicosum aemulans Meleagrum, aemulans-
 que Hectorem atque Amphiaraum, floridam expirasti
 aetatem, — antesignanorum in turba, vbi fortissimi Str. 3.
49.
 sustinuerunt belli contentione in extrema spe. Pertuli tum
 luctum infandum. At nunc mihi terram-continens (Neptu-
 nus) serenitatem praebeuit post hiemem. Cantabo comam
 (victoris) coronis aptans. At Immortalium ne conturbet
 inuidia — (hoc meum studium:) quod iucunditatem Ant. 3.
57.
 quoque-die-oblatam sectans tranquillus accedo ad senectute-
 tem fataleque aevum. Morimur enim pariter omnes,
 etsi fortuna sit inaequalis. Longinqua vero quisquis spe-
 ctat, imbecillior (erit, imbecillio rem se esse sentiet,) Epod. 3.
65.
 quam vt peruenire possit ad aeream Deorum sedem;
 quum alatus excasset Pegasus — dominum volen-
 tem in coeli regiones contendere ad concilium Bellerop-
 hontem Iouis. Injustam vero voluptatem acerbissimus
 manet exitus. Nobis vero, o aurea-coma-florens,
 praebe, Loxia, tuis etiam Pythone certaminibus floridam
 coronam.

*) f. nouum. καμνὸν θάλλος.

ISTHM. VIII.

CLEANDRO *Aeginetae*.

- Diaeresis. I.** Cleandro quispiam iuuentutisque (ejus) pretium inclitum, o Iuuenes, laborum, patris splendidum Telefar-
chi ad vestibulum progressus, congregato chorum, et Isthmiae victoriae praemium, et Nemeae quod certaminum victoriam adeptus est. In cujus gratiam et ego, quamuis moestus animo, postulor auream inuocare Musam. A magnis vero luctibus liberati neque in orbitatem incidamus coronarum! neque moerore foue (anime mi)! sed dimissis inutilibus aerumnis, dulce aliquid in publicum proferamus, etiam post calamitatem. Quandoquidem capiti impendens Tantalii saxum aliquis auertit
- Diaer. 2. 23.** a nobis Deus, — ingentem Graeciae laborem. At mihi metus sublatus *) grauem leuat sollicitudinem. Resque praefens quaelibet praeflat semper. Dolosum enim aeuum (incerta fortuna) hominibus impendet, accelerans vitae cursum. Sanabilia tamen sunt mortalibus salua libertate etiam illa, oportetque bonam spem hominem fouere. Fas vero est, in septiportibus Thebis educatum (me) Aeginae hyninorum decus prae (aliis) tribuere; patris siquidem (ejus) geminae fuerunt filiae Alopidumque natu minimae, Iouiue placuerunt regi. Qui alteram quidem (Theben) apud pulchrisuam Dirceam
- Diaer. 3. 45.** curruum-studiosae vrbis constituit praesidem; — tecum vero (o Aegina) in insulam Oenopiam translata dormiuit; diuinum vbi peperisti Aeacum graui strepo patri, honoratissimum inter mortales; qui etiam Deorum lites decedit. Cujus quidem Diis-pares excelluerunt filii, nepotesque bellicosi fortitudine in aereo luctuoso subeundo strepitu belli; sapientesque fuerunt, prudentesque animo.
- Haec

*) Vid. not. Edit.

Haec etiam Deorum meminerunt concilia, (ex eo adhuc tempore) Iupiter quando illustrisque Neptunus de Thetidis contendebant nuptiis, uxorem formosam cum vellet vterque suam esse. Amor enim (eius) tenebat (eos). Sed non ipsorum immortales perfecerunt conjugium Deorum mentes, — postquam oracula audiuerant. Dicer. 4.
67. Dixit enim consilio-valens in medio ipsorum Themis: fatale esse, filium Deum praestantiorum patre ut pariat marina Dea, qui et fulmine potentius aliud telum agiturus sit manu, et tridente inuictus, si cum Ioue (illa) concumbat aut Ionis cum patre. Itaque haec (pergit illa) missa facite. Mortalem autem torum sortita filium videat interemtum bello, Marti manibus similem, fulguribusque vigore pedum. Mea quidem voluntas est, Peleo diuinum concedere nuptiarum Aeacidarum praemium, quem religiosissimum ajunt Iolci alere solum. — Eant autem ad diuinum antrum Chironis recta Dicer. 5.
89. statim nunciae; neque Nerei filia contentionum solia (sententias discrepantes: rixandi inter nos Deos materiem) iterum praebeat nobis; plenilunioque vespera amabile soluat (illa) fraenum sub heroe virginitatis. Sic dixit Saturniis locuta Dea. Illi vero superciliis annuerunt immortalibus: verborumque (eius) fructus non periit. Ajunt enim una curasse et nuptias Thetidis regem (Iouem); et juvenilem illustrarunt poetarum ora ignaris virtutem Achillis: qui et Mysium vitiferum cruentavit, Telephi atro adspersens cruore, campum; — et construxit Atridis reditum, Helenamque redemit, Trojanos nervos (fortissimos Trojanorum heroes) cum excidisset hasta, qui eum auerterant nonnunquam a pugna homicida proelium campo molientem, Memnonisque robur (Memnoneim) superbum, Hectoremque aliosque principes, quibus domum Proserpinae monstrans Achilles, princeps Aeacidarum, Aeginam suamque stirpem illustravit. Quem ne mortuum quidem carmina destituerunt; sed juxta ejus rogam sepulcrumque Heliconiae Dicer. 6.
111. vir-

virgines steterunt, lamentationemque celebrem affuderunt. Placuit nimirum Immortalibus, fortem virum etiam mortuum hymnis Dearum tradere. — Quod et nunc habet rationem: (non minus valet:) properatque Musarum currus ad Nicoclis monumentum pugilis canendum, honorandumque eum, qui Isthmicam (coronam) e Doricis nactus est apiis; postquam finitimos vicerat olim idem ille viros ineuitabili manu conuellens. Eum quidem non dedecorat eximii filius patrui (Cleander). Aequalium aliquis splendidam ob pancratium Cleandro nectat myrti coronam. Si quidem eum Alcatioque certamen cum victoria (h. victorem) inque Epidauro iuuentus antea excepit. Eum laudare viro bono facile est. Iuuentutem enim non expertem sub latibulo praeclarorum facinorum consumpsit.

Districto aliis curis librario, accidit, ut versionis latinae, quae prelo excudendae restabant, plagulae serius, quam constitutum erat, absoluerentur. Ex ea mora versio haec, a *Koppio* nostro, ut in praefatione diximus, castigata, lucrum fecit aliquantum. Perlegi enim eam et emendavi innumeris in locis, ubi tota carminis forma et consilium argumentumque mente et cogitatione propositum, diligentiorum particularum et juncturarum transitionumque tractatio, aut sententiarum verborumque exploratio intelligentia, sententiam propius ad poetae sensum et lyricam carminis vim adducere, aut verbis latinus redditis illustrare poterat. Tali autem versione Pindari, quandoquidem ea legentes Graeca, in difficiliioribus vocibus et saebrosis impeditisque locis, iuuare debet, contentos esse nos necesse est. Nam versio lyricis numeris adstricta, potest illa quidem, ut similes versiones metricae, cum fructu forte, saltem voluptatis, legi; ei tamen consilio, quo versio latina poetis graecis apponi solet, vix respondet. Sudoriana vero versio numeris insuper metris verbisque ad Horatii genium deflexit Pindarum, totumque carminis characterem immutauit. De ea autem versione, quae et verba ac sententias fideliter reddat, et Pindarici carminis numeros ac sermonis indolem ita omnino redhibeat, ut graece non doctus ex ea de Pindarico carmine iudicare tuto possit, desperandum esse arbitror.

Pindaricae lectionis fontes et riuulos in praefatione diligenter exposui. Quod vero ibidem pollicitus sum, me appendicis seu corollarii loco totum apparatus Pindaricum, quo instructus narrationem illam instituere potui, subiecturum aliquando esse: id nunc sub libelli calcem ut exsoluam necesse est. Feci hoc idem in Tibullo et Virgilio: neque enim aliter et criticorum desiderii et

vero etiam tot aliis rei litterariae utilitatibus, quas prae-
vnius rei criticae studio aut negligere aut contemnere velle
turpe est, consuli posse arbitror. Lectionis enim, seu
textus vulgati, quem vocant, alicuius auctoris, origines et
causas nemo facile rite inuestiget, qui non editionum
ante omnia diligentem recensum, operaeque in eo scri-
ptore, transcribendo, vulgando, emendando vel corrumpen-
do, imprimis a renatis inde litteris, collocatae noti-
tiam accurate elaboratam in manibus habeat.

Apponam itaque, iudicio meo, quoties opus esse
videbitur, interposito, editionum recensum aliorumque
libellorum notitias, qui ad Pindarum studiumque in eo
illustrando collocandum aliquo modo spectare possunt.
Ita et eorum desideriis satisfaciam, qui ad intelligendum
et illustrandum Pindarum copias paratas habere volent;
et iis, qui honestam voluptatem libris conquirendis aut
notitiis eorum comparandis sequuntur, potestatem fa-
ciam, ut et ipsi, quid in copiis suis habeant, cognoscere;
et quod a me praeteritum ignoratumve sit, explere pos-
sint.

Πινδαρου Ολύμπια. Πύθια. Νέμεια. Ισθμια.
— subiecto Callimacho, Dionysio de situ orbis et Ly-
cophronis Alexandria. (omnia graece) Venetiis in aedib.
Aldi et Andreae Asulani socii, mense Ianuario 1513. 8.
fol. 373.

Praefixa est Aldi Manutii ad And. Naugerium epi-
stola a Maittario quoque redhibita Annal. To. II. p. 148.
Naugerio se ait inscribere Pindarum etiam propterea,
quia, inquit, sic delectaris hoc poeta, ut saepe eam tua
manu accurate descripseris; puto, ut tibi magis fieret fa-
miliaris, tum ut edisceretur a te facilius et teneretur me-
moriam tenacius. Fieri ergo potest, ut inter recentiores
codices sint nonnulli Naugeriano calamo exarati. Nec
multum absum, quin ad hos, saltem tanquam fontes, re-
feram Palatinum C. Bodleianum C. et Augustanum.
Paullo post subiungit Aldus: *Commentaria autem in Pin-
darum*

darum et ceteros, quos ei adiunxi comites, nec non in Hesiodum, Sophoclem, Euripidem, Aeschylum, Theocritum, Oppianum, breui daturi sumus uno volumine.

Quod volumen cum aliis Aldi meditatiss intercidisse dolemus. In Olympiis eum recentiorem codicem, in Pythiis et Nemeis longe praestantiorum, nec minus veterem, sed corruptum, in Isthmiis expressisse videri, jam in praefatione monuimus.

Πινδαρου — (graece) *Impressi per Zachariam Calergi* (ita pro Calliergi, α καλλιέργης) *Cretensem* — in aedibus Augustini Cifii, (τοῦ Κισίου) ejusdem sumptibus, hortatu Cornelii Benigni Viterbiensis, opera et industria Zach. Calliergi Cretensis, ut ex fine intelligitur. M. Augusto, a. XIII. Leonis X. Romae. 1515. 4.

Praestantissima editio, in qua Scholia primum accesserunt, quorum partim comparatione, partim codicibus adhibitis lectionem Pindaricam praeclare emendavit vir doctus. Codices quidem ut diserte enumerati sint, frustra aliquis expectet; sed in Olympiis, Nemeis et Isthmiis meliores Aldinis, in Pythiis deteriores fuisse, usuprehendimus.

Hanc editionem omnium reliquarum esse fundum, argumentis innumeris constare vidimus. Expressit eam Cratander, Brubach. Morell. Steph. sed emendatrice manu adhibita.

Praefatio in Pindarum extat in Stephani NIGRI e gr. translatt. p. 79. Mediolani. Io. de Castelliono. 1521. 4. sed interpretationem illa Pindari, non editionem, indicit in Gymnasio Mediolanensi.

Florentiae expressum Pindarum Fabricius ex fide Conr. Gesneri (in Biblioth. vniuers. p. 563.) memorat; sed perperam, id quod mihi nunc satis constare videtur.

Pindarus gr. sine scholiis. Basileae, per And. Cratandrum 1526. 8.

Emendatissima editio, ad exemplar Romanum Iac. Céporini opera emendatum, comparata quoque Aldina edi-

tione. Praefatus est Huldricus Zwinglius satis aequus pro theologo in Pindaricam Musam et pietatem; idem in epilogo adiuncto parentat Ceporini memoriae, qui opere vix profligato mense Decemb. 1525. studii intemperantia obierat. Nondum annus exierat, ex quo Gymnasio Tigurino Litterarum graecarum Professor renunciatus fuerat. cf. inf. ad 1556, 8.

Pindari Olymp. hymnus primus et secundus latinitate donati Menrado Molthero *Interprete simul et paraphrasæ*, apud Henricum Gran. Hagenoae, 1527. 8. Maitt. T. II. p. 690.

— *e versione Io. Loniceri latina*. Basileae. 1528. 8. et ex altera recensione, cum enarrationibus e graecis scholiis et optimis quibusque utriusque linguae auctoribus descriptis Basil. 1535. 4. (et forte jam 1532. quo anno praefixa epistola, in seqq. edd. repetita, scripta est.) iterum excusae Tiguri 1523. et 1560. 8. maj.

Est haec prima versio latina Pindari; cui deinceps meliores succedere. Lonicerum de singulis verbis potius quam de sententiis fuisse sollicitum, iis quidem locis, quae inspeximus, facile intelligi poterat.

Italice versa Pisae 1531. f. Pindari carmina narrari video: sed corrupto numero. v. ad 1631.

— *gr. cum Schol. Francofurti. opera et impensa Petri Brubachii.* 1542. 4.

E Romana expressam esse liquido mihi constat; in margine variantes nonnullae lectiones adscriptae, sed ex ed. Ald. Emendatrix tamen viri docti manus in ea locasse videtur operam. ita v. c. Nem. V, 2. ἑλλινύσοντ' ἐργάζε

— partim emendauit, partim deprauavit ἑλλινύζοντα μ' ἐργά —

In Catal. impressor. bibliothecae Bernensis To. I. p. 338. etiam Basil. 1545. laudari video, quae nusquam alibi memoratur. Subiicitur tamen ea laudatis jam edd. 1535. et 1542.

— *graece*

— *græce. Hæ victorias ad emendatum doctiss.*
Jacobi Ceporini exemplar collatae nunc exeunt Basileae per
heredes Andreae Cratandri 1556. M. Septembri. 8.

Nitida editio: sed mera repetitio Cratandrinae 1526.

Ad Apparatum Pindaricum pertinet *Aristologia*
Pindarica graeco latina: opera ac studio Mich. Neandri
Sorauiensis. Basileae per Ludouicum Lucium 1556, 8.
quam, ut omnia doctissimi hujus viri scripta, non sine ma-
gno fructu conferri a studiosa iuuentute posse judico.

P. — *per Phil. Melanchthonem latinitate donata*
Basileae per Io. Oporinum 1558. 8. Casp. Peuceri prae-
fatio docet, calamo esse eam exceptam ab auditore in scho-
lis a Melanchthone habitis.

— *græce sine schol. Parisiis apud Guilielmum*
Morellum in Graecis typographum Regium. 1558, 4.

Splendida editio: ad Brubachianum exemplar, sed
 a viro valde erudito, quem ipsum Morellum fuisse nullus
 dubito, esse curatam intellexi, Cratandrino tamen exem-
 plari non adhibito.

Editionem gr. cum Schol. Paris. ejusdem anni me-
 morat Fabricius, perperam et hoc, arbitror.

Accedimus ad Stephanianas editiones.

Pindari — ceterorum octo lyricorum carmina
— nonnulla etiam aliorum. Omnia Graece et Latine.

Pindari interpretatio noua est eaque ad verbum. — Ex-
cudebat Henr. Stephanus Huldrici Fuggeri typographus
(Parisiis) anno 1560. octonis minoris formae, seu 16.
De his cf. Stephanor. histor. p. 246. Phil. Melanchthoni
sunt inscripta, qui eodem anno XIX. Aprilis obiit. In
altero Tomo post Alcmanis fragmenta Πυδαίου μέλη
sequuntur, quae nulla alia sunt quam fragmenta.

Successit *Editio II. Graecolatina H. Stephani, reco-*
gnitione quorundam interpretationis locorum et accessione
lyricorum carminum locupletata a. 1566. ead. f. (Paris.) Quae
To. II. p. 433-468. (non 566) subiecta sunt, in hac pri-
mum edit. accesserunt.

Ed. III. cum Is. Casauboni notulis, 1586. quas miror in seqq. edd. non esse repetitas. Eminere eam inter Stephanianas ait Gotth. Fridem. Loeber in Exerc. crit. in Pindari Olymp. Oden XI. Ien. 1743. sed est illa ad verbum expressa ex edit. II.

Ed. IV. — Excudebat Paulus Stephanus a. 1600. iisdem foliorum numeris expressa est ex secunda. Habeo in manibus aliam *Ed. IIII. Lugduni apud Ioan. Pillehotte sub signo nominis Iesu. 1598. ead. forma.* et sub f. *Lugduni ex typographio Ioannis Hanard, alias Iamet a. 1589.* ex Edit. Steph. III. ad verbum expressam, nisi quod ad calcem Epistola Sapphus Ovidiana omissa est.

— *Ed. V. Oliua Pauli Stephani 1612.* mera est repetitio Editionis quartae, sed caractere et charta deteriore, uti et altera repetitio 1626. et

Editio VI. Ebroduni ex Societatis Heluet. Cald. 1624. Aliam Pauli Stephani v. inf. ad a. 1599.

Stephanum, cum primum Pindarum excudendum daret, Morellianum exemplar operis tradidisse multis locis manifestum fit v. c. Ol. II, 78. 122. VIII, 50. IX, 39. 98. Sed comparauerat vir doctus Scholia et ed. Cratandrinam, quam sequutus est, nonnunquam etiam, ubi deferere eam debebat v. c. Ol. II, 56. Nouum correctorem nata est altera, qui nonnulla menda sustulit, alia etiam deprauauit. Eam tamen expresserunt Stephanianae reliquae omnes.

— *gr. lat. Antwerpiae ex officina Chrph. Plantini. 1567.* 8. min.

Ad verbum ex Stephan. prima est reddita.

— *opera omnia latino carmine reddita per Nic. Sudorium (le Sueur) et eiusdem commentarius in Nemea. Parisiis, ap. Fed. Morellum. 1582,* 8. min.

Aliam video laudari Venetam hoc anno; vitiose, ut arbitror. Memorant quoque

Pindarum cum vers. lat. et commentariis Sudorii. Venet. 1598, 8. corrupte et hoc, si quid video. cf. inf. ad 1623.

Franc. Porti Cretensis Commentarii in Pindari Ol. P. N. I. (Geneuae) Apud Ioannem Syluium. 1583, 4.

(non

(non 1587. vt a nonnullis laudari video.) *Edidit filius, Aemilius, eo tempore Professor Lausaniensis.*

Interpretationes multas bonas frugis inesse posse nolo dubitare; sed delectus ejus, quod tolli possit, plus otii postulare videtur, quam nobis quidem contingit.

Olympia graece, ap. Stephanum Preuosteau. Paris. 1586, 8.

Laudari ea video a Maittar. P. II. Ind. *Titulus*, inquit, *praefert etiam Pythia, Nemea et Isthmia; editio tamen, quam consului, Olympia tantum complectitur. cf. mox a. 1600.*

Commentarii absolutissimi in P. Authore Benedicto Aretio Berneusi. Excudebat Ioannes le Preux, 1587, 4. rarior, sed nullius plane usus libellus, praeter ineptam ad rhetorum praecepta argumentorum analysin non nisi vulgaris complexus.

P. — graece, Lugduni Batavorum ex officina Plantiniana, apud Franc. Raphelengium. 1590. 8.

Eam ex Stephaniana prima expressam liquido cognoui. Vide v. c. Ol. VIII, 50.

Quarta Pythiorum Ode a Neandro vulgata hunc in modum: *Theocriti Idyllia — Pindari Lyricorum principis Argonautica. Cum expositione grammatica de ore Michaelis Neandri excepta. Impensis Iacobi Apellii 1596. 8.* Inscriptus libellus Guil. Budaeo, alumno olim disciplinae Ilfeldensis, tum in Academia Basileensi medicinae studioso, hinc medico Helmstad. et archiatro Ducum Brunsvic.

— *gr. et lat. Latinam interpretationem M. Aemilius, P. Fr. Porti C. F. Linguae Graecae Professor (Heidelberg.) nouissime recognouit, accurate repurgauit et passim illustrauit. Apud Hieronymum Commelinum Elect. Pal. typogr. 1598, 8.*

Splendida professio, nihil tamen praestitum, quam vt Stephaniana prima recuderetur. Altera parte, nouo titulo praefixo, qui interdum in fronte totius operis occurrit,

currit, Lyricorum fragmenta subjiciuntur cum Henr. Stephani diss. in Anacreontem, et hinc p. 171-191 *M. Aemilii Porti — breues in Euripidem* (voluit Pindarum dicere) *et aliquot Lyricorum poetarum fragmenta. dum opus typis mandaretur, notae raptim scriptae.* Sunt eae satis jejunae et vulgaria recoquunt.

— cum Schol. et interpretatione latina ad verbum. *Oliua Paulli Stephani.* 1599. 4.

Haec, quod mireris, editio intelligenda est, quoties Schmidius et Oxonienses ad Stephanum prouocant, Expressa sunt poetae verba ex Stephanianis aetate proximis; vnde etiam versio repetita. Tertia est editio, quae Scholia exhibet. In praef. ad Iac. Bongarsium *mendis scatenent se veterem editionem, quae saepe aliter in textu, aliter in scholiis scriptum habeat, emendasse* ait Paullus. Scilicet Brubachianam (nam Romanam ne inspexisse quidem videtur) ante oculos habuit eamque ad Stephanianam recensitionem alteram correxit: et est satis bona editio, et lectoris, qui criticam subtilitatem non sectatur, vsibus perquam accommodata. Expectabat Paullus adhuc If. Casauboni observationes, quas tamen accepisse non videtur.

Aliam Paulli Stephani editionem Pindari a. 1600. quae quarta inter minores est, supra vidimus.

Etiam Parisiensem huius anni habemus foeturam hujusmodi: *Ex Pindaro Ecloga Graece e typogr. Steph. Preuostaei Paris.* 1600, 4.

cf. Maitt. Annal. T. III. P. I. p. 837. graece expressa typis sunt Olymp. IV. V. Pyth. VII. VIII. Nem. I. II. Isthm. III. V.

In apparatu Pindarico habendum quoque *M. Aemilii Porti Lexicum Pindaricum Hanouiae,* 1606. 8.

Accommodatum illud est ad edit. P. Steph. 1599. Doctrina Graecanica grammatica multa in illo viro erat, sed nulla iudicii subtilitate subacta.

Edit.

Edit. Steph. 1612. et 1626. et Ebrodunens. 1624. minore forma supra attigimus.

—— gr. lat. in Corpore poetar. Gr. Iac. Lectii T. II. Geneuae 1614. f.

Tandem ad Schmidium peruentum est, editorum Pindari facile principem. Non vacat adscribere titulum libri, qui passim manibus teritur:

Πινδαρου περίοδος — opera Erasmi Schmidii Delitiani, Graec. et Mathematic. P. P. (Vitebergae) 1616, 4.

Fecerat vir doctissimus, quod ipsi sequuti sumus, ut interpretaretur Pindarum lectionibus suis; sed paullo lentius processit. Nam in interpretatione sua Pindarica septem, et quod excurrit, annos consumpsit, a. d. inde XXI. Octob. 1604. initio facto; Isthmia autem enarrare aetate demum a. 1611. aggressus est. Vulgauerat ille jam anno hoc 1611. *Pindari plus quam sexcentis in locis emendati specimen.* Inde missi ad eum sunt Iani Gruteri cura tres codd. MSS. ex Elect. Palat. Bibliotheca Heidelbergensi, de quibus in praefatione nostra diligenter dictum est. Sed idem antiquis edd. instructus fuit egregie; laudat edd. quatuor cum manu Viri Winshemii ad se missas, item Romanam; tum Aldinum exemplar Rittershusii cura emendatum, transcriptis quoque nonnullis a Ioach. Camerario in margine sui exemplaris adspersis. Sed Rittershusianas illas copias non adeo opimas fuisse, tum ex ipsa re judicare licet, tum ex iis, quae a Loebero V. C. in supra memorata Exercitatione critica p. VIII. narrantur: nam vsurpauit ille librum eundem ex Cypriani theologi Gothani bibliotheca. Enimvero Schmidius, doctissimus vir, multo minus videtur tribuisse scriptorum vel impressorum librorum auctoritati, quam certis rationibus metricis, quas ipse sibi ex antiquo metrico, et interdum metro ad arbitrium constituto, finxerat, acute utique et docte, saepe tamen re nondum satis explorata, cum et ipse metricus vitio laboraret, aut perperam metrum constitueret, aut Schmidius metro ad vnam

alteramue stropham, nonnunquam ad eam, quam omnium minime sequi debebat, constituto pariles nimis audacter refingeret. Itaque acerbè, et saepe scurrili licentia exagitatus est a Pauwio, pro istius aetatis more. Quam quidem maledicentiae et amarae insectationis infamiam a studiis nostris, quae ipso nomine humanitatem profitentur, nunc esse depulsam magnopere gratulamur. Saltem doctus et aequus quisque iudex fatebitur, Schmidii acumine et diligentia infinitis locis emendatiorem nos habere poetam; tum in iis quoque, in quibus hallucinatur, ingeniose tamen et sagaciter hariolari virum doctissimum. Exemplar ante oculos habuisse et excudendum dedisse videtur Cratandrinum, deserto Stephano, quem non satis diligenter passim consuluit, ut nec Aldum et Calliergum; id quod merito mireris. Etiam scholia et metaphrasin interlinearem, quam binis ex Palatinis adjunctam fuisse ex Sylburgii Catal. MSS. bibl. Palat. discere licet, prorsus neglexit. In commentario vero opera quidem ejus est haud contemnenda, et doctrina praeclara, sed ingenium illorum temporum studia et exempla sufflaminabant. Cum enim recte hoc vidissent homines, in omni oratione, etiam ea, quam quis interpretetur, ad argumenti summam, rerumque tractationem ac dispositionem animum esse intendendum, nec haerendum in singulis voculis et enuntiationibus: errarunt tamen in eo, quod omnem orationem, etiam poeticam, ad rhetoricas praecepta, quae tum ex Melanchthonis vel Chytraei aliorumque libellis addiscere solebant, exigerent. Itaque poetam suum Schmidius ad rhetoricum schema reuocatum ab omni diuiniore animi vi et impetu prorsus deturbavit, et, dispositionis synopsis cuique carmini praemissa, humi affixit tamquam pedestrem ex vulgo scriptorem: quo factum est, ut, etsi magna Graecarum litterarum copia instructus, contorte multa et inuito carminis lyriici genio interpretaretur; utque omnino in iis locis, quorum obscuritatem vel difficultatem ut tollas, sensus aliquis poeticae virtutis vel spiritus

ritus audacior et ad Pindaricam sublimitatem assurgens requiritur, infelix fere ille esset opera et interpretatione. In chronologicis, quae ad Olympiadas et Pythiadas spectant, Sethi Caluissii opera adjutus longius progressus est, quam illo tempore, studio hoc vix inchoato, expectari poterat. Spem tandem fecerat vir doctissimus Lexici Pindarici, seu Πινδαροταμείου, cujus specimen proposuit in praefat. quod tamen intercidisse non dolemus.

Πινδαρου περίοδος — Io. Benedictus M. D. et in Salmurienſi Acad. R. Linguae Graecae Prof. — Salmurii. 1620. 4.

Titulum operis promissis fatiſ magnificum describere neceſſe non eſt; nec minus magnifice plurima pollicetur praefatio. Habebat tamen vir doctiſſimus, quae vere de ſe praedicare poterat: nam in interpretandis ſententiis praeclara ejus eſt opera, partim verſione recognita et paraphraſi latina primum addita, partim iſſis commentariis, qui, eſſi in iis multa vulgaria accumulata ſint, bonae tamen frugis pleni, et praeclaro aliquo exemplo ita inſtituti ſunt, ut lyrica oratio verbis vulgaribus graecis illuſtretur, ex ſcholiorum fere apparatu non ſine judicio excerptis; ut hac quidem parte, quae enarrationem attinet, Schmidio longe praeferendum arbitrer. Sed nec codd. ſcriptis, quod videri voluit, uſus eſt, nec contextum ad metri normam examinatum reſtituit: ſed Schmidianum exemplar exſcripſit; eſſi operam jam ad Nemea perductam fuiſſe narrat, cum illud nanciſceretur.

Pindari O. P. N. J. graece ſumptibus C. Morelli, Typographi Regii, Paris. 1623, 8.

Tantum ex Maittairio T. III. P. I. p. 882. de ea conſtat: ut et de ea, quae ſequitur:

Pindari Olympia, Latino earmine reddita per Nic. Sudorium. Sumptibus ejusd. eod. anno.

Ex Pindari odis excerptae genealogiae principum veteris Graeciae, gnomae illuſtres etc. ſtudio Davidis Chytrai. Roſtoch. 1695, 8.

Eas ipse non vidi

Peruentum est ad *Oxonienſem curantibus Rich. Weſt et Rob. Weſted* 1697. fol. Modestiam et aequitatem virorum doctorum facile probes; etiamsi doctrinae subtilitatem, criticum acumen, et subactum in admittendis vel reiiciendis interpretationibus et lectionibus aestimandis desideres ingenium. Textum Schmidianum sequuti sunt, nisi, inquit, *numeri carminis aut aliquid aliud, reclamarent*. Sed fatendum est, nec lyricorum metrorum rationes nec Pindaricae orationis indolem viros praestantissimos satis esse assequutos, et modo damnasse, quae retinere, modo retinuisse, quae damnare debebant. Itaque interdum mihi ipse displicui, quod non ab initio statim, etsi hoc a consilio meo ac more alienum erat, lectiones perperam ab illis mutatas eliminare in animum induxi. Variantes lectiones ex Schmidiana editione repetiuerunt, alias addiderunt, non quidem, quod quis expectabat, antiquis edd. excussis et comparatis: etsi *ex impressis plurimis edd.* varietatem lectionis petitam memorant: sed ex *Bodleianis codd.* exscriptas; de quibus tamen codd. nihil satis diserte narrant; quae ipsi obseruauerimus, supra exposita sunt. Versionem seruarunt ex Schmidiana, paraphrasin subiecerunt ex Salmurienſi editione, vna cum argumentis. Indicem locupletem ipsi confecerunt. Oxoniensium Pindari editorum desideratae ἀκριβείας specimen proposuit R. Dawes. Miscell. crit. Sect. II. p. 33-68. Pauwium minus acerbe cum iis agere interdum miratus sum.

Repetitus est contextus poetae ex hac editione, primum edit. Glasguenſi, 1744, cum interpretatione latina; et graece 1754. 24. tribus voluminibus nitidissimis.

Venit tandem in recensum hunc

Io. Corn. de Pauw, cujus NOTAS in Pindarum Traj. ad Rh. 1747, 8. editas breuiter verbis conceptas nostrae editioni inseruimus.

Si hic de re libraria ageretur, non de critica: laudandi essent et ii libelli, quibus passim inserta sunt singula

gula carmina Pindarica. Sic Institutionibus Gr. L. Cle-
nardi Ode prima repetita, (ed. Sylburg. Frf. Wechel.
1598. p. 411.) Olymp. I. Pyth. VII. Nem. II. Isthm. III.
in Vorstii vett. poem. gr. select. item: Ode tertia in Hie-
ronem a Iac. Laureo carmine donata, ad calcem Aeliani
Var. Hist. latine ab eodem versarum, Ven. ap. Gabriel. Joli-
tum 1550. 8. Gotthilf Erdmann *Loeberi* Exercitatio critica
in Pindari Olympicarum Oden XI. Jenae 1744. qua paullo
contortior versuum primorum istius carminis interpretatio
affertur. De P. Odis conjecturae D. Io. Aloysii *Mingarelli*.
Bonon. 1773. Sunt forte alia, quae cum haec scribeba-
mus, memoriae non succurrebant.

Vt versiones saltem verbo attingam, integrum Pin-
darum Latinitate primus donavit Ioan. Lonicerus, sub a.
1528. hinc ex Phil. Melanchthonis scholis Peucerus vul-
gavit a. 1556. Meliorem interpretationem Henr. Stepha-
nus dedit, ad verbum, ut ipse ait, et ut Philippinam in
consilium vocaret: eam emendavit in editione altera,
vnde in reliquis edd. fluxit. Eandem recognouerunt
Aemilius Portus in edit. Commeliniana, et Benedictus in
Salmuriensi, qui paraphrasin a se confectam adjecit. No-
uam interpretationem Schmidius adornavit nimis ad ver-
bum, sensu etiam obscurato et poetica vi penitus sublata;
retinuerunt eam Oxonienses vna cum Benedicti paraphrasi,
adjecta ad calcem Sudoriana interpretatione versibus com-
tis et elegantibus, sed in quibus Pindarus ad Horatianos
numeros, sententias et structuras reuocatus Horatium
mentitur, Pindarum exiit.

Interpretationes recentiorum idiomatum sigillatim
enarrare nec vacat, nec necesse est; inprimis, cum ad libel-
los remittere possim lectorem, in quibus illae diligenter
recensentur. Italicam Alex. *Adimari*, admodum proba-
tam Italis, quae Pisae 1631. (non 1531.) prodiit, aliasque
nonnullas enumeratas videre licet in *Filippo Argelati Bi-
blioteca degli Volgarizzatori To. III. p. 203. sq.* Accessit

nuper Io. Bapt. *Gualtierus*. (cf. ejusd. praef. p. XI. XII.)
Vulgati enim ab eo sunt:

Ολυμπιονίκαι. *I Vincitori Olimpici di Pindaro, tradotti in Italiane Canzoni ed illustrati con postille da Gianbatista Gautier*. In Roma 1762. et Πυθιονίκαι 1765. gr. 8. graecis ex aduerso appositis.

Ornamentis libellus typographicis insignis est: nec deest interpretationi elegantia sua; sed graecae lectionis interdum ne vestigia quidem in Italo interprete videas, qui omnino ex latina versione et ex Adimaro sapere videtur. Laudatur tamen libellus certatim ab Italis v. Argelati Biblioteca degli Volgarizzatori. Addizioni To. V. p. 614. 764.

Gallicas, etiam singularum Odarum, interpretationes, etiam earum, quae in Commentariis Academiae Inscript. et Eleg. Litt. occurrunt, videre licet ap. Abb. Gujetum *Bibliothèque Française* To. IV. p. 249.

Inde a. 1754. *Les Olympiques de Pindare, trad. par Mr. de Sozzy*. 12. prodire, unde specimina, cum poetae aduersus obrectatores defensione, inserta vidimus in libello non ineleganter scripto: *Discours sur la Poésie lyrique* Par. 1761. 12. (auctore Mr. Goffart).

Superiore anno duo interpretes Gallici extiterunt Parisiis, qui certatim alter ad verbum interpretando, alter sententias omnino reddendo, in Pindaro vertendo et illustrando defudarunt. Alter est *Chabanon*, V. Cl. Academiae Reg. Inscr. et Eleg. Litt. sodalis, qui, quae primum in Commentariis (Memoires de l'Academie des I. et B. L.) To. XXXII. et XXXV. vulgarat, superiore anno singulari libello emisit: *Les Odes Pythiques de Pindare, traduites avec des Remarques*, Par. 1772. 8. praemissa disputatione super carmine lyrico et Pindarico. Cum essent inter Gallos, quibus ea versio ad verbum facta nimisque adstricta Graecis videretur; successit alius vir doctus, qui liberiore spi-

spiritu efferri, et, sententiis ad Gallicae orationis genium reuocatis, Pindarici carminis vim assequi videri voluit libro hoc: *Essai sur Pindare. Contenant une traduction de quelques Odes avec une Analyse raisonnée et des Notes historiques, poetiques et grammaticales. Le tout précédé d'un Discours sur Pindare et sur la vraie manière de le traduire. Par Mr. Vauvilliers, Lecteur et Prof. R. pour la Langue Grecque. Par. 1772. 8.*

Probamus doctorum virorum studium, sermonis patrii amorem, iudiciiue elegantiam, in altero etiam grammaticum acumen: sed nollemus vanam consumi operam in transferendo eo poeta, qui nullo modo alia lingua reddi potest; et in eam linguam, quae omnium maxime a Pindarica vi, audacia et sublimitate abhorret.

Inter Britannos *Gilbert Westii* interpretatio Odarum nonnullarum (Ol. I. II. III. V. VII. XI. XII. XIV. Pyth. I. Nem. I. XI. Isthm. II.) Lond. 1749. 8. celebris habetur. Sed nec hanc nec Germanicas, quas habemus, interpretationes excutere et comparare satis diligenter licuit, vt quicquam de iis tuto pronuntiare ausim. Ex Dammii, viri doctissimi, totius poetae interpretatione non dubito adminicula interpretationis nonnulla passim peti posse, si quis in subsidiis externis bonas horas perdere, nec ex ipso potius poeta sapere voluerit.

Omnino equidem operam, in lyrico poeta in patrium sermonem transferendo, ei, qui eam suscepit, video esse posse longe vtilissimam, ad sermonem patrium poliendum et ornandum, poeticamque, lyricam inprimis, orationem locupletandam, ad excitandum ac fingendum instruendumque ingenium; factam autem jam versionem etiam commentarii perpetui loco posse haberi ab eo, qui ipsum poetam legat, partim in singulis locis, partim ad totius carminis structuram tanto facilius perspiciendam: sed fore, vt populares nostri Pindari gustum aliquem inde capiant, quo vel admirationem ejus vel amorem concipiant, admodum dubito. Vt enim poetam
in-

intelligas, antiquas litteras animo complecti, rerum a poeta pertractatarum notionem ac gustum habere, fabulas et historias, in quibus versatur, tenere necesse est: quae omnia qui habet, is ipsum poetam adibit; qui non habet, ex versione nihil intelliget; quatenus intelligere non est: verba, sed: sententias percipere; multo minus tali lectione delectari aut aliquid inde proficere poterit. Itaque sibi quisque ferit, qui ad talem versionem animum appellit; populares parum inde metunt.

Nonnulla alia sunt, quae in penu Pindarico haberi possint. Sed si vtilitatem, non rerum solum copiam spectes, ex iis quoque, quae jam commemorata sunt, multa esse videas, quibus melius careamus. Disputationes habemus, inprimis Gallorum, multas super lyricorum veterum, interque hos praecipue Pindari, genio et indole; in iis quoque, quae quidem euoluimus, multa vidimus eleganter disputari. Sed iuuenum animos, his quidem disputationibus, ab ipsa Pindari lectione auocari nolimus. Pindari omnino lyrica vis, character carminis, et argumenti numerorumque ac modorum ratio, tam diuersam habent omnia indolem a ceteris, multo magis a Romanis et a recentioribus, poetis lyricis; vt diuersorum generum res comparare et contendere dicendus sit, qui Pindari genium in his quaerere velit.

Non pigebit nunc extremo loco subiicere codicum nonnullorum notitias, quae, dum in studio hoc lectionis Pindaricae inuestigandae versabamur, nobis in manus venerunt. Iuuabit vno tanquam obtutu subjectas recognoscere copias omnes Pindaricas, quibus temporum injuria pepercit; etsi haud exiguum partem codicum sub ipsa typographiae inuentae tempora scriptam esse non obscuris indiciis constat. Eadem tanquam transitione facta, ad codicem, qui nuper nobis oblatus est, deducemur paucis describendum.

Non quidem iis de codicum aetate iudiciis, quae vulgo in librariis recensibus feruntur, multum tribuimus:
esse

esse tamen recentiores Pindari codices omnes, liquido apparet.

Medicea nouem scriptos codices habet, quos a Bandinio V. Cl. in Catalogo Codd. Bibl. Medic. To. II. p. 81. 128. 178. 195. 6. 7. 202. 3. 9. commemoratos videre licet. Omnes sunt recentiores, et plerique voluminibus iisdem plura alia v. c. Euripidis, Hesiodi etc. complectuntur. Quatuor Olympia tantum cum scholiis exhibent, Sec. XIV. XV. XVI. scripti, iique chartacei, vno bombycino excepto. Olympia et Pythia duo, Sec. XIV. scripti, alter quidem bombycinus, cum scholiis et glossis interlinearibus, sed in Pyth. quinta deficiens. Restant duo, qui cum Olympiis et Pythiis etiam Nemea et Isthmia continent: alter membranaceus Sec. XVI. sine scholiis, alter chartaceus Sec. XIV. cum scholiis, quae usque ad finem vltimae Isthmiae procedunt, vterque cum X. versibus, de quibus v. sup. p. 378. Subiecta Pindaro sunt in vtroque volumine alia: in illo Hesiodi opera et dies; in hoc Theocritus, Lycophron et alia. Ex omnibus his codd. saltem vltimo loco memoratum accuratius inspectum esse vellem.

In Vaticana primum Pindari Olympia cum scholiis, tum eadem sine scholiis; decem Odas (nescio an Olympiorum) cum scholiis; porro integrum Pindarum; tum fragmentum ex bibliotheca Alex. Petauii; (cujus alius codex Pindari ad If. Vossium et hinc in bibliothecam Leidensem peruenit) porro Pindari opera cum vetere Scholiasta, e biblioth. Reginae Sueciae, Homeri Batrachomyomachia et aliis adiectis, memorata videmus a Montfauconio; et in bibliotheca Ottoboniana Pindari codicem non antiquum. De Palatinis codd. supra vidimus. Praeter tres illos quartus in Vaticanam illatus esse debet, quem Sylburg. n. 99. memorat. Florentiae, praeter Mediceos supra in memoratos, bibliotheca Monasterii Ord. Benedict. B. Mariae Pindarum cum scholiis Sec. XIII. scriptum: Patavii bibliotheca Theatinorum Olympia: Mediolani Ambrosiana codices seruat saltem tres: obscura enim sunt,

Q

quae

quae de iis tradit Montfauconius: et alium bombycinum recentem. Venetiis bibliotheca Griniana alium recentem a Caesare Stratego scriptum: (vixit ille medio Sec. XV. Montfauc. Palaeogr. Gr. p. 82.) S. Marci autem opes librariae primum habent chartaceum recentem, quo Rhetoricis graecis aliisque praemissis subijciuntur Pindari Olympia et Pythiorum pars cum scholiis Thomae Magistri et Manuelis Moschopuli, quae a vulgatis non diuersa videntur; duo alios chartaceos recentes Sec. XIV. quorum alter Olympia cum scholiis in margine, alter Olympia et Pythia complectitur; quartus Sec. XV. membranaceus, Aristophane praemisso, Pindari Olympia, Pythia et Nemea cum scholiis in margine; quintus tandem Sec. XIV. chartaceus cum Oppiano Olympia exhibet, scholiis iisdem, quae supra memorauimus, recentioribus instructus. De quibus Theupolus videndus.

In Escorialensi bibliotheca Pindarum, cum Lycophrone, Commentariis instructum, latere Montfauconius narrat. Accuratus tradita expectamus a Michaelae Casiri, V. Cl.

Codices Bodleianos quinque apud Oxonienses jam supra in praefatione (p. X.) enumeravi. Nunc hoc vnum addam, Codicem ab Oxoniensibus C. 71. MS. signatum, vna cum codice *a*, Guil. Laudi munere inter opes Bodleianas illatum esse. Praeter hos codices jam excusos, habet bibliotheca Collegii S. Emanuelis Cantabrigiae Pindari librum scriptum, qui a Pythiis incipit: et ecclesia Westmonasteriensis alium, qui Olympia Pythia et Nemea comprehendit. Etiam Pindari particulam cum scholiis possedit olim Tho. Gale.

Inter If. Vossii libros, tres scriptos codices Pindari nacta est bibliotheca Leidensis, vnum bombycinum, Olympia cum scholiis, duo reliquos chartaceos, alterum Olympia, alterum Pythia cum iisdem complexos: omnes, quantum quidem intelligo, recentiores; qua de re tamen viris

viris in litteris Graecis principibus, Valkenario et Ruhpenio, nostri amantissimis, iudicium relinquimus.

Bibliotheca Regia Parisiensis Pindari codices habet ad tredecim: ut mirum sit, nec Chabanonum nec Vauuillierum de inspiciendo libro scripto cogitasse. Omnes sunt recentes satis, nonnulli recentissimi. Plerique Olympia tantum, alii eadem cum Pythiorum parte, alii Pythia et Nemea, totum Pindarum tres tantum exhibent, unus Sec. XV. alter Sec. XVI. tertius bombycinus ad Sec. XIII. spectare fertur, cum scholiis in margine et glossis inter lineas; unus ille inter omnes ceteros, quem inspectum a viro docto et comparatum cum vulgatis esse velim. Est is n. 2403. Cleomedem Gr. aliaque habens eodem volumine comprehensa.

In Germania tandem Vindobonensis bibliotheca codices Pindari saltem quatuor: Olympiorum binos, alterum cum scholiis; et duo alios, qui omnia Pindari carmina exhibere narrantur: (Omnes sunt recentiores, quantum ex Nesselii notitia biblioth. Vindob. assequi licet.) Augusta autem Vindelicorum in bibliothecae publicae pluteis servat codices quatuor a Reifero p. 78. 81. 83. in Indicem relatos. In primo Demosthenis Orationibus nonnullis subjectae sunt P. Odae aliquot. cf. Reiskium V. Cl. in praefat. Demosth. p. LXIX. LXX. atque haec fragmenta esse arbitror, quorum discrepantes lectiones ad Schmidium miserat Dau. Hoeschellius: cum eo tempore nondum alius scriptus Pindari liber in ea bibliotheca extaret. Alter Nemea, quem cum vulgata lectione compareret utinam vir doctus una cum Scholiis in Isthmia, laudatis Reifnero p. 79. duo reliqui Olympia exhibent, unus cum Scholiis, ab Adolpho Occone medico scriptus, alter cum glossis interlinearibus. Misit nuper ad me perhumaniter Reiskius V. Cl. varias lectiones cum scholiis, seu potius glossis, e codice Augustano papyraceo recente, quem hunc ultimo loco memoratum esse necesse est. Nec enim ultra Olympia procedit, et ex recentissimis est; eumque aut ex

Aldina descriptum, aut cum illa et cum Palat. C. ac Bodlei. C. ex eodem fonte fluxisse arbitror.

Illatus nuper est in bibliothecam Georgiae Augustae Codex bombycinus, folio minore, vetustate et situ haud parum attritus, Olympia et Pythia cum scholiis complexus; subjectis Nicandri Theriacis et Alexipharmacis, in quibus permul-^{to} ordine, quam in vulgatis, exhiberi vidimus, it^{erum} scholiis. In Pindaro quidem, Olympiorum ^{una} ab alia manu in charta suppleta est, etiam in Pythiorum vltima viginti nouissimi versus. Seculo XIII. vel XIV. et hic liber scriptus esse videtur. Interpunctione raro sententiae distinguuntur; litterarum compendia satis frequentia, multo magis in scholiis. Vriorum doctorum virorum manibus liber versatus est; hinc et glossae passim inter lineas adspersae, et in margine nonnulla adscripta, quae fere ex recentioribus scholiis excerpta esse deprehendi. Quotquot quidem adhuc loca comparavi, *) pleraque vidi conspirare cum ed. Aldina; codicis autem Palatini C. varietatem fere vbique deprehendi; vt et in eam suspicionem inciderim, sitne noster hic codex ille ipse Palatinus? Verum retinet me non tam Schmidius, qui esse eum chartaceum tradit, quam Sylburgi narratio in Catalogo MSS. Graec. bibl. Palat. 40. Peruenit ille ad nos cum aliis

*) V. C. Olymp. β, 95. Δυσφροσύναν παραλύει vbi inter scholia sunt, quae per ἀφροσύνην interpretantur. 101. ἐτυμώτατον. 109. Ἰσαγς δὲ v. 110. Ἰσαγς δ' ἐν ἀμέραις. Melius 112. ἐσλοὶ δέρονται. β. quod probandum forte. 114. ἐν χειρὸς ἀκμῇ, et hoc verum arbitror. 116. πνεῦν. 126. ἔστειλαν. 129. νᾶσος, quod haud dubie recipiendum. Habet idem Augustanus, cum gl. νήσους. et notauimus jam idem ex Palatino. Sed huius generis loca ac verba, quae ad dialectum poetae emendanda sunt, numero sunt permulta; modo vbique mutationis explorata esset ratio. 136. στεφάνους. 138. ἔχει γᾶς et 141. ὑπατον ἐ. παῖς δ. Ol. γ, 29. λόγῳ. Paria obseruavi v. c. Ol. ιγ., 25. 27. 43. 64. 76. Pyth. α, 18. β. 25. εὐαυχέα. de qua memorabili lectione alio tempore disputabimus.

aliis ex copiis librariis Io. Nadleri, Duci Principi Saxon. Coburg. Meinung. a Consiliis Secret. et Senatus rer. eccles. Praefidis; a quo ex Italia eum apportatum esse, traditum accepimus. Firmat quidem et hic Codex id, quod in praefatione posui, ex scriptis libris, cum omnes tam recentes sint, Pindaro, antiquissimo poetae, parum auxilii videri esse expectandum: paullo plus ex critica subtiliore, accuratioris sermonis lyrici et dialecti, qua usus est, tractatione, et glossographorum ac grammaticorum aliorumque veterum scriptorum, qui verba ex eo laudant, inspectione. Curabo tamen, ut codex hic diligenter cum vulgatis comparatur: nec, ne nullus omnino inde fructus proveniat, verendum esse video. Ita in loco, qui ex praestantissimis est, cuius tamen sententia adhuc est admodum impedita, Ol. β. 96. sqq. scholia, quae in vulgatis admodum turbata sunt, video esse pleniora, inque iis vnum, quod interpretationem iungere potest: οἱ μετὰ ἀρετῆς πλουτοῦντες εὐγενῶς τὰ δύο φέρουσι, τὰ τε ἀγαθὰ, καὶ τὰ κακὰ. οὔτε γὰρ τὸν πλοῦτον ἀποδέχονται, οὔτε τὴν ἀρετὴν, ἀλλὰ δύο ἠνωμένα. φησὶ γὰρ: ὁ πλοῦτος κοινωνῶν τῇ ἀρετῇ ποιεῖ τοὺς ἀνθρώπους εὐγενῶς φέρειν τὰ ἀγαθὰ καὶ τὰ κακὰ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ καμρὸν τὴν βαθεῖαν αὐτοῦ ὑπέχων μέριμναν. ὅλον. ὑπεράνω ὢν τῶν προσπιπτόντων ἀγαθῶν τε καὶ κακῶν. Confirmant me haec in loci interpretatione et emendatione, quae olim inter interpretandum subnata est: ut v. 99. 100. pro βαθεῖαν ὑπέχων μέριμναν ἀγροτέραν, ad mentem poetae scribendum arbitrer: βαθεῖαν ὑ. μεριμνᾶν ἀγροτεράν φέγγος. h. κατὰ, ἐν μερίμναις. Ita sententia sic procedit: *Bonus successus in laboribus arduis, quos susceperis, liberat aerumnis* (h. voluptatem affert.) *Diuitiae autem virtutibus ornatae utramque fortunam, quandocunque inciderit, bene ferunt, certam homini, tanquam sidus aliquod late fulgens, lucem praebentes in altis duris* (difficilibus) *curis s. studiis. Qui tales diuitias virtutibus illustratas possidet, — ab omni infolentia*

lencia alienus est, — ita debebat pergere poeta: sed posuit id, quod ab insolentia reuocare debet: respectum iudicii in inferis subeundi. Sed ut adhuc nonnulla alia speciminis loco e codice degustemus: ead. Oda II, 130. περιπνέουσιν exhibet: recte. — v. 177. ἰσλὼν quidem habet codex; sed in margine adscriptum video, quod ipse conieceram: ἰσλῶν καλοῖς ἔργοις. Scilicet vel sententia docet agi de obscurandis bonorum claris factis: κρύφον τε θέμεν ἰσλῶν καλοῖς ἔργοις. Ol. γ, 30. αἰτεῖ quidem in textu, sed vir doctus adscripsit αἰτεῖ, ἢ τιμίνει, ἰνδιατήματι. Petitum hoc ex Eustathio ad Il. γ. p. 381. 26. et ad criticas regulas exactum probari debet: probarique forte potest, si modo tota sententia sic constituatur, ut ab ἵναικιν pendeat, distinctione maiore ante ὅγε sublata. Estque adeo ἄλσος dictum Διὸς αἵτος πάνδοκον, h. e. templum, τέμενος, quo panegyryn celebrantium multitudo confluit. v. 32. ἀρετᾶν. — Sed nolumus telam ordiri, quam pertexere nunc non licet. Ad gustum, quem dare volebamus, codicis, et ad declaranda ea, quae in praefatione, nulla apposita auctoritate, pronuntiaueramus, haec quidem sufficere possunt.





